Euroopa Parlament
2024-2029

Kalanduskomisjon

2025/0106(COD)

12.11.2025

***I
RAPORTI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2017/2107 (millega kehtestatakse Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed), määrust (EL) 2018/975 (millega kehtestatakse majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed, mida kohaldatakse Vaikse ookeani lõunaosa piirkondliku kalandusorganisatsiooni (SPRFMO) konventsiooni alal), määrust (EL) 2019/833 (millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed), määrust (EL) 2021/56 (millega kehtestatakse Ameerika Troopikatuunide Komisjoni konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed), määrust (EL) 2022/2056 (millega kehtestatakse Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskonventsiooni alal kohaldatavad kaitse- ja majandamismeetmed), määrust (EL) 2022/2343 (millega kehtestatakse India Ookeani Tuunikomisjoni (IOTC) pädevusalasse kuuluval alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed) ning määrust (EL) 2023/2053 (millega kehtestatakse Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava)
(COM(2025)0195 – C10-0082/2025 – 2025/0106(COD))

Kalanduskomisjon

Raportöör: Thomas Bajada

Kasutatud tähised

*	nõuandemenetlus
***	nõusolekumenetlus
***I	seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
***II	seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
***III	seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ▌ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.
Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

lk

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT 5

SELETUSKIRI 167

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2017/2107 (millega kehtestatakse Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed), määrust (EL) 2018/975 (millega kehtestatakse majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed, mida kohaldatakse Vaikse ookeani lõunaosa piirkondliku kalandusorganisatsiooni (SPRFMO) konventsiooni alal), määrust (EL) 2019/833 (millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed), määrust (EL) 2021/56 (millega kehtestatakse Ameerika Troopikatuunide Komisjoni konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed), määrust (EL) 2022/2056 (millega kehtestatakse Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskonventsiooni alal kohaldatavad kaitse- ja majandamismeetmed), määrust (EL) 2022/2343 (millega kehtestatakse India Ookeani Tuunikomisjoni (IOTC) pädevusalasse kuuluval alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed) ning määrust (EL) 2023/2053 (millega kehtestatakse Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava) (COM(2025)0195 – C10-0082/2025 – 2025/0106(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

– võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2025)0195),

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 43 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C10-0082/2025),

– võttes arvesse õiguskomisjoni arvamust esitatud õigusliku aluse kohta,

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,

– võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 16. juuli 2025. aasta arvamust[1],

– võttes arvesse kodukorra artikleid 60 ja 41,

– võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit (A10-0000/2025),

1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;

2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

[1] ELT C, C/2025/5154, 28.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5154/oj .

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) WCPFC võttis oma 2022. ***ja*** 2023. aasta koosolekutel vastu meetmed, mis on seotud punkerdamisteenuste ja haide kaitsega ning jadaõnge lipsude, landitrosside ja haipüüginööride kasutamisega liidu õngejadalaevadel, haide pardal hoidmise keeluga ja vabastamise kohustusega ning tahtmatult püütud pikkuim-hallhaide ja siidhallhaide isendite loovutamise või tagasiheitega.	(16) WCPFC võttis oma 2022***.,*** 2023. ***ja 2024.*** aasta koosolekutel vastu meetmed, mis on seotud punkerdamisteenuste ja haide kaitsega ning jadaõnge lipsude, landitrosside ja haipüüginööride kasutamisega liidu õngejadalaevadel, haide pardal hoidmise keeluga ja vabastamise kohustusega ning tahtmatult püütud pikkuim-hallhaide ja siidhallhaide ***või vaalaliste*** isendite loovutamise või tagasiheitega.

Or. en

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) IOTC resolutsiooniga 24/06 IOTC rakendati pädevuspiirkonnas tegutsevate IOTC loaga laevade poolt püütud suursilm-tuuni, triiptuuni, kulduim-tuuni ja mittesihtliikide tagasiheite keeldu***;*** liidu kalalaevu, mis kasutavad muud liiki kalapüügivahendeid kui seinnoodalaevad, ergutatakse hoidma pardal ja seejärel lossima kõik inimtoiduks kõlblikud kalad ning võtma kõik mõistlikud meetmed, et tagada võimalikult suurel määral kõikide elusalt püütud mittesihtliikide ohutu vabakslaskmine, võttes arvesse laevapere ohutust***, ning hoidma*** pardal ja seejärel ***lossima*** kõik surnud mittesihtliikide isendid, välja arvatud need, mis on inimtoiduks kõlbmatud või mille hoidmine pardal on keelatud.	(20) IOTC resolutsiooniga 24/06 IOTC rakendati pädevuspiirkonnas tegutsevate IOTC loaga laevade poolt püütud suursilm-tuuni, triiptuuni, kulduim-tuuni ja mittesihtliikide tagasiheite keeldu***.*** Liidu kalalaevu, mis kasutavad muud liiki kalapüügivahendeid kui seinnoodalaevad, ergutatakse hoidma pardal ja seejärel lossima kõik inimtoiduks kõlblikud kalad ning võtma kõik mõistlikud meetmed, et tagada võimalikult suurel määral kõikide elusalt püütud mittesihtliikide ohutu vabakslaskmine, võttes arvesse laevapere ohutust***. Samuti soovitatakse neil hoida*** pardal ja seejärel ***lossida*** kõik surnud mittesihtliikide isendid, välja arvatud need, mis on inimtoiduks kõlbmatud või mille hoidmine pardal on keelatud.

Or. en

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(23a) Käesoleva määrusega muudetavate määruste raames töödeldavaid isikuandmeid tuleks käsitleda kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/679 ja määruse (EL) 2018/1725 kohaldatavate sätetega. Selleks et tagada muudetud määrustest (EL) 2017/2107, (EL) 2018/975, (EL) 2019/833, (EL) 2021/56, (EL) 2022/2056 ja (EL) 2023/2053 tulenevate kohustuste täitmine, tuleks isikuandmeid säilitada kümme aastat. Juhul kui kõnealuseid isikuandmeid on vaja rikkumiste puhul võetavate järelmeetmete jaoks, inspekteerimiseks või kohtu- või haldusmenetluseks, peaks olema võimalik kõnealuseid andmeid säilitada kauem kui kümme aastat, kuid mitte üle 20 aasta.

Or. en

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EL) 2017/2107
Artikkel 30a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) ***Lisatakse*** artikkel ***30a***:	(2) ***Sisestatakse järgmine*** artikkel:
„Artikkel 30a	„Artikkel 30a
Vaalhai (*Rhincodon typus*)	Vaalhai (*Rhincodon typus*)
1. Koos ICCATi kalavarudega püütud vaalhai ***rümpade*** või nende ***osade pardal hoidmine, ümberlaadimine või lossimine on keelatud.***	1. ***Keelatud on:***

2. ***Keelatud on*** asetada seinnoota ümber tuuniparve, milles on vaalhai, pärast seda, kui seda haid on märgatud.	***(a)*** ***hoida pardal, ümber laadida või lossida*** koos ICCATi kalavarudega püütud vaalhai ***rümpasid*** või nende ***osi;***
	(b) asetada seinnoota ümber tuuniparve, milles on vaalhai, pärast seda, kui seda haid on märgatud.
3. ***Liikmesriigid nõuavad, et kui vaalhai on*** tahtmatult seinnoota püütud***, peab kapten võtma kõik mõistlikud meetmed, et tagada vaalhai*** ohutu vabakslaskmine.	***2.*** Liidu kalalaevade kaptenid võtavad kõik mõistlikud meetmed, et tagada tahtmatult seinnoota püütud ***vaalhaide*** ohutu vabakslaskmine.
4. Liikmesriigid tagavad, et sellised kokkupuuted vaalhaiga seinnoodaga püügi ajal ***registreeritakse nende riiklike vaatlusprogrammide kaudu*** ja et kogutakse järgmist teavet:	***3.*** Liikmesriigid tagavad, et ***nende riiklikes vaatlusprogrammides registreeritakse*** sellised ***lõigetes 1 ja 2 osutatud*** kokkupuuted vaalhaiga seinnoodaga püügi ajal ja et kogutakse järgmist teavet:
(a) üksikasjalikud andmed seinnoota sattumise põhjustanud ja sellega seotud asjaolude kohta;	(a) üksikasjalikud andmed seinnoota sattumise põhjustanud ja sellega seotud asjaolude kohta;
(b) kokkupuutejuhtumis osalenud isikute arv;	(b) kokkupuutejuhtumis osalenud isikute arv;
(c) kokkupuutejuhtumi ***toimumise koht***;	(c) kokkupuutejuhtumi ***geograafiline asukoht***;
(d) seinnoota püütud isendite ohutu käitlemise ja vabakslaskmise tagamiseks võetud meetmed;	(d) seinnoota püütud isendite ohutu käitlemise ja vabakslaskmise tagamiseks ***kalalaeva poolt*** võetud meetmed;
(e) hinnang vaalhai isendi(te) seisundi kohta vabakslaskmisel (elus/surnud/surev/ebaselge).	(e) hinnang vaalhai isendi(te) seisundi kohta vabakslaskmisel (elus/surnud/surev/ebaselge).
5. Liikmesriigid esitavad lõike ***4*** kohaselt kogutud andmed ja teabe oma aastaaruannetes***. Vaatlusprogrammide käigus kogutud andmete puhul esitavad liikmesriigid need*** komisjonile kooskõlas ICCATi andmete esitamise nõuetega. Komisjon esitab need andmed ICCATi sekretariaadile.	***4***. Liikmesriigid esitavad lõike ***3*** kohaselt kogutud andmed ja teabe oma aastaaruannetes komisjonile kooskõlas ICCATi andmete esitamise nõuetega. Komisjon esitab need andmed ICCATi sekretariaadile.
6. Lõigete 1–***5*** sätteid kohaldatakse üksnes kalalaevade suhtes, mis tegutsevad 40° põhjalaiuse ja 40° lõunalaiuse vahel.“	***5.*** Lõigete 1–***4*** sätteid kohaldatakse üksnes kalalaevade suhtes, mis tegutsevad 40° põhjalaiuse ja 40° lõunalaiuse vahel.“

Or. en

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2017/2107
Artikkel 33a – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liidu kalalaevadel, mille kogupikkus on 12 ***meetrit*** või ***rohkem***, lubatakse Lõuna-Atlandi lühiuim-makohaid pardal hoida üksnes juhul, kui kala on väljatõmbamisel surnud ja laeva pardal on vaatleja või toimiv elektrooniline seiresüsteem (EMS) haide seisundi kontrollimiseks.	6. Liidu kalalaevadel, mille kogupikkus on ***võrdne*** 12 ***meetriga*** või ***suurem***, lubatakse Lõuna-Atlandi lühiuim-makohaid pardal hoida üksnes juhul, kui kala on väljatõmbamisel surnud ja laeva pardal on vaatleja või toimiv elektrooniline seiresüsteem (EMS) haide seisundi kontrollimiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2017/2107
Artikkel 33a – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Lisaks lõikes 6 nimetatud tingimustele ei tohi ***alla*** 12-meetrise kogupikkusega liidu kalalaevadel mis tahes püügireisiks endale jätta rohkem kui ühe Lõuna-Atlandi lühiuim-makohai isendi.“	7. Lisaks lõikes 6 nimetatud tingimustele ei tohi 12-meetrise kogupikkusega ***või pikematel*** liidu kalalaevadel mis tahes püügireisiks endale jätta rohkem kui ühe Lõuna-Atlandi lühiuim-makohai isendi.“

Or. en

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2017/2107
Artikkel 35a – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Koos ICCATi kalavarudega püütud Alfredi sarvikraide (*Manta alfredi*), hiid-sarvikraide (*Manta birostris*), atlandi merisarvikute (*Mobula hypostoma*), astelsaba-merisarvikute (*Mobula japanica*), vahemere merisarvikute (*Mobula mobular*), sirpuim-merisarvikute (*Mobula tarapacana*) või silesaba-merisarvikute (*Mobula thurstoni*) (edaspidi „merisarviklased“) ***rümpade*** ja nende ***osade pardal hoidmine, ümberlaadimine, lossimine ja säilitamine on keelatud***.	1. ***Keelatud on pardal hoida, ümber laadida, lossida ja säilitada*** koos ICCATi kalavarudega püütud Alfredi sarvikraide (*Manta alfredi*), hiid-sarvikraide (*Manta birostris*), atlandi merisarvikute (*Mobula hypostoma*), astelsaba-merisarvikute (*Mobula japanica*), vahemere merisarvikute (*Mobula mobular*), sirpuim-merisarvikute (*Mobula tarapacana*) või silesaba-merisarvikute (*Mobula thurstoni*) (edaspidi „merisarviklased“) ***rümpasid*** ja nende ***osi***.

Or. en

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2017/2107
Artikkel 35a – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriigid ***peavad oma riiklike vaatlusprogrammide kaudu registreerima*** koos ICCATi kalavarudega püütud ning seejärel vette tagasi lastud ja vabastatud merisarviklaste arvu ning ***tegema*** võimaluse korral märke nende seisukorra kohta (surnud või elus). Liikmesriigid esitavad need andmed komisjonile. Komisjon esitab need andmed ICCATi sekretariaadile.	3. Liikmesriigid ***tagavad, et nende riiklikud vaatlusprogrammid registreerivad*** koos ICCATi kalavarudega püütud ning seejärel vette tagasi lastud ja vabastatud merisarviklaste arvu ning ***teevad*** võimaluse korral märke nende seisukorra kohta (surnud või elus). Liikmesriigid esitavad need andmed komisjonile. Komisjon esitab need andmed ICCATi sekretariaadile.

Or. en

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2017/2107
Artikkel 35a – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Seinnoodalaeva tegevuse käigus tahtmatult püütud ja külmutatud merisarviklaste puhul loovutavad liidu püügilaevad lossimiskohas terve merisarviklase ***vastutavale valitsusasutusele või muule pädevale asutusele*** või heidavad need vette tagasi. Sel viisil loovutatud merisarviklasi ei tohi müüa ega vahetada, aga need võib riigisiseselt inimtoiduks annetada.	4. Seinnoodalaeva tegevuse käigus tahtmatult püütud ja külmutatud merisarviklaste puhul loovutavad liidu püügilaevad lossimiskohas terve merisarviklase ***pädevatele asutustele*** või heidavad need vette tagasi. Sel viisil loovutatud merisarviklasi ei tohi müüa ega vahetada, aga need võib riigisiseselt inimtoiduks annetada.

Or. en

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2017/2107
Artikkel 41 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Atlandi ookeani lõunaosas:	7. Atlandi ookeani lõunaosas:
lõikeid 2a, 4 ja 5 ei kohaldata laevade suhtes, mis tegutsevad üksnes põhja pool 55° põhjalaiust või lõuna pool 35° lõunalaiust Atlandi ookeani kaguosas ja lõuna pool 40° lõunalaiust Atlandi ookeani edelaosas**.**	***(a)*** lõikeid 2a, 4 ja 5 ei kohaldata laevade suhtes, mis tegutsevad üksnes põhja pool 55° põhjalaiust või lõuna pool 35° lõunalaiust Atlandi ookeani kaguosas ja lõuna pool 40° lõunalaiust Atlandi ookeani edelaosas***;***
Atlandi ookeani kaguosa ja Atlandi ookeani edelaosa vaheline piir kulgeb mööda meridiaani 20° läänepikkust.	***(b)*** Atlandi ookeani kaguosa ja Atlandi ookeani edelaosa vaheline piir kulgeb mööda meridiaani 20° läänepikkust.

Or. en

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2017/2107
Artikkel 66a – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui laev tuvastatakse lõike 1 kohaselt, registreerib asjaomane liikmesriik	3. Kui laev tuvastatakse lõike 1 kohaselt, registreerib asjaomane liikmesriik

või Euroopa Kalanduskontrolli Amet (EFCA) (edaspidi „tuvastusüksus“) asjaolud ja edastab viivitamata aruande, võimaluse korral elektrooniliselt, tuvastatud laeva lipuliikmesriigi või konventsiooniosalise või mittekonventsiooniosalise lipuriigi asjaomastele asutustele ning koopia ICCATi sekretariaadile, komisjonile ja EFCA-le. Kui tuvastatud laev on liikmesriigi lipu all, võtab lipuliikmesriik põhjendamatu viivituseta asjaomase laeva suhtes asjakohased meetmed. Nii tuvastusüksus kui ka tuvastatud laeva lipuliikmesriik esitavad komisjonile ja EFCA-le tuvastamist käsitleva teabe, sealhulgas üksikasjaliku teabe võimalike järelmeetmete kohta.	või Euroopa Kalanduskontrolli Amet (EFCA) (edaspidi „tuvastusüksus“) asjaolud ja edastab viivitamata aruande, võimaluse korral elektrooniliselt, tuvastatud laeva lipuliikmesriigi või konventsiooniosalise või mittekonventsiooniosalise lipuriigi asjaomastele asutustele ning koopia ICCATi sekretariaadile, komisjonile ja ***asjakohasel juhul*** EFCA-le. Kui tuvastatud laev on liikmesriigi lipu all, võtab lipuliikmesriik põhjendamatu viivituseta asjaomase laeva suhtes asjakohased meetmed. Nii tuvastusüksus kui ka tuvastatud laeva lipuliikmesriik esitavad komisjonile ja ***asjakohasel juhul*** EFCA-le tuvastamist käsitleva teabe, sealhulgas üksikasjaliku teabe võimalike järelmeetmete kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 a (uus)
Määrus (EL) 2017/2107
Artikkel 72

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(6a) Artikkel 72 asendatakse järgmisega:
Artikkel 72	***„***Artikkel 72
Konfidentsiaalsus	Konfidentsiaalsus ***ja andmekaitse***
Käesoleva määruse raames kogutud ja vahetatud andmeid käsitletakse kooskõlas vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklitele 112 ja 113 kohaldatavate konfidentsiaalsuse nõuetega.	1. Käesoleva määruse raames kogutud ja vahetatud andmeid käsitletakse kooskõlas vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklitele 112 ja 113 kohaldatavate konfidentsiaalsuse nõuetega.
	2. Käesoleva määruse kohasel andmete kogumisel, edastamisel, säilitamisel või muul viisil töötlemisel järgitakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) 2016/679* ja (EL) 2018/1725**.

3. Käesoleva määruse kohasel isikuandmete töötlemisel ei säilitata neid kauem kui kümme aastat, välja arvatud, kui need isikuandmed on vajalikud rikkumiste puhul võetavate järelmeetmete, inspekteerimise või kohtu- või haldusmenetluste võimaldamiseks. Sellistel juhtudel võib isikuandmeid säilitada kuni 20 aastat. Kui isikuandmeid säilitatakse kauem, tuleb need muuta anonüümseks.

**** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).***

***** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).***

Or. en

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 4 – punkt 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) punkt 7 ***(„põhjapüük“)*** asendatakse järgmisega:	(a) punkt 7 asendatakse järgmisega:
„7) „põhjapüük“ – kalapüük mis tahes tüüpi püügivahenditega***, sealhulgas põhjatraalid, pelaagilised traalid ja***	„7) „põhjapüük“ – kalapüük mis tahes tüüpi püügivahenditega, mis võivad tavalise püügitegevuse käigus tõenäoliselt kokku

põhjaõnged, mis võivad tavalise püügitegevuse käigus tõenäoliselt kokku puutuda merepõhja või põhjaorganismidega;“;	puutuda merepõhja või põhjaorganismidega***, sealhulgas kalapüük põhjatraaliga, kalapüük pelaagilise traaliga ja kalapüük põhjaõngega***;“;

Or. en

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Määrus (EL) 2018/975
Artikli 4 punktid 7a, 7b ja 7c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) „7a) „***põhjatraal***“ – kalapüük traalnoodaga, mis on ette nähtud läbi vee vedamiseks ja kokkupuuteks merepõhjaga;	„7a) „***kalapüük põhjatraaliga***“ – kalapüük traalnoodaga, mis on ette nähtud läbi vee vedamiseks ja kokkupuuteks merepõhjaga;
(b) 7b) „***pelaagiline traal***“ – kalapüük bentopelaagiliste liikide püügiks kasutatava traalnoodaga, mis on ette nähtud merepõhja lähedasest veest läbivedamiseks ja mis ei ole ette nähtud pikaajaliseks kokkupuuteks merepõhjaga;	7b) „***kalapüük pelaagilise traaliga***“ – kalapüük bentopelaagiliste liikide püügiks kasutatava traalnoodaga, mis on ette nähtud merepõhja lähedasest veest läbivedamiseks ja mis ei ole ette nähtud pikaajaliseks kokkupuuteks merepõhjaga;
(c) 7c) „***põhjaõng***“ – kalapüük õngejadaga, mille külge on kinnitatud õngekonks või õngekonksud (söödaga või söödata) ja mis on varustatud raskustega kalapüügiks merepõhjas või selle lähedal, sealhulgas, kuid mitte ainult õngejadad, ridvata õnged, rippõngejadad, põhjaõngejadad ja dahni õngejadad;“;	7c) „***kalapüük põhjaõngega***“ – kalapüük õngejadaga, mille külge on kinnitatud õngekonks või õngekonksud (söödaga või söödata) ja mis on varustatud raskustega kalapüügiks merepõhjas või selle lähedal, sealhulgas, kuid mitte ainult õngejadad, ridvata õnged, rippõngejadad, põhjaõngejadad ja dahni õngejadad;“;

Or. en

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt c
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 4 – punkt 11 – alapunkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) ei ole viimase kümne aasta jooksul kala püütud***, kui selline püük*** piirdus SPRFMO komisjoni poolt SPRFMO	(a) ei ole viimase kümne aasta jooksul kala püütud ***ja mis*** piirdus SPRFMO komisjoni poolt SPRFMO teaduskomitee

teaduskomitee nõuannete alusel lubatud sihtpüügiga ning sihtliiki määratleti kui suurimat osa püügivahendi iga haalamise, traalimise või püügile asetamisega püütud kogusaagi eluskaalust, või	nõuannete alusel lubatud sihtpüügiga ning sihtliiki määratleti kui suurimat osa püügivahendi iga haalamise, traalimise või püügile asetamisega püütud kogusaagi eluskaalust, või

Or. en

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt c
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 4 – punkt 11 – alapunkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) ei ole viimase kümne aasta jooksul konkreetset tüüpi püügivahendiga või püügiviisil kalapüügiks seda konkreetset tüüpi püügivahendit või püügiviisi kasutatud***, *kui selline püük*** piirdus SPRFMO komisjoni poolt SPRFMO teaduskomitee nõuannete alusel lubatud sihtpüügiga ning sihtliiki määratleti kui suurimat osa püügivahendi iga haalamise, traalimise või püügile asetamisega püütud kogusaagi eluskaalust, või	(b) ei ole viimase kümne aasta jooksul konkreetset tüüpi püügivahendiga või püügiviisil kalapüügiks seda konkreetset tüüpi püügivahendit või püügiviisi kasutatud ***ja mis*** piirdus SPRFMO komisjoni poolt SPRFMO teaduskomitee nõuannete alusel lubatud sihtpüügiga ning sihtliiki määratleti kui suurimat osa püügivahendi iga haalamise, traalimise või püügile asetamisega püütud kogusaagi eluskaalust, või

Or. en

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt c
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 4 – punkt 11 – alapunkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) kujutab püük endast põhjapüüki vastavalt artikli 12 lõikes 2 sätestatud tingimustele või	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt d
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 4 – punkt 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20) „SPRFMO volitatud inspekteerimislaevade ja inspekteerimislaeva ametiasutuste register“ – SPRFMO sekretariaadi hallatav ning konventsiooniosaliste ja SPRFMO koostööpartnerite teadetel põhinev nimekiri inspekteerimislaevadest ja ametiasutustest, kes on volitatud SPRFMO konventsiooni alal pardale minema ja inspekteerima;	20) „SPRFMO volitatud inspekteerimislaevade ja inspekteerimislaeva ametiasutuste register“ – SPRFMO sekretariaadi hallatav ning ***liikmesriikide, komisjoni, EFCA,*** konventsiooniosaliste ja SPRFMO koostööpartnerite teadetel põhinev nimekiri inspekteerimislaevadest ja ametiasutustest, kes on volitatud SPRFMO konventsiooni alal pardale minema ja inspekteerima;

Or. en

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt d
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 4 – punkt 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
21) „inspekteerimislaeva ametiasutused“ – selle SPRFMO konventsiooni osalise ametiasutused, kelle lipu all inspekteerimislaev sõidab;	21) „inspekteerimislaeva ametiasutused“ – selle SPRFMO konventsiooni osalise ***või liikmesriigi*** ametiasutused, kelle lipu all inspekteerimislaev sõidab;

Or. en

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt d
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 4 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25) „kaotatud püügivahendid“ – püügivahendid, mille üle laev on juhuslikult kaotanud kontrolli ning mida ei ole võimalik leida ja/või kätte saada;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt d
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 4 – punkt 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26) „kõrvaleheidetud püügivahendid“ – püügivahendid, mis lastakse merre tagasi, ilma et laev üritaks neid ***täiendavalt*** kontrollida või kätte saada, ja	26) „kõrvaleheidetud püügivahendid“ – püügivahendid, mis lastakse merre tagasi, ilma et laev üritaks neid kontrollida või kätte saada, ja

Or. en

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 7 – lõige 1c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1c. Esimese 15-päevase aruande puhul esitavad liikmesriigid komisjonile aruande oma saagi kohta 15 päeva jooksul pärast esimese perioodi lõppu. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile 20 päeva jooksul pärast kõnealuse ajavahemiku lõppu. ***Seejärel*** teatavad liikmesriigid oma püügist komisjonile viie päeva jooksul pärast iga ajavahemiku lõppu. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile kümne päeva jooksul pärast iga ajavahemiku lõppu.	1c. Esimese 15-päevase aruande puhul esitavad liikmesriigid komisjonile aruande oma saagi kohta 15 päeva jooksul pärast esimese perioodi lõppu. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile 20 päeva jooksul pärast kõnealuse ajavahemiku lõppu. ***Järgmiste 15-päevaste ajavahemike puhul*** teatavad liikmesriigid oma püügist komisjonile viie päeva jooksul pärast iga ajavahemiku lõppu. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile kümne päeva jooksul pärast iga ajavahemiku lõppu.

Or. en

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kalapüük põhjatraaliga ainult põhjatraaliga püügi majandamise piirkonnas;	(a) ***võib toimuda*** kalapüük põhjatraaliga ainult põhjatraaliga püügi majandamise piirkonnas;

Or. en

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) kalapüük pelaagilise traaliga ainult pelaagilise traaliga ***püügi*** majandamise piirkonnas või põhjatraaliga ***püügi*** majandamise piirkonnas ja	(b) ***võib toimuda*** kalapüük pelaagilise traaliga ainult pelaagilise traaliga ***kalapüügi*** majandamise piirkonnas või põhjatraaliga ***kalapüügi*** majandamise piirkonnas ja

Or. en

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) põhjaõngega ***püük*** ainult ***majandamispiirkonnas***.	(c) ***võib toimuda*** põhjaõngega ***kalapüük*** ainult ***põhjaõngega kalapüügi majandamise piirkonnas***.

Or. en

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 12 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) majandamispiirkonnas, kus kasutatakse muid põhjapüügimeetodeid kui ***püük*** põhjatraaliga, pelaagilise traaliga või põhjaõngega, või	(b) majandamispiirkonnas, kus kasutatakse muid põhjapüügimeetodeid kui ***kalapüük*** põhjatraaliga, ***kalapüük*** pelaagilise traaliga või ***kalapüük*** põhjaõngega, või

Or. en

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 12 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) majandamispiirkonnas, kus ***püütakse*** liike***, mida*** ei ole ***kavandatud püügipiirkonnas*** varem sihtliigina püütud, välja arvatud juhul, kui neid liike on regulaarselt püütud olemasoleva püügi raames.	(d) majandamispiirkonnas, kus ***püütavaid*** liike ei ole ***piirkonnas, kus püügitegevus peaks toimuma,*** varem sihtliigina püütud, välja arvatud juhul, kui neid liike on regulaarselt püütud olemasoleva püügi raames.

Or. en

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid tagavad, et lõikes 2 osutatud mõjuhinnanguid ajakohastatakse vähemalt iga kolme aasta järel ***ja*** kui püügitegevuses on toimunud oluline muudatus, mis tõenäoliselt mõjutab	5. Liikmesriigid tagavad, et lõikes 2 osutatud mõjuhinnanguid ajakohastatakse vähemalt iga kolme aasta järel**.** Kui püügitegevuses on toimunud oluline muudatus, mis tõenäoliselt mõjutab

riskitaset või kalapüügi mõju, ***ning*** edastavad kõnealuse teabe komisjonile kohe, kui see on kättesaadav. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile.	riskitaset või kalapüügi mõju, edastavad ***liikmesriigid*** kõnealuse teabe komisjonile kohe, kui see on kättesaadav. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile.

Or. en

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kui mis tahes ühel traalimisel ulatub XVI lisas ***kindlaks määratud*** ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide signaaltase XVII lisas sätestatud kaalukünniseni või üle selle või kolme või enama erineva ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliigi signaaltase ulatub XVIII lisas sätestatud kaalukünniseni või üle selle, ***nõuavad liikmesriigid, et nende lipu all sõitvad*** kalalaevad ***lõpetaksid*** viivitamata põhjapüügi signaaltaseme ületamise piirkonnas 1 meremiili laiusel alal kummalgi pool traalimisteed, mida pikendatakse 1 meremiili võrra kummaski otsas.	1. Kui mis tahes ühel traalimisel ulatub XVI lisas ***sätestatud*** ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide signaaltase XVII lisas sätestatud kaalukünniseni või üle selle või kolme või enama erineva ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliigi signaaltase ulatub XVIII lisas sätestatud kaalukünniseni või üle selle, ***lõpetavad*** kalalaevad viivitamata põhjapüügi signaaltaseme ületamise piirkonnas 1 meremiili laiusel alal kummalgi pool traalimisteed, mida pikendatakse 1 meremiili võrra kummaski otsas.

Or. en

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Liikmesriigid*** teatavad ohualdiste mereökosüsteemide signaaltaseme ületamisest ***komisjonile*** IV lisas sätestatud suuniste alusel, esitades sealhulgas	2. ***Kalalaevad*** teatavad ohualdiste mereökosüsteemide signaaltaseme ületamisest ***lipuliikmesriigile*** IV lisas sätestatud suuniste alusel, esitades

signaaltaseme ületamise üksikasjaliku kirjelduse***,*** signaaltaseme ***ületamise võrdluse*** olemasoleva mudelprognoosiga ja soovitatavad majandamismeetmed ohualdistele mereökosüsteemidele avalduva olulise kahjuliku mõju vältimiseks, et kontrollida, kas ohualti mereökosüsteemi olemasolu signaaltaseme ületamise piirkonnas ja/või ümbritseval alal on tõenäoline, kas on esinenud olulist kahjulikku mõju ja kas tulevikus võib tekkida oluline kahjulik mõju. ***Komisjon*** edastab ***selle teabe*** viivitamata ***SPRFMO sekretariaadile***.	sealhulgas signaaltaseme ületamise üksikasjaliku kirjelduse***. Lipuliikmesriik võrdleb*** signaaltaseme ***ületamist*** olemasoleva mudelprognoosiga ja ***esitab*** soovitatavad majandamismeetmed ohualdistele mereökosüsteemidele avalduva olulise kahjuliku mõju vältimiseks, et kontrollida, kas ohualti mereökosüsteemi olemasolu signaaltaseme ületamise piirkonnas ja/või ümbritseval alal on tõenäoline, kas on esinenud olulist kahjulikku mõju ja kas tulevikus võib tekkida oluline kahjulik mõju. ***Liikmesriik*** edastab ***need teated*** viivitamata ***komisjonile***.

Or. en

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 14 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjon teavitab liikmesriike kõikidest ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide signaaltaseme ületamistest, millest teised SPRFMO ***liikmed ja*** SPRFMO koostööpartnerid on SPRFMO sekretariaati teavitanud.	3. Komisjon teavitab liikmesriike kõikidest ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikide signaaltaseme ületamistest, millest teised ***liikmesriigid,*** SPRFMO ***konventsiooni osalised või*** SPRFMO koostööpartnerid on SPRFMO sekretariaati teavitanud.

Or. en

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 14 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid ***tagavad, et*** nende lipu all ***sõitvad kalalaevad ei tegele*** põhjapüügiga lõigete 2 ja 3 kohaselt	4. Liikmesriigid ***edastavad lõigetes 2 ja 3 osutatud teabe*** nende lipu all ***sõitvatele kalalaevadele, kellel on lubatud***

teatatud ohualdiste mereökosüsteemide signaaltaseme ületamise piirkondades, välja arvatud juhul ja seni, kui SPRFMO komisjon määrab kindlaks majandamismeetmed, mis võimaldaksid põhjapüügi jätkamist piirkonnas.	***tegutseda SPRFMO konventsiooni alal. Kalalaevadel on keelatud tegeleda*** põhjapüügiga lõigete 2 ja 3 kohaselt teatatud ohualdiste mereökosüsteemide signaaltaseme ületamise piirkondades, välja arvatud juhul ja seni, kui SPRFMO komisjon määrab kindlaks majandamismeetmed, mis võimaldaksid põhjapüügi jätkamist piirkonnas.

Or. en

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 15 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid nõuavad, et nende lipu all sõitvad põhjapüügiga ***tegelevad kalalaevad rakendaksid*** XIX lisas sätestatud teadusliku vaatlemise ***miinimumtasemeid***.	Põhjapüügiga ***tegelevatelt kalalaevadelt nõutakse*** XIX lisas sätestatud teadusliku vaatlemise ***miinimumtaseme tagamist***.

Or. en

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 33 kohaselt teatavad liikmesriigid komisjonile iga kuu 15. kuupäevaks eelmisel kuul põhjapüügi käigus püütud liikide kogused.	1. Määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 33 kohaselt teatavad liikmesriigid komisjonile ***või tema määratud asutusele*** iga kuu 15. kuupäevaks eelmisel kuul põhjapüügi käigus püütud liikide kogused.

Or. en

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 16 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Liikmesriigid keelavad nende lipu all sõitvatel*** kalalaevadel tegeleda põhjapüügiga, kui V lisas sätestatud kalalaeva identifitseerimiseks vajalikke miinimumandmeid ei ole esitatud.	2. Kalalaevadel ***on keelatud*** tegeleda põhjapüügiga, kui V lisas sätestatud kalalaeva identifitseerimiseks vajalikke miinimumandmeid ei ole esitatud.

Or. en

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 17 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid, kes kavatsevad lubada nende lipu all sõitval kalalaeval tegeleda uurimusliku kalapüügiga, esitavad komisjonile ***käesolevas sättes nõutud*** dokumendid:	1. Liikmesriigid, kes kavatsevad lubada nende lipu all sõitval kalalaeval tegeleda uurimusliku kalapüügiga, esitavad komisjonile ***järgmised*** dokumendid:

Or. en

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 17 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) hiljemalt 130 päeva enne SPRFMO teaduskomitee koosolekut teavitamise eesmärgil oma kavandatava kalapüügi tegevuskava kokkuvõtliku kirjelduse, kasutades kalapüügi tegevuskava kokkuvõtliku kirjelduse vormi[15]. Komisjon	(a) hiljemalt 130 päeva enne SPRFMO teaduskomitee koosolekut teavitamise eesmärgil oma kavandatava kalapüügi tegevuskava kokkuvõtliku kirjelduse, kasutades kalapüügi tegevuskava kokkuvõtliku kirjelduse vormi[15]. Komisjon

edastab kõnealuse teabe SPRFMO sekretariaadile hiljemalt 120 päeva enne SPRFMO teaduskomitee koosolekut;	edastab kõnealuse teabe SPRFMO sekretariaadile hiljemalt 120 päeva enne SPRFMO teaduskomitee koosolekut;
_____	_____
[15] Kättesaadav aadressil ***https://www.sprfmo.int/science/***	[15] Kättesaadav aadressil ***https://www.sprfmo.int/fisheries/conservation-and-management-measures/cmm-13-exploratory-fisheries/fisheries-operation-plans***

Or. en

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 17 – lõige 1 – punkt b – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) hiljemalt 80 päeva enne SPRFMO teaduskomitee koosolekut järgmiste dokumentide koopiad:	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 17 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon edastab taotluse SPRFMO komisjonile ja kalapüügi tegevuskava SPRFMO teaduskomiteele hiljemalt 60 päeva enne SPRFMO teaduskomitee koosolekut.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4

Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 17 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjon teatab asjaomasele liikmesriigile uurimusliku kalapüügi loa asjus tehtud SPRFMO otsusest.	3. Komisjon teatab asjaomasele liikmesriigile uurimusliku kalapüügi loa asjus tehtud SPRFMO otsusest. ***Liikmesriik annab tema lipu all sõitvale kalalaevale loa tegeleda uurimusliku kalapüügiga kooskõlas vastuvõetud kalapüügi tegevuskavaga.***

Or. en

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 21 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid, kelle laevadega, mille pardal on nakkevõrgud***, kavatsetakse*** läbida SPRFMO konventsiooni ala:	***1. Kalalaevad***, mille pardal on nakkevõrgud ***ja mis kavatsevad*** läbida SPRFMO konventsiooni ala:

Or. en

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 21 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) annavad vähemalt 72 tundi enne ***laeva SPRFMO konventsiooni alale sisenemist sellest*** teada ***SPRFMO sekretariaadile ja komisjonile***, teatades muu hulgas alale sisenemise ja sealt väljumise eeldatavad kuupäevad ning pardal oleva nakkevõrgu pikkuse;	(a) annavad ***sellest*** vähemalt 72 tundi enne teada ***lipuliikmesriigile***, teatades muu hulgas ***eeldatava koha,*** alale sisenemise ja sealt väljumise eeldatavad kuupäevad ***ja kellaajad*** ning pardal oleva nakkevõrgu pikkuse***. Enne laeva sisenemist SPRFMO konventsiooni alale, teavitab liikmesriik sellest viivitamata SPRFMO sekretariaati ja komisjoni või tema määratud asutust***;

Or. en

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 21 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagavad***, et nende lipu all sõitvatel laevadel kasutatakse*** laevaseiresüsteemi ja ***neilt edastatakse*** SPRFMO konventsiooni alal viibides andmed iga tunni järel;	(b) tagavad laevaseiresüsteemi ***toimimise*** ja ***edastavad*** SPRFMO konventsiooni alal viibides andmed iga tunni järel;

Or. en

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 21 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) esitavad SPRFMO konventsiooni ala läbimisel laevaseiresüsteemi asukohateated automaatselt oma kalapüügi seirekeskusele;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 21 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) teatavad lipuliikmesriigile esimesel võimalusel, kuid igal juhul nakkevõrgu kaotamisest või selle üle parda kukkumisest 48 tunni jooksul selle kaotamise või üle parda kukkumise

	kuupäeva, kellaaja ja asukoha ning nakkevõrgu pikkuse (meetrites); lipuliikmesriik edastab teabe viivitamata SPRFMO sekretariaadile või komisjonile või tema määratud asutusele.

Or. en

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 21 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) tagavad, et nende kalapüügi seirekeskus edastab punktis b osutatud laevaseiresüsteemi teated vähemalt kord tunnis automaatselt SPRFMO sekretariaadile, ning	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 21 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) juhul kui nakkevõrk kogemata kaotatakse või see kukub üle parda, teatavad SPRFMO sekretariaadile ja komisjonile esimesel võimalusel, kuid igal juhul 48 tunni jooksul alates püügivahendi kaotamisest nakkevõrgu kaotamise kuupäeva, kellaaja ja asukoha ning nakkevõrgu pikkuse meetrites.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 21 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Liikmesriigid, kelle lipu all sõitvad kalalaevad, mille pardal on nakkevõrgud, läbivad SPRFMO konventsiooni ala, tagavad, et nende kalapüügi seirekeskus edastab lõike 1 punktis b osutatud laevaseiresüsteemi teated vähemalt kord tunnis automaatselt SPRFMO sekretariaadile.

Or. en

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7 – alapunkt c
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 23 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liidu ***kalalaevad ei tohi*** samal püügireisil tegutseda nii lossiva kui ka vastuvõtva kalalaevana, välja arvatud laevast sõltumatu vääramatu jõu korral***,*** ***sealhulgas*** raske mehaaniline rike või muud sündmused, mis ohustavad laevapere ohutust või põhjustavad kalade riknemise tõttu märkimisväärset rahalist kahju. Sellisel juhul teavitab ***lipuliikmesriik SPRFMO sekretariaati ja komisjoni*** ümberlaadimisest ja vääramatu jõu põhjustanud asjaoludest ühe tööpäeva jooksul pärast ümberlaadimise lõpetamist.	5. Liidu ***kalalaevadel on keelatud*** samal püügireisil tegutseda nii lossiva kui ka vastuvõtva kalalaevana, välja arvatud laevast sõltumatu vääramatu jõu korral***.*** ***Vääramatu jõu alla kuulub*** raske mehaaniline rike või muud sündmused, mis ohustavad laevapere ohutust või põhjustavad kalade riknemise tõttu märkimisväärset rahalist kahju. Sellisel juhul teavitab ***kalalaev lipuliikmesriiki*** ümberlaadimisest ja vääramatu jõu põhjustanud asjaoludest ühe tööpäeva jooksul pärast ümberlaadimise lõpetamist. ***Lipuliikmesriigid edastavad kogu saadud teabe viivitamata SPRFMO sekretariaadile ja komisjonile või tema määratud asutusele.***

Or. en

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7 – alapunkt c
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Iga aasta ***20***. jaanuariks esitavad liikmesriigid komisjonile nimekirja nende lipu all sõitvatest kalalaevadest, mis tegelesid eelmisel aastal muude liikide kui stauriidide aktiivse püügi või ümberlaadimisega SPRFMO konventsiooni alal. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile iga aasta 30. jaanuariks.	6. Iga aasta ***15***. jaanuariks esitavad liikmesriigid komisjonile nimekirja nende lipu all sõitvatest kalalaevadest, mis tegelesid eelmisel aastal muude liikide kui stauriidide aktiivse püügi või ümberlaadimisega SPRFMO konventsiooni alal. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile iga aasta 30. jaanuariks.

Or. en

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. SPRFMO konventsiooni alal püütud kalavarude ümberlaadimise korral edastab vastuvõtva ***liidu*** kalalaeva lipuliikmesriik samal ajal komisjonile ja SPRFMO sekretariaadile vähemalt 36 tundi enne sellise ümberlaadimise eeldatavat algusaega VII lisa kohase SPRFMO ümberlaadimise eelteate. ***Selline teatamine on nõutav olenemata sellest, kus ümberlaadimine toimus.***	1. SPRFMO konventsiooni alal püütud kalavarude ümberlaadimise korral edastab vastuvõtva kalalaeva lipuliikmesriik samal ajal komisjonile ***või tema määratud asutusele*** ja SPRFMO sekretariaadile vähemalt 36 tundi enne sellise ümberlaadimise eeldatavat algusaega VII lisa kohase SPRFMO ümberlaadimise eelteate.

Or. en

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui lõikes 1 osutatud ümberlaadimist ei alustata 72 tunni jooksul alates ümberlaadimise teatatud hinnangulisest alguskuupäevast või 50 meremiili piires ümberlaadimise eelteates teatatud hinnangulisest asukohast, edastab vastuvõtva ***liidu*** kalalaeva lipuliikmesriik samal ajal nii kiiresti kui võimalik komisjonile ja SPRFMO sekretariaadile VII lisa kohase muudetud SPRFMO ümberlaadimise eelteate.	2. Kui lõikes 1 osutatud ümberlaadimist ei alustata 72 tunni jooksul alates ümberlaadimise teatatud hinnangulisest alguskuupäevast või 50 meremiili piires ümberlaadimise eelteates teatatud hinnangulisest asukohast, edastab vastuvõtva kalalaeva lipuliikmesriik samal ajal nii kiiresti kui võimalik ***ja hiljemalt 24 tundi pärast ümberlaadimise tegelikku algusaega*** komisjonile ***või tema määratud asutusele*** ja SPRFMO sekretariaadile VII lisa kohase muudetud SPRFMO ümberlaadimise eelteate.

Or. en

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui teatatud ümberlaadimist ei toimu, teavitab vastuvõtva ***liidu*** kalalaeva lipuliikmesriik samal ajal komisjoni ja SPRFMO sekretariaati nii kiiresti kui võimalik, kuid hiljemalt viie tööpäeva jooksul pärast ümberlaadimise teatatud kellaaega.	3. Kui teatatud ümberlaadimist ei toimu, teavitab vastuvõtva kalalaeva lipuliikmesriik samal ajal komisjoni ***või tema määratud asutust*** ja SPRFMO sekretariaati nii kiiresti kui võimalik, kuid hiljemalt viie tööpäeva jooksul pärast ümberlaadimise teatatud kellaaega.

Or. en

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 24a – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vastuvõttev liidu kalalaev tegeleb rohkem kui ühe ümberlaadimisega, ***nõuab***	Kui vastuvõttev liidu kalalaev tegeleb rohkem kui ühe ümberlaadimisega, ***säilitab***

lipuliikmesriik, et iga ümberlaadimise käigus saadud saaki ***säilitataks*** eraldi, et see oleks kergesti tuvastatav. Vastuvõtval liidu kalalaeval peab pardal olema lastiplaan, milles on ette nähtud erinevatelt lossitavatelt kalalaevadelt saadud saagi eraldamine.

see iga ümberlaadimise käigus saadud saaki eraldi, et see oleks kergesti tuvastatav. Vastuvõtval liidu kalalaeval peab pardal olema lastiplaan, milles on ette nähtud erinevatelt lossitavatelt kalalaevadelt saadud saagi eraldamine.

Or. en

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 10
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 25 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liikmesriik, kelle lipu all vastuvõttev liidu kalalaev sõidab, esitab ümberlaadimisega seotud SPRFMO vaatleja püügipäevikulehel olevad vaatlusandmed komisjonile elektrooniliselt hiljemalt 25 päeva jooksul alates vaatleja pardalt lahkumisest. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile elektrooniliselt hiljemalt 30 päeva jooksul alates vaatleja pardalt lahkumisest.	6. Liikmesriik, kelle lipu all vastuvõttev liidu kalalaev sõidab, esitab ümberlaadimisega seotud SPRFMO vaatleja püügipäevikulehel olevad vaatlusandmed komisjonile ***või tema määratud asutusele*** elektrooniliselt hiljemalt 25 päeva jooksul alates vaatleja pardalt lahkumisest. Komisjon ***või tema määratud asutus*** edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile elektrooniliselt hiljemalt 30 päeva jooksul alates vaatleja pardalt lahkumisest.

Or. en

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 26 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Liikmesriigid nõuavad, et nende lipu all sõitvad*** ümberlaadimisega tegelevad kalalaevad ***koostaksid*** SPRFMO ümberlaadimisdeklaratsiooni vastavalt IX lisale**,** ja esitavad deklaratsiooni komisjonile hiljemalt ümberlaadimise	1. Ümberlaadimisega tegelevad ***vastuvõtvad*** kalalaevad ***koostavad*** SPRFMO ümberlaadimisdeklaratsiooni vastavalt IX lisale ja esitavad deklaratsiooni ***oma lipuliikmesriigile hiljemalt ümberlaadimise lõpetamise***

lõpetamise kuule järgneva kuu kümnendal päeval. Komisjon edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile hiljemalt ümberlaadimise lõpetamise kuule järgneva kuu 15. kuupäevaks.	***kuule järgneva kuu viiendaks kuupäevaks. Lipuliikmesriik edastab deklaratsiooni*** komisjonile ***või tema määratud asutusele*** hiljemalt ümberlaadimise lõpetamise kuule järgneva kuu kümnendal päeval. Komisjon ***või tema määratud asutus*** edastab selle teabe SPRFMO sekretariaadile hiljemalt ümberlaadimise lõpetamise kuule järgneva kuu 15. kuupäevaks.

Or. en

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 26 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Liikmesriigid nõuavad, et nende lipu all sõitvad*** ümberlaadimisega tegelevad kalalaevad ***säilitaksid*** SPRFMO ümberlaadimisdeklaratsiooni koopia laeval kogu püügireisi vältel ning ***esitaksid*** selle nõuetekohaselt igale volitatud inspektorile.	2. Ümberlaadimisega tegelevad ***vastuvõtvad*** kalalaevad ***säilitavad*** SPRFMO ümberlaadimisdeklaratsiooni koopia laeval kogu püügireisi vältel ning ***esitavad*** selle nõuetekohaselt igale volitatud inspektorile.

Or. en

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liikmesriigid, kes kavatsevad lähetada vaatlejaid teise liikmesriigi, SPRFMO ***liikme*** või SPRFMO koostööpartneri vaatlusprogrammist, teavitavad sellest enne lähetamist komisjoni. ***Komisjon*** küsib asjaomase liikmesriigi, SPRFMO ***liikme*** või SPRFMO koostööpartneri nõusolekut ***ja***	6. Liikmesriigid, kes kavatsevad lähetada vaatlejaid teise liikmesriigi, SPRFMO ***konventsiooni osalise*** või SPRFMO koostööpartneri vaatlusprogrammist, teavitavad sellest enne lähetamist komisjoni. ***Enne komisjoni teavitamist*** küsib ***liikmesriik*** asjaomase liikmesriigi, SPRFMO ***konventsiooni osalise*** või SPRFMO koostööpartneri

teavitab seejärel asjaomast liikmesriiki.	nõusolekut.

Or. en

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liidu teadusuuringute laevad, mis tegelevad kalapüügiga teadusuuringute eesmärgil, on vabastatud kohustusest hoida pardal akrediteeritud vaatlejaid, välja arvatud juhul, kui nad tegelevad uurimusliku kalapüügiga. ***Kõnealuste*** laevade lipuliikmesriigid täidavad X lisas ja artiklis 28a sätestatud andmekogumis- ja aruandlusnõudeid ning tagavad, et pardal olevad teadustöötajad on võimelised täielikult täitma kõiki kõnealustes nõuetes sisalduvaid vaatlus- ja aruandluskohustusi.	7. Liidu teadusuuringute laevad, mis tegelevad kalapüügiga teadusuuringute eesmärgil, on vabastatud kohustusest hoida pardal akrediteeritud vaatlejaid, välja arvatud juhul, kui nad tegelevad uurimusliku kalapüügiga. ***Nende kalapüügiga teadusuuringute eesmärgil tegelevate teadusuuringute*** laevade lipuliikmesriigid***, mis ei tegele uurimusliku kalapüügiga,*** täidavad X lisas ja artiklis 28a sätestatud andmekogumis- ja aruandlusnõudeid ning tagavad, et pardal olevad teadustöötajad on võimelised täielikult täitma kõiki kõnealustes nõuetes sisalduvaid vaatlus- ja aruandluskohustusi.

Or. en

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28c – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et nende vaatlusprogrammid ja teenuseosutajad lähetavad ainult sõltumatuid ja erapooletuid vaatlejaid. See tähendab, et ei vaatlusprogrammil, või olenevalt asjaoludest, teenuseosutajal ega konkreetsetel vaatlejatel ei ole otsest finantshuvi, omandisuhet ega ärisidemeid laevade, töötlejate, esindajate ja	1. Liikmesriigid tagavad, et nende vaatlusprogrammid ja teenuseosutajad lähetavad ainult sõltumatuid ja erapooletuid vaatlejaid. See tähendab, et ei vaatlusprogrammil, või olenevalt asjaoludest, teenuseosutajal ega konkreetsetel vaatlejatel ei ole otsest finantshuvi, omandisuhet ega ärisidemeid laevade, töötlejate, esindajate ja

jaemüüjatega, kes tegelevad kala või kalatoodete püüdmise, loomuse võtmise, kogumise, transportimise, töötlemise või müümisega.	jaemüüjatega, kes tegelevad ***SPRFMO konventsiooniga hõlmatud*** kala või kalatoodete püüdmise, loomuse võtmise, kogumise, transportimise, töötlemise või müümisega.

Or. en

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28c – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid tagavad, et nende vaatlusprogrammid ja teenuseosutajad ning konkreetsed vaatlejad:	2. Liikmesriigid tagavad, et nende vaatlusprogrammid ja teenuseosutajad ning konkreetsed vaatlejad ***ei tee järgmist***:

Or. en

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28c – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) ei küsi ega võta otseselt ega kaudselt vastu tasu, kingitust, teenet, meelelahutust, sobimatut majutust, laenu või muid rahalisi hüvesid isikult, kes tegeleb SPRFMO ***liikme*** või SPRFMO koostööpartneri reguleeritava tegevusega, mis on seotud tema teenustega või SPRFMOga, või kellel on huve, mida vaatleja ametikohustuste täitmine või mittetäitmine võib oluliselt mõjutada;	(b) ei küsi ega võta otseselt ega kaudselt vastu tasu, kingitust, teenet, meelelahutust, sobimatut majutust, laenu või muid rahalisi hüvesid isikult, kes tegeleb SPRFMO ***konventsiooni osalise*** või SPRFMO koostööpartneri reguleeritava tegevusega, mis on seotud tema teenustega või SPRFMOga, või kellel on huve, mida vaatleja ametikohustuste täitmine või mittetäitmine võib oluliselt mõjutada;

Or. en

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28d – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid tagavad, et ***vaatlejad***, kes võetakse tööle nende vaatlusprogrammi või kelle on lähetanud nende teenuseosutajad***, vastavad järgmistele kriteeriumidele***:	Liikmesriigid tagavad, et ***vaatlejatel***, kes võetakse tööle nende vaatlusprogrammi või kelle on lähetanud nende teenuseosutajad:

Or. en

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28d – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) võime täita käesolevas jaos kirjeldatud vaatlejate kohustusi;	(b) ***on*** võime täita käesolevas jaos kirjeldatud vaatlejate kohustusi;

Or. en

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28e – lõige 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) liikide määramine ja merel esinevate liikide registreerimine, sealhulgas siht- ja mittesihtliigid, kaitsealused liigid, merelinnud, mereimetajad, merikilpkonnad, ***ohualdistele mereökosüsteemidele*** viitavad selgrootud jne;	(f) liikide määramine ja merel esinevate liikide registreerimine, sealhulgas siht- ja mittesihtliigid, kaitsealused liigid, merelinnud, mereimetajad, merikilpkonnad, ***ohualdiste mereökosüsteemide esinemisele*** viitavad selgrootud jne;

Or. en

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28j – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Samuti tagavad liikmesriigid, et nende vaatlusprogrammid või teenuseosutajad püüavad võimaluse korral vältida sama vaatleja lähetamist sama laeva järjestikustele püügireisidele.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28m – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid tagavad, et nende vaatlusprogrammides või teenuseosutajatel on kehtestatud kõigi poolte suhtes õiglane vaidluste lahendamise menetlus, millega nähakse ette kord probleemide lahendamiseks asjakohaste vahendite abil, sealhulgas hõlbustamine ja vahendamine.	Liikmesriigid tagavad, et nende vaatlusprogrammides või teenuseosutajatel on kehtestatud ***sõltumatu ja*** kõigi poolte suhtes õiglane vaidluste lahendamise menetlus, millega nähakse ette kord probleemide lahendamiseks asjakohaste vahendite abil, sealhulgas hõlbustamine ja vahendamine.

Or. en

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28n – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et nende vaatlusprogrammides või teenuseosutajatel on kehtestatud menetlused, millega	1. Liikmesriigid tagavad, et nende vaatlusprogrammides või teenuseosutajatel on kehtestatud menetlused, millega

toetatakse vaatlejate suutlikkust täita oma tööülesandeid takistusteta ja ohutus töökeskkonnas, ning sealhulgas on kehtestatud hädaolukorra tegevuskava. Hädaolukorra tegevuskava ***peab sisaldama*** juhiseid teadete saatmiseks teenuseosutaja määratud ööpäevaringse(te)le kontaktpunkti(de)le, et teatada ohtlikest olukordadest, sealhulgas ahistamisest, hirmutamisest või ründamisest.	toetatakse vaatlejate suutlikkust täita oma tööülesandeid takistusteta ja ohutus töökeskkonnas, ning sealhulgas on kehtestatud hädaolukorra tegevuskava. Hädaolukorra tegevuskava ***sisaldab*** juhiseid teadete saatmiseks teenuseosutaja määratud ööpäevaringse(te)le kontaktpunkti(de)le, et teatada ohtlikest olukordadest, sealhulgas ahistamisest, hirmutamisest või ründamisest.
	Or. en

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28p – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et nende lipu all sõitvate kalalaevade pardal olevatel vaatlejatel on käesolevas punktis sätestatud õigused ning et nende õiguste ***koopiad*** antakse selliste laevade laevaperele või ***need asuvad*** laevas nähtaval kohal.	1. Liikmesriigid tagavad, et nende lipu all sõitvate kalalaevade pardal olevatel vaatlejatel on käesolevas punktis sätestatud õigused ning et nende õiguste ***koopia*** antakse selliste laevade laevaperele või ***see asub*** laevas nähtaval kohal.
	Or. en

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28p – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) pardal olevate sidevahendite mõistlik kasutamine maismaal asuva vaatlusprogrammiga suhtlemiseks mis tahes ajal, sealhulgas hädaolukordades;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*
	Or. en

Muudatusettepanek 71

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28p – lõige 2 – punkt m

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(m) võimalus alati vastavalt vajadusele teavitada ohutusprobleemidest laeva kaptenit, vaatlusprogrammi või teenuse osutaja ametiasutusi, sekretariaati ja vajaduse korral ***lipuriiki***;	(m) võimalus alati vastavalt vajadusele teavitada ohutusprobleemidest laeva kaptenit, vaatlusprogrammi või teenuse osutaja ametiasutusi, ***SPRFMO*** sekretariaati ja vajaduse korral ***lipuliikmesriiki***;

Or. en

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et vaatlejad, kes on nende vaatlusprogrammide raames või teenuseosutajate poolt kalalaevade pardale lähetatud, ***täidavad käesolevas sättes sätestatud kohustusi***.	1. Liikmesriigid tagavad, et vaatlejad, kes on nende vaatlusprogrammide raames või teenuseosutajate poolt kalalaevade pardale lähetatud, ***teevad enne kalalaeva pardale minekut järgmist:***
	(a) omavad kõiki vajalikke kehtivaid dokumente, sealhulgas vajaduse korral isikut tõendavaid dokumente, passe, viisasid ja meresõiduohutuse koolituse tunnistusi;
	(b) esitavad punktis a osutatud dokumentide koopiad ettenähtud viisil vaatlusprogrammi juhtidele või teenuseosutajale.

Or. en

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13

Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Kalalaeva pardal viibivatel vaatlejatel on järgmised kohustused***:	2. ***Liikmesriigid tagavad, et vaatlejad, kes on nende vaatlusprogrammide raames või teenuseosutajate poolt kalalaevade pardale lähetatud***:

Or. en

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) omada enne laeva pardale minekut kõiki vajalikke kehtivaid dokumente, sealhulgas vajaduse korral isikut tõendavaid dokumente, passi, viisasid ja meresõiduohutuse koolituse tunnistusi;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Üle viidud lõike 1 punkti a.

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) esitada eespool nimetatud dokumentide koopiad ettenähtud viisil vaatlusprogrammi juhtidele või teenuseosutajale;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Üle viidud lõike 1 punkti b.

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***säilitada sõltumatus*** ja ***erapooletus*** kogu tööülesannete täitmise ajal;	(c) ***säilitavad sõltumatuse*** ja ***erapooletuse*** kogu tööülesannete täitmise ajal;

Or. en

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) ***järgida*** selle liikmesriigi õigusnorme, kelle lipu all laev sõidab;	(d) ***järgivad*** selle liikmesriigi õigusnorme, kelle lipu all laev sõidab;

Or. en

Muudatusettepanek 78

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) ***järgida*** kõigi laevapere liikmete suhtes kohaldatavat hierarhiat ja üldisi käitumisreegleid;	(e) ***järgivad*** kõigi laevapere liikmete suhtes kohaldatavat hierarhiat ja üldisi käitumisreegleid;

Or. en

Muudatusettepanek 79

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) ***täita*** kohustusi viisil, mis ei sega põhjendamatult laeva tegevust, ning ***võttes*** oma tööülesannete täitmisel nõuetekohaselt arvesse laeva tegevusvajadusi ja ***suheldes*** regulaarselt laeva kapteniga;	(f) ***täidavad*** kohustusi viisil, mis ei sega põhjendamatult laeva tegevust, ning ***võtavad*** oma tööülesannete täitmisel nõuetekohaselt arvesse laeva tegevusvajadusi ja ***suhtlevad*** regulaarselt laeva kapteniga;

Or. en

Muudatusettepanek 80

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) ***tunda*** laeva pardal kehtivaid hädaolukorra protseduure, sealhulgas ***teada*** päästeparvede, tulekustutite ja esmaabikomplektide asukohti, ning ***osaleda*** regulaarselt hädaolukorra õppustel, mille jaoks ***vaatleja*** on saanud väljaõppe;	(g) ***tunnevad*** laeva pardal kehtivaid hädaolukorra protseduure, sealhulgas ***teavad*** päästeparvede, tulekustutite ja esmaabikomplektide asukohti, ning ***osalevad*** regulaarselt hädaolukorra õppustel, mille jaoks ***vaatlejad*** on saanud väljaõppe;

Or. en

Muudatusettepanek 81

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) ***suhelda*** regulaarselt laeva kapteniga asjakohaste vaatlejaga seotud küsimuste ja kohustuste asjus;	(h) ***suhtlevad*** regulaarselt laeva kapteniga asjakohaste vaatlejaga seotud küsimuste ja kohustuste asjus;

Or. en

Muudatusettepanek 82

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) ***hoiduda*** tegevusest, mis ***võivad*** negatiivselt mõjutada vaatlusprogrammi kuvandit;	(i) ***hoiduvad*** tegevusest, mis ***võib*** negatiivselt mõjutada vaatlusprogrammi kuvandit ***või teenuseosutajat***;

Or. en

Muudatusettepanek 83

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(j) ***järgida*** vaatlejate mis tahes nõutavaid tegevusjuhendeid, sealhulgas kohaldatavaid õigusakte ja menetlusi;	(j) ***järgivad*** vaatlejate mis tahes nõutavaid tegevusjuhendeid, sealhulgas kohaldatavaid õigusakte ja menetlusi;

Or. en

Muudatusettepanek 84

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt k

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(k) ***suhelda*** ettenähtud regulaarsusega maismaal asuvate programmijuhtidega või vaatlusprogrammi koordinaatoriga;	(k) ***suhtlevad*** ettenähtud regulaarsusega maismaal asuvate programmijuhtidega või vaatlusprogrammi koordinaatoriga;

Or. en

Muudatusettepanek 85

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt l

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(l) ***järgida*** neid SPRFMO kaitse- ja majandamismeetmeid, mille sätted on vaatlejate suhtes vahetult kohaldatavad;	(l) ***järgivad*** neid SPRFMO kaitse- ja majandamismeetmeid, mille sätted on vaatlejate suhtes vahetult kohaldatavad;

Or. en

Muudatusettepanek 86

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28q – lõige 2 – punkt m

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(m) ***austada*** privaatsust kapteni ja laevapere isiklikel aladel.	(m) ***austavad*** privaatsust kapteni ja laevapere isiklikel aladel.

Or. en

Muudatusettepanek 87

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
3. jagu – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liidu kalalaevade käitajate ja kaptenite õigused ja kohustused	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 88

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28s – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid tagavad, et nende lipu all sõitvate kalalaevade käitajad ja kaptenid austavad artiklis 28p sätestatud vaatlejate õigusi ***ja täidavad järgmisi kohustusi:***	***Laevade*** käitajad ja ***kalalaevade*** kaptenid austavad artiklis 28p sätestatud vaatlejate õigusi ***ning***

Or. en

Muudatusettepanek 89

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28s – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***paigaldada*** ja ***hooldada*** toimivaid elektroonilisi seiresüsteeme või -seadmeid kõikidel valitud püügireisidel***, kui seda nõutakse käesoleva määruse või SPRFMO kaitse- ja majandamismeetmega täiendava seirevahendina***;	(c) ***paigaldavad*** ja ***hooldavad*** toimivaid elektroonilisi seiresüsteeme või -seadmeid ***kui täiendavaid seirevahendeid*** kõikidel valitud püügireisidel;

Or. en

Muudatusettepanek 90

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28s – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) ***tagada***, et SPRFMO konventsiooni alal ***tegutsevatel laevadel*** on piisavalt ruumi, et vaatleja saaks võtta proove kaaspüügist või vajaduse korral muid proove ohutul viisil, mis häirib võimalikult vähe laeva tegevust, spetsiaalse proovivõtujaama ja muude seadmetega, näiteks kaaluga;	(e) ***tagavad***, et SPRFMO konventsiooni alal ***tegutsevate laevade tekil või töötlemisalal*** on ***ja antakse*** piisavalt ruumi, et vaatleja saaks võtta proove kaaspüügist või vajaduse korral muid proove ***ning täita teisi vaatleja ülesandeid*** ohutul viisil, mis häirib võimalikult vähe laeva tegevust, spetsiaalse proovivõtujaama ja muude seadmetega, näiteks kaaluga;

Or. en

Muudatusettepanek 91

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28s – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) ***teavitada*** laevaperet vaatlusprogrammi ajakavast ja eesmärkidest ning vaatleja pardaletuleku ajakavast, samuti oma kohustustest seoses ***vaatlusprogrammi*** vaatleja pardaletulekuga;	(h) ***teavitavad*** laevaperet vaatlusprogrammi ajakavast ja eesmärkidest ning vaatleja pardaletuleku ajakavast, samuti oma kohustustest seoses vaatleja pardaletulekuga;

Or. en

Muudatusettepanek 92

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28s – lõik 1 – punkt m

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(m) ***võimaldada*** ja ***aidata*** kaasa täielikule juurdepääsule kõigile laeva rajatistele ja seadmetele, mis on vaatlejale tema kohustuste täitmiseks vajalikud, sealhulgas täielikule juurdepääsule sillale, ***saagile enne sorteerimist,*** töödeldud saagile ja pardal olevale mis tahes kaaspüügile, samuti aladele, mida võib kasutada kalade hoidmiseks, töötlemiseks, kaalumiseks ja säilitamiseks;	(m) ***võimaldavad*** ja ***aitavad*** kaasa täielikule juurdepääsule kõigile laeva rajatistele ja seadmetele, mis on vaatlejale tema kohustuste täitmiseks vajalikud, sealhulgas täielikule juurdepääsule sillale, töödeldud saagile ja pardal olevale mis tahes kaaspüügile, samuti aladele, mida võib kasutada kalade hoidmiseks, töötlemiseks, kaalumiseks ja säilitamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 93

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28s – lõik 1 – punkt q

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(q) tagada vaatlejale sillal või muul ettenähtud alal piisav ruum kirjatööks, samuti piisav ruum tekil või töötlemisalal vaatleja ülesannete täitmiseks;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Punkti e kordamine.

Muudatusettepanek 94

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28t – lõik 1 – punkt l

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(l) ohutud töötamiskohad tekil ja vajalikud ohutusvahendid;	(l) ohutud töötamiskohad tekil ***või töötlemisalal*** ja vajalikud ohutusvahendid;

Or. en

Muudatusettepanek 95

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28u – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et vaatleja surma, kadunuks jäämise või eeldatavalt üle parda kukkumise korral teeb nende lipu all sõitev kalalaev järgmist:	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 96

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13

Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28u – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) alustab viivitamata otsingu- ja päästetöid, kui vaatleja on kadunud või eeldatavalt üle parda kukkunud, ning otsingud kestavad vähemalt 72 tundi, välja arvatud juhul, kui vaatleja leitakse varem või kui lipuliikmesriik ei ole andnud korraldust otsingut jätkata;	(b) alustab viivitamata otsingu- ja päästetöid, kui vaatleja on kadunud või eeldatavalt üle parda kukkunud, ning otsingud kestavad vähemalt 72 tundi, välja arvatud juhul, kui vaatleja leitakse varem või kui lipuliikmesriik ***või pädevad otsingu- ja päästeasutused*** ei ole andnud korraldust otsingut jätkata;

Or. en

Muudatusettepanek 97

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28u – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) teavitab viivitamata oma lipuliikmesriiki;	(c) teavitab viivitamata oma lipuliikmesriiki ***ning pädevaid otsingu- ja päästeasutusi***;

Or. en

Muudatusettepanek 98

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28u – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) olenemata otsingutulemustest pöördub edasiseks uurimiseks lähimasse sadamasse, nagu on kokku leppinud lipuliikmesriik ja SPRFMO ***liige*** või SPRFMO koostööpartner, liikmesriigi vaatlusprogramm või teenuseosutaja, kelle vaatlusprogrammi alusel vaatleja on lähetatud;	(g) olenemata otsingutulemustest pöördub edasiseks uurimiseks lähimasse sadamasse, nagu on ***määranud pädevad asutused või*** kokku leppinud lipuliikmesriik ja SPRFMO ***konventsiooni osaline*** või SPRFMO koostööpartner, liikmesriigi vaatlusprogramm või teenuseosutaja, kelle vaatlusprogrammi alusel vaatleja on lähetatud;

Or. en

Muudatusettepanek 99

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 28u – lõige 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) esitab juhtumi kohta aruande oma lipuliikmesriigile, kes edastab selle komisjonile, vaatleja lähetajatele ja juhtumist olenevalt ***asjaomastele*** asutustele, ja	(h) esitab juhtumi kohta aruande oma lipuliikmesriigile, kes edastab selle komisjonile, vaatleja lähetajatele ja juhtumist olenevalt ***pädevatele*** asutustele, ja

Or. en

Muudatusettepanek 100

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 17 – alapunkt a
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Sadamaliikmesriigi pädevad asutused edastavad inspekteerimisaruande koopia ja inspekteerimise käigus kogutud tõendid komisjonile nii kiiresti kui võimalik ja igal juhul viie tööpäeva jooksul pärast inspekteerimise lõpetamist ning tagavad võimaluste piires tõendite säilitamise. Komisjon edastab inspekteerimisaruande ja kõik tõendid viivitamata SPRFMO sekretariaadile ja ***lipuriigiks olevale konventsiooniosalisele*** või SPRFMO koostööpartneri kontaktpunktile.	2. Sadamaliikmesriigi pädevad asutused edastavad inspekteerimisaruande koopia ja inspekteerimise käigus kogutud tõendid komisjonile ***või tema määratud asutusele*** nii kiiresti kui võimalik ja igal juhul viie tööpäeva jooksul pärast inspekteerimise lõpetamist ning tagavad võimaluste piires tõendite säilitamise. Komisjon ***või tema määratud asutus*** edastab inspekteerimisaruande ja kõik tõendid viivitamata SPRFMO sekretariaadile ja ***lipuliikmesriigile või SPRFMO konventsiooni osalisele*** või SPRFMO koostööpartneri kontaktpunktile.

Or. en

Muudatusettepanek 101

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35a – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon võib SPRFMO komisjonile teatada, et SPRFMO avamerel pardaleminekut ja inspekteerimist käsitlevaid sätteid kohaldatakse *mutatis mutandis* täies ulatuses liidu ja kalandusüksuse vahel.	2. Komisjon ***või tema määratud asutus*** võib SPRFMO komisjonile teatada, et SPRFMO avamerel pardaleminekut ja inspekteerimist käsitlevaid sätteid kohaldatakse *mutatis mutandis* täies ulatuses liidu ja kalandusüksuse vahel.

Or. en

Muudatusettepanek 102

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35a – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjon teavitab liikmesriike SPRFMO volitatud inspekteerimislaevade ja inspekteerimislaevade ametiasutuste registrisse kantud volitatud inspekteerimislaevadest ja inspekteerimislaeva ametiasutustest ning kõigist registri ajakohastamistest.	3. Komisjon ***või tema määratud asutus*** teavitab liikmesriike SPRFMO volitatud inspekteerimislaevade ja inspekteerimislaevade ametiasutuste registrisse kantud volitatud inspekteerimislaevadest ja inspekteerimislaeva ametiasutustest ning kõigist registri ajakohastamistest.

Or. en

Muudatusettepanek 103

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35b – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Lipuliikmesriik annab kaptenile korralduse pardaleminekut ja	3. Lipuliikmesriik annab kaptenile korralduse pardaleminekut ja

inspekteerimist aktsepteerida, välja arvatud juhtudel, kui asjakohaste rahvusvaheliste meresõiduohutusega seotud meetmete, menetluste ja tavade tõttu on vaja pardaleminekut ja inspekteerimist edasi lükata. Kui kapten ei järgi sellist korraldust, peatab lipuliikmesriik laeva kalapüügiloa ja annab korralduse laeval viivitamata ***sadamasse*** tagasi pöörduda.	inspekteerimist aktsepteerida, välja arvatud juhtudel, kui asjakohaste rahvusvaheliste meresõiduohutusega seotud meetmete, menetluste ja tavade tõttu on vaja pardaleminekut ja inspekteerimist edasi lükata. Kui kapten ei järgi sellist korraldust, peatab lipuliikmesriik laeva kalapüügiloa ja annab korralduse laeval viivitamata tagasi pöörduda ***kas volitatud inspekteerimislaevade sadamasse või inspekteerimislaeva ametiasutuste või lipuliikmesriigi määratud sadamasse või lähimasse sadamasse***.

Or. en

Muudatusettepanek 104

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35b – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lipuliikmesriik teatab viivitamata komisjonile meetmetest, mida ta on võtnud lõikes 3 osutatud asjaoludel. Komisjon saadab selle teabe viivitamata inspekteerimislaeva ametiasutustele ja SPRFMO komisjonile.	4. Lipuliikmesriik teatab viivitamata komisjonile ***või tema määratud asutusele*** meetmetest, mida ta on võtnud lõikes 3 osutatud asjaoludel. Komisjon ***või tema määratud asutus*** saadab selle teabe viivitamata inspekteerimislaeva ametiasutustele ja SPRFMO komisjonile.

Or. en

Muudatusettepanek 105

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35c – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Käesoleva määruse kohaldamisel hõlmab tõsine rikkumine järgmisi käesoleva määruse**,** SPRFMO konventsiooni ***või SPRFMO kaitse- ja***	1. Käesoleva määruse kohaldamisel hõlmab tõsine rikkumine järgmisi käesoleva määruse ***või*** SPRFMO konventsiooni rikkumisi:

majandamismeetmete rikkumisi:

Or. en

Muudatusettepanek 106

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35c – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) teatavate liikide kavatsuslik püük või pardal hoidmine, mis on vastuolus käesoleva määruse***,*** SPRFMO ***konventsiooni või mis tahes kohaldatava SPRFMO kaitse- ja majandamismeetmega***;	(e) teatavate liikide kavatsuslik püük või pardal hoidmine, mis on vastuolus käesoleva määruse ***või*** SPRFMO ***konventsiooniga***;

Or. en

Muudatusettepanek 107

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35c – lõige 1 – punkt j

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(j) mitu rikkumist, mis koos kujutavad endast käesoleva määruse***,*** SPRFMO konventsiooni ***või kehtivate SPRFMO kaitse- ja majandamismeetmete*** tõsist rikkumist;	(j) mitu rikkumist, mis koos kujutavad endast käesoleva määruse ***või*** SPRFMO konventsiooni tõsist rikkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 108

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35c – lõige 1 – punkt l

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(l) volitatud inspektori ründamine,	(l) volitatud inspektori ***või vaatleja***

talle vastupanu osutamine, tema hirmutamine, seksuaalne ahistamine, põhjendamatu takistamine või viivitama sundimine tema ülesannete täitmisel, ja	ründamine, talle vastupanu osutamine, tema hirmutamine, seksuaalne ahistamine, põhjendamatu takistamine või viivitama sundimine tema ülesannete täitmisel, ja

Or. en

Muudatusettepanek 109

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35c – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) korraldab uurimise ja võtab vajaduse korral laeva suhtes täitemeetmeid ning teavitab sellest komisjoni, kes teavitab inspekteerimislaeva ametiasutusi ja SPRFMO sekretariaati, või	(a) korraldab uurimise ja võtab vajaduse korral laeva suhtes täitemeetmeid ning teavitab sellest komisjoni ***või tema määratud asutust***, kes teavitab inspekteerimislaeva ametiasutusi ja SPRFMO sekretariaati, või

Or. en

Muudatusettepanek 110

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35c – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) volitab inspekteerimislaeva ametiasutusi uurima väidetavat tõsist rikkumist ja teavitama sellest komisjoni, kes teavitab sellest SPRFMO sekretariaati.	(b) volitab inspekteerimislaeva ametiasutusi uurima väidetavat tõsist rikkumist ja teavitama sellest komisjoni ***või tema määratud asutust***, kes teavitab sellest SPRFMO sekretariaati.

Or. en

Muudatusettepanek 111

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35c – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Käesoleva määruse kohaldamisel käsitlevad*** lipuliikmesriigid nende lipu all sõitva kalalaeva või sellise laeva kapteni ja laevapere mis tahes sekkumist volitatud inspektori või volitatud inspekteerimislaeva kohustuste täitmisse samamoodi nagu mis tahes sellist sekkumist, mis leiab aset liikmesriigi ainujurisdiktsiooni all.	3. Lipuliikmesriigid ***käsitlevad*** nende lipu all sõitva kalalaeva või sellise laeva kapteni ja laevapere mis tahes sekkumist ***vaatleja,*** volitatud inspektori või volitatud inspekteerimislaeva kohustuste täitmisse samamoodi nagu mis tahes sellist sekkumist, mis leiab aset liikmesriigi ainujurisdiktsiooni all.

Or. en

Muudatusettepanek 112

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35d – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Liikmesriigid keelavad nende lipu all sõitvatel*** kalalaevadel heita merre igasugust plasti, sealhulgas sünteetilisi köisi, sünteetilisi kalavõrke, plastist prügikotte ja plasttoodete põletustuhka.	1. Kalalaevadel ***on keelatud*** heita merre igasugust plasti, sealhulgas sünteetilisi köisi, sünteetilisi kalavõrke, plastist prügikotte ja plasttoodete põletustuhka.

Or. en

Muudatusettepanek 113

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35d – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Liikmesriigid tagavad, et nende lipu all sõitvad*** kalalaevad hoiavad kogu plasti laeva pardal seni, kuni selle saab anda nõuetekohastesse sadama vastuvõtuseadmetesse.	2. Kalalaevad hoiavad kogu plasti laeva pardal seni, kuni selle saab anda nõuetekohastesse sadama vastuvõtuseadmetesse.

Or. en

Muudatusettepanek 114

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35e – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Liikmesriigid*** tagavad, et:	1. ***Kalalaevade kaptenid*** tagavad, et:

Or. en

Muudatusettepanek 115

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35e – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) ***nende lipu all sõitvad laevad, mis kasutavad pardal olevaid püügivahendeid, teevad*** kõik mõistlikud jõupingutused, et võidelda nende laevadega seotud püügivahendite mahajätmise, kaotamise või muul moel kõrvaleheitmise vastu ning seda minimeerida ja vältida;	(a) ***tehakse*** kõik mõistlikud jõupingutused, et võidelda nende laevadega seotud püügivahendite mahajätmise, kaotamise või muul moel kõrvaleheitmise vastu ning seda minimeerida ja vältida;

Or. en

Muudatusettepanek 116

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35e – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) ***nende lipu all sõitvatel kalalaevadel on keelatud nende laevadega seotud*** püügivahendeid tahtlikult kõrvale ***heita või*** maha ***jätta***, välja arvatud ohutusega seotud põhjustel, eelkõige ***juhul, kui laev on merehätta sattunud ja/***või kui inimelu on ohus;	(b) püügivahendeid ***ei heideta*** tahtlikult kõrvale ***ega jäeta*** maha, välja arvatud ohutusega seotud põhjustel, eelkõige ***merehäda olukorras*** või kui inimelu on ohus;

Or. en

Muudatusettepanek 117

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35e – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***nende lipu all sõitvatel kalalaevadel, mis on kaotanud*** püügivahendid***, on keelatud neid maha jätta, ilma et nad püüaksid neid*** võimalikult kiiresti pardale võtta;	(c) ***kaotatud*** püügivahendid ***püütakse*** võimalikult kiiresti pardale ***tagasi*** võtta ***enne nende mahajätmist***;

Or. en

Muudatusettepanek 118

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35e – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) ***igal nende lipu all sõitval kalalaeval, mis kasutab*** pardal ***olevaid mis tahes püügivahendeid,*** on võimaluse korral ***pardal*** varustus, mis võimaldab nende laevadega seotud mahajäetud, kaotatud või muul moel kõrvaleheidetud püügivahendid pardale võtta;	(d) pardal on võimaluse korral varustus, mis võimaldab nende laevadega seotud mahajäetud, kaotatud või muul moel kõrvaleheidetud püügivahendid pardale võtta;

Or. en

Muudatusettepanek 119

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35e – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) kui ***nende lipu all sõitev kalalaev ei***	(e) kui ***laeva*** mahajäetud, kaotatud või

suuda mahajäetud, kaotatud või muul moel kõrvaleheidetud püügivahendeid ***ise*** pardale võtta, ***teatab laev*** 48 tunni jooksul ***oma*** lipuliikmesriigile ***ja komisjonile kõnealuse püügivahendi kohta järgmise teabe***:	muul moel kõrvaleheidetud püügivahendeid ***ei ole võimalik*** pardale võtta, ***teatatakse*** 48 tunni jooksul lipuliikmesriigile ***järgmine teave***:

Or. en

Muudatusettepanek 120

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35e – lõige 1 – punkt f – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) kui ***nende lipu all sõitev laev võtab*** pardale mahajäetud, kaotatud või muul moel kõrvaleheidetud ***püügivahendi***, mis ei ole kõnealuse laevaga seotud, ***teavitab laev oma*** lipuliikmesriiki 48 tunni jooksul järgmisest:	(f) kui pardale ***võetakse*** mahajäetud, kaotatud või muul moel kõrvaleheidetud ***püügivahend***, mis ei ole kõnealuse laevaga seotud, ***teavitatakse*** lipuliikmesriiki 48 tunni jooksul järgmisest:

Or. en

Muudatusettepanek 121

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 19
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 35e – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid edastavad lõike 1 punktide e ja f kohaselt saadud teabe viivitamata komisjonile. Komisjon edastab selle teabe viivitamata SPRFMO sekretariaadile.	2. Liikmesriigid edastavad lõike 1 punktide e ja f kohaselt saadud teabe viivitamata komisjonile ***või tema määratud asutusele***. Komisjon ***või tema määratud asutus*** edastab selle teabe viivitamata SPRFMO sekretariaadile.

Or. en

Muudatusettepanek 122

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 20
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 40 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid määravad ühe kontaktpunkti, kellele konventsiooniosalised, kalandusüksused ja SPRFMO koostööpartnerid saadavad sadamas läbiviidud inspekteerimise aruanded.	1. Liikmesriigid määravad ühe kontaktpunkti, kellele ***teised liikmesriigid,*** konventsiooniosalised, kalandusüksused ja SPRFMO koostööpartnerid saadavad sadamas läbiviidud inspekteerimise aruanded.

Or. en

Muudatusettepanek 123

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 20
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 40 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriigi määratud kontaktpunkt saab sadamas inspekteerimise korral konventsiooniosaliselt, kalandusüksuselt või SPRFMO koostööpartnerilt inspekteerimisaruande, mis sisaldab tõendeid, et kõnealuse liikmesriigi lipu all sõitev kalalaev on rikkunud SPRFMO kaitse- ja majandamismeetmeid, uurib lipuliikmesriik viivitamata väidetavat rikkumist ning teavitab komisjoni uurimise seisust ja ***võimalike*** täitemeetmete rakendamisest, et komisjon saaks teavitada SPRFMO sekretariaati kolme kuu jooksul alates teate saamisest. Kui liikmesriik ei saa uurimise seisu aruannet komisjonile esitada kolme kuu jooksul alates inspekteerimisaruande kättesaamisest, teatab ta komisjonile kolme kuu jooksul viivituse põhjused ja kuupäeva, hiljemalt millal uurimise seisu aruanne esitatakse. Komisjon edastab uurimise seisu või	3. Kui liikmesriigi määratud kontaktpunkt saab sadamas inspekteerimise korral ***teiselt liikmesriigilt,*** konventsiooniosaliselt, kalandusüksuselt või SPRFMO koostööpartnerilt inspekteerimisaruande, mis sisaldab tõendeid, et kõnealuse liikmesriigi lipu all sõitev kalalaev on rikkunud ***käesolevat määrust või*** SPRFMO kaitse- ja majandamismeetmeid, uurib lipuliikmesriik viivitamata väidetavat rikkumist ning teavitab komisjoni ***või tema määratud asutust*** uurimise seisust ja ***võetud*** täitemeetmete rakendamisest, et komisjon ***või tema määratud asutus*** saaks teavitada SPRFMO sekretariaati kolme kuu jooksul alates teate saamisest. Kui liikmesriik ei saa uurimise seisu aruannet komisjonile ***või tema määratud asutusele*** esitada kolme kuu jooksul alates inspekteerimisaruande kättesaamisest, teatab ta komisjonile ***või tema määratud***

viivitust käsitleva teabe SPRFMO sekretariaadile.

asutusele kolme kuu jooksul viivituse põhjused ja kuupäeva, hiljemalt millal uurimise seisu aruanne esitatakse. Komisjon ***või tema määratud asutus*** edastab uurimise seisu või viivitust käsitleva teabe SPRFMO sekretariaadile.

Or. en

Muudatusettepanek 124

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 20
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 40 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui liikmesriigi määratud kontaktpunkt saab avamerel pardalemineku ja inspekteerimise korral konventsiooniosaliselt, kalandusüksuselt või SPRFMO koostööpartnerilt inspekteerimisaruande, mis sisaldab tõendeid, et kõnealuse liikmesriigi lipu all sõitev kalalaev on rikkunud SPRFMO kaitse- ja majandamismeetmeid, teatab lipuliikmesriik komisjonile meetmetest, mida ta on võtnud vastuseks väidetavale rikkumisele, sealhulgas kõikidest algatatud menetlustest ja kohaldatud sanktsioonidest, vähemalt 110 päeva enne SPRFMO komisjoni aastakoosolekut. Komisjon edastab kõnealuse teabe SPRFMO sekretariaadile vähemalt 90 päeva enne aastakoosolekut.	4. Kui liikmesriigi määratud kontaktpunkt saab avamerel pardalemineku ja inspekteerimise korral ***teiselt liikmesriigilt,*** konventsiooniosaliselt, kalandusüksuselt või SPRFMO koostööpartnerilt inspekteerimisaruande, mis sisaldab tõendeid, et kõnealuse liikmesriigi lipu all sõitev kalalaev on rikkunud ***käesolevat määrust või*** SPRFMO kaitse- ja majandamismeetmeid, teatab lipuliikmesriik komisjonile ***või tema määratud asutusele*** meetmetest, mida ta on võtnud vastuseks väidetavale rikkumisele, sealhulgas kõikidest algatatud menetlustest ja kohaldatud sanktsioonidest, vähemalt 110 päeva enne SPRFMO komisjoni aastakoosolekut. Komisjon ***või tema määratud asutus*** edastab kõnealuse teabe SPRFMO sekretariaadile vähemalt 90 päeva enne aastakoosolekut.

Or. en

Muudatusettepanek 125

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 21
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 41 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid, kelle laevad püüavad kala SPRFMO konventsiooni alal, esitavad hiljemalt 110 päeva enne aastakoosolekut aruande meetodite kohta, mida nende lipu all sõitvad kalalaevad kasutavad satelliitseireseadme omavolilise muutmise vältimiseks. Komisjon edastab kõnealuse teabe SPRFMO sekretariaadile vähemalt 90 päeva enne aastakoosolekut.	4. Liikmesriigid, kelle laevad püüavad kala SPRFMO konventsiooni alal, esitavad hiljemalt 110 päeva enne aastakoosolekut ***komisjonile*** aruande meetodite kohta, mida nende lipu all sõitvad kalalaevad kasutavad satelliitseireseadme omavolilise muutmise vältimiseks. Komisjon edastab kõnealuse teabe SPRFMO sekretariaadile vähemalt 90 päeva enne aastakoosolekut.

Or. en

Muudatusettepanek 126

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 21 a (uus)
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 42

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(21a) Artikkel 42 asendatakse järgmisega:
Artikkel 42	***„***Artikkel 42
Konfidentsiaalsus	Konfidentsiaalsus ***ja andmekaitse***
Käesoleva määruse raames kogutud ja vahetatud andmeid tuleb käsitleda kooskõlas määruse (EÜ) nr 1224/2009 ***artiklites*** 112 ja 113 ***sätestatud*** konfidentsiaalsusnõuetega.	***1.*** Käesoleva määruse raames kogutud ja vahetatud andmeid tuleb käsitleda kooskõlas määruse (EÜ) nr 1224/2009 ***artiklitele*** 112 ja 113 ***vastavate*** konfidentsiaalsusnõuetega.
	2. Käesoleva määruse kohasel andmete kogumisel, edastamisel, säilitamisel või muul viisil töötlemisel järgitakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) 2016/679* ja (EL) 2018/1725**.
	3. Käesoleva määruse kohasel isikuandmete töötlemisel ei säilitata neid kauem kui kümme aastat, välja arvatud, kui need isikuandmed on vajalikud rikkumiste puhul võetavate järelmeetmete, inspekteerimise või kohtu- või

haldusmenetluste võimaldamiseks. Sellistel juhtudel võib isikuandmeid säilitada kuni 20 aastat. Kui isikuandmeid säilitatakse kauem, tuleb need muuta anonüümseks.

**** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).***

***** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).“***

Or. en

Muudatusettepanek 127

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 22 – alapunkt a
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 43 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) artikli 7 lõigetes 1, 1b, 1c ja 2, artiklis 11, artikli 13 lõigetes 2 ja 5, artikli 16 lõigetes 1 ja 3, artikli 17 lõigetes 1 ja 2, ***artiklis*** 21, artikli 22 lõigetes 1–4, artikli 23 lõikes 6, artikli 24 lõigetes 1–3, artikli 25 lõigetes 5 ja 6, artikli 26 lõikes 1, artikli 27 lõigetes 2, 3 ja 3a, artikli 28a lõigetes 1 ja 2, artikli 28b lõikes 1, ***artikli 28 lõikes 2, artiklis 28t,*** artikli 28u lõikes 1, artikli 29 lõigetes 1 ja 2, artikli 30 lõikes 2, artikli 31 lõigetes 1 ja 1a,	b) artikli 7 lõigetes 1, 1b, 1c ja 2, artiklis 11, artikli 13 lõigetes 2 ja 5, artikli 16 lõigetes 1 ja 3, artikli 17 lõigetes 1 ja 2, ***artikli*** 21 ***lõigetes 1 ja 2***, artikli 22 lõigetes 1–4, artikli 23 lõikes 6, artikli 24 lõigetes 1–3, artikli 25 lõigetes 5 ja 6, artikli 26 lõikes 1, artikli 27 lõigetes 2, 3 ja 3a, ***artikli 28 lõikes 2,*** artikli 28a lõigetes 1 ja 2, artikli 28b lõikes 1, artikli 28u lõikes 1, artikli 29 lõigetes 1 ja 2, artikli 30 lõikes 2, artikli 31 lõigetes 1 ja 1a,

artikli 34 lõigetes 5 ja 6, artikli 35 lõigetes 2 ja 3, artikli 35b lõikes 4, artikli 35e ***lõikes*** 1, artiklis 36, artikli 37 lõikes 1, artikli 39 lõikes 2, artikli 40 lõigetes 2, 3 ja 4 ning artikli 41 lõigetes 1, 2 ja 4 kehtestatud tähtaegu;	artikli 34 lõigetes 5 ja 6, artikli 35 lõigetes 2 ja 3, artikli 35b lõikes 4, artikli 35e ***lõigetes*** 1 ***ja 2***, artiklis 36, artikli 37 lõikes 1, artikli 39 lõikes 2, artikli 40 lõigetes 2, 3 ja 4 ning artikli 41 lõigetes 1, 2 ja 4 kehtestatud tähtaegu;
	Or. en

Muudatusettepanek 128

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 22 – alapunkt d
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 43 – lõik 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
f) artikli 7 lõikes 2, artiklis 11, artikli 13 lõigetes 2 ja 3, artikli 14 lõigetes 1 ja 2, artikli 16 lõikes 1, artikli 17 lõikes 1, artikli 18 lõigetes 2 ja 3, artikli 19 lõikes 1, artiklis 21, artikli 22 lõigetes 1–4, artikli 23 lõikes 6, artikli 24 lõigetes 1–3, artikli 25 lõikes 1, artikli 26 lõikes 1, artikli 27 lõigetes 2, 3 ja 3a, artikli 28 lõikes 5, artikli 28a lõigetes 1 ja 2, artikli 28b lõikes 1, artiklis 28i, artikli 28n lõikes 1, artiklis 28t, artikli 29 lõigetes 1 ja 2, artikli 29a ***lõigetes*** 1 ***ja 4***, artikli 31 lõikes 1, artikli 35a lõikes 3 ja artikli 35e lõikes 1 sätestatud andmete liiki ja teabenõudeid;	f) artikli 7 lõikes 2, artiklis 11, artikli 13 lõigetes 2 ja 3, artikli 14 lõigetes 1 ja 2, artikli 16 lõikes 1, artikli 17 lõikes 1, artikli 18 lõigetes 2 ja 3, artikli 19 lõikes 1, artiklis 21, artikli 22 lõigetes 1–4, artikli 23 lõikes 6, artikli 24 lõigetes 1–3, artikli 25 lõikes 1, artikli 26 lõikes 1, artikli 27 lõigetes 2, 3 ja 3a, artikli 28 lõikes 5, artikli 28a lõigetes 1 ja 2, artikli 28b lõikes 1, artiklis 28i, artikli 28n lõikes 1, artiklis 28t, artikli 29 lõigetes 1 ja 2, artikli 29a ***lõikes*** 1, artikli 31 lõikes 1, artikli 35a lõikes 3 ja artikli 35e lõikes 1 sätestatud andmete liiki ja teabenõudeid;
	Or. en

Muudatusettepanek 129

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 22 – alapunkt e
Määrus (EL) 2018/975
Artikkel 43 – lõik 1 – punkt q

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
q) artikli 28q ***lõikes*** 2 sätestatud vaatlejate kohustuste loetelu;	q) artikli 28q ***lõigetes 1 ja*** 2 sätestatud vaatlejate kohustuste loetelu;
	Or. en

Muudatusettepanek 130

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)
Määrus (EL) 2019/833
Artikkel 6 – lõige 1 – punktid d e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1a) Artikli 6 lõike 1 punktides d ja e asendatakse kellaaeg „24.00“ kellaajaga „23.59“.

Or. en

Muudatusettepanek 131

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2019/833
Artikkel 6 – lõige 1 – punktid d e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Artikli 6 lõike 1 punktides d ja e asendatakse kellaaeg „24.00“ kellaajaga „23.59“.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 132

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2019/833
Artikkel 30 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Inspekteeriv liikmesriik tagab, et NAFO konventsiooni osalise lipu all sõitmise õigusega kalalaeva iga vaatluse kohta reguleerimispiirkonnas kannavad tema inspektorid järelevalvearuande vormi vastavalt käesoleva määruse lisa punktis 38 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.A lisale järgmise teabe:	1. Inspekteeriv liikmesriik tagab, et ***liikmesriigi või muu*** NAFO konventsiooni osalise lipu all sõitmise õigusega kalalaeva iga vaatluse kohta reguleerimispiirkonnas kannavad tema inspektorid järelevalvearuande vormi vastavalt käesoleva määruse lisa punktis 38 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.A lisale

järgmise teabe:

Or. en

Muudatusettepanek 133

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2019/833
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) tuvastatud kalalaeva tegevus vastavalt kaitse- ja rakendusmeetmete ***II.I.B lisas*** sätestatule;	d) ***käesoleva määruse lisa punktis 46 osutatud*** tuvastatud kalalaeva tegevus vastavalt kaitse- ja rakendusmeetmete ***II.I lisa B osas*** sätestatule;

Or. en

Muudatusettepanek 134

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2019/833
Artikkel 30 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Inspekteeriv liikmesriik tagab, et kui inspektor märkab reguleerimispiirkonnas konventsiooniosalise lipu all sõitvat kalalaeva, mille puhul on põhjust kahtlustada käesoleva määruse ilmset rikkumist, ning kui viivitamatu inspekteerimine ei ole otstarbekas, siis inspektor:	2. Inspekteeriv liikmesriik tagab, et kui inspektor märkab reguleerimispiirkonnas ***liikmesriigi või*** konventsiooniosalise lipu all sõitvat kalalaeva, mille puhul on põhjust kahtlustada käesoleva määruse ilmset rikkumist, ning kui viivitamatu inspekteerimine ei ole otstarbekas, siis inspektor:

Or. en

Muudatusettepanek 135

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2019/833
Artikkel 30 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) edastab lõikes 2 osutatud tuvastamisega seotud järelevalvearuande EFCA-le, kes esitab selle viivitamata NAFO tegevsekretärile edastamiseks laeva konventsiooniosalisest lipuriigile;	b) edastab lõikes 2 osutatud tuvastamisega seotud järelevalvearuande EFCA-le, kes esitab selle viivitamata NAFO tegevsekretärile edastamiseks laeva ***lipuliikmesriigile või*** konventsiooniosalisest lipuriigile;

Or. en

Muudatusettepanek 136

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 9 a (uus)
Määrus (EL) 2019/833
Artikkel 43

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(9a) Artikkel 43 asendatakse järgmisega:
Artikkel 43	***„***Artikkel 43
Konfidentsiaalsus	Konfidentsiaalsus ***ja andmekaitse***
Liikmesriigid, pädevad asutused, ettevõtjad, laevakaptenid ja laevapered käsitavad kõiki käesolevas peatükis nimetatud inspekteerimis- ja uurimisaruandeid ning nendega seotud fotosid ja tõendeid konfidentsiaalsena kooskõlas käesoleva määruse lisa punktis 37 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.B lisas sätestatud konfidentsiaalsuseeskirjadega.	***1. Käesoleva määruse raames kogutud ja vahetatud andmeid tuleb käsitleda kooskõlas konfidentsiaalsusnormidega, mida kohaldatakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklitele 112 ja 113.***
	2. Käesoleva määruse kohasel andmete kogumisel, edastamisel, säilitamisel või muul viisil töötlemisel järgitakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) 2016/679* ja (EL) 2018/1725**.
	3. Käesoleva määruse kohasel isikuandmete töötlemisel ei säilitata neid kauem kui kümme aastat, välja arvatud, kui need isikuandmed on vajalikud rikkumiste puhul võetavate järelmeetmete, inspekteerimise või kohtu- või

haldusmenetluste võimaldamiseks. Sellistel juhtudel võib isikuandmeid säilitada kuni 20 aastat. Kui isikuandmeid säilitatakse kauem, tuleb need muuta anonüümseks.

**** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).***

***** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).“***

Or. en

Muudatusettepanek 137

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 12
Määrus (EL) 2019/833
Artikkel 50 – lõige 2 – punkt q

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
q) kalalaeva ***kapteni*** ja ***liikmesriikide kohustused*** seoses kaotatud või mahajäetud püügivahenditega ning püügivahendite pardale ***võtmine***, nagu on ette nähtud ***artiklis*** 15;	q) ***teave, mille*** kalalaeva ***kapten*** ja ***liikmesriigid esitavad*** seoses kaotatud või mahajäetud püügivahenditega ning püügivahendite pardale ***võtmisega***, nagu on ette nähtud ***artikli*** 15 ***lõigetes 1 ja 2***;

Or. en

Muudatusettepanek 138

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 14
Määrus (EL) 2019/833
Artikkel 50 – lõige 2 – punkt s

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
s) muudatused ***viites NAFO dokumendile*** liikmesriikide poolt artikli 30 lõike 1 punkti d kohaselt kasutatava laevade tegevuste nimekirja kohta.	s) muudatused liikmesriikide poolt artikli 30 lõike 1 punkti d kohaselt kasutatava laevade tegevuste nimekirja kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 139

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt –1 (uus)
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 24 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(–1) Artiklisse 3 lisatakse järgmine punkt:
	„24a) „elektrooniline seiresüsteem (EMS)“ – püügitegevuse videosalvestiste, asukohaandmete ja/või anduriandmete kogumist toetav integreeritud riist- ja tarkvarasüsteem, mis võimaldab analüüsida ja esitada elektroonilisi seireandmeid.“

Or. en

Muudatusettepanek 140

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 4 – lõige 1a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1a. Seinnoodalaevade suhtes, mis ületavad nende aastase püügi piirnormi,	1a. Seinnoodalaevade suhtes, mis ületavad nende aastase püügi piirnormi,

kohaldatakse järgmisel aastal ***pikendatud keeluaega. Käesoleva artikli*** lõikes 1 osutatud keeluaega ***pikendatakse 10 päeva võrra*** seinnoodalaevade puhul, mis ületasid ***eelmisel aastal*** suursilm-tuuni aastase püügi piirnormi 1 200 tonni***.*** Seinnoodalaevade puhul, mis ületasid suursilm-tuuni aastase püügi piirnormi 1 500 tonni, pikendatakse keeluaega 13 päeva võrra***.*** Seinnoodalaevade puhul, mis ületasid suursilm-tuuni aastase püügi piirnormi 1 800 tonni, pikendatakse keeluaega 16 päeva võrra; seinnoodalaevade puhul, mis ületasid aastase püügi piirnormi 2 100 tonni, pikendatakse keeluaega 19 päeva võrra ***ning*** seinnoodalaevade puhul, mis ületasid aastase püügi piirnormi 2 400 tonni, pikendatakse keeluaega 22 päeva võrra ***lisaks lõikes 1 osutatud püügikeelule***. ***Käesoleva*** lõike kohased täiendavad püügikeelupäevad lisatakse vajaduse korral esimest püügikeeluperioodi järgivate laevade püügikeelu algusele ja teist püügikeeluperioodi järgivate laevade keeluaja lõpule, nii et esimese perioodi püügikeeld lõpeb igal aastal alati 8. oktoobril ja teine periood algab alati 9. novembril.

kohaldatakse järgmisel aastal lõikes 1 osutatud ***pikemat*** keeluaega ***järgmiselt:***

a) seinnoodalaevade puhul, mis ületasid suursilm-tuuni aastase püügi piirnormi 1 200 tonni***, pikendatakse keeluaega 10 päeva võrra;***

b) seinnoodalaevade puhul, mis ületasid suursilm-tuuni aastase püügi piirnormi 1 500 tonni, pikendatakse keeluaega 13 päeva võrra***;***

c) seinnoodalaevade puhul, mis ületasid suursilm-tuuni aastase püügi piirnormi 1 800 tonni, pikendatakse keeluaega 16 päeva võrra;

d) seinnoodalaevade puhul, mis ületasid aastase püügi piirnormi 2 100 tonni, pikendatakse keeluaega 19 päeva võrra;

e) seinnoodalaevade puhul, mis ületasid aastase püügi piirnormi 2 400

tonni, pikendatakse keeluaega 22 päeva võrra.

1aa. Lõike ***1a*** kohased täiendavad püügikeelupäevad lisatakse vajaduse korral esimest püügikeeluperioodi järgivate laevade püügikeelu algusele ja teist püügikeeluperioodi järgivate laevade keeluaja lõpule, nii et esimese perioodi püügikeeld lõpeb igal aastal alati 8. oktoobril ja teine periood algab alati 9. novembril.

Or. en

Muudatusettepanek 141

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 4a – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik esitab komisjonile igal aastal aruande idatuuni kaaspüügi kohta***,*** ***mis ei tohi ületada 10 tonni aastas***. Komisjon esitab selle teabe igal aastal IATTC sekretariaadile.	Iga liikmesriik esitab komisjonile igal aastal aruande idatuuni kaaspüügi kohta. Komisjon esitab selle teabe igal aastal IATTC sekretariaadile.

Or. en

Muudatusettepanek 142

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 6 – lõige 2a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2a. Liidu seinnoodalaevad võivad peibutuspüügivahendi külge kinnitatud satelliitpoi desaktiveerida üksnes järgmistel juhtudel: signaali vastuvõtu täielik kadumine; randumine; peibutuspüügivahendi omastamine kolmanda isiku poolt; ajutine desaktiveerimine valitud keeluajal;	2a. Liidu seinnoodalaevad võivad peibutuspüügivahendi külge kinnitatud satelliitpoi desaktiveerida üksnes järgmistel juhtudel:

väljaspool järgmisi alasid: meridiaanide 150° W ja 100° W ning paralleelide 8° N ja 10° S vaheline ala; meridiaani 100° W ja Ameerika mandri ranniku ning paralleelide 5° N ja 15° S vaheline ala***;*** või omandiõiguse üleminek.	***a)*** signaali vastuvõtu täielik kadumine; ***b)*** randumine; ***c)*** peibutuspüügivahendi omastamine kolmanda isiku poolt; ***d)*** ajutine desaktiveerimine valitud keeluajal; ***e)*** väljaspool järgmisi alasid: ***i)*** meridiaanide 150° W ja 100° W ning paralleelide 8° N ja 10° S vaheline ala; ***ii)*** meridiaani 100° W ja Ameerika mandri ranniku ning paralleelide 5° N ja 15° S vaheline ala või ***f)*** omandiõiguse üleminek.

Or. en

Muudatusettepanek 143

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 6 – lõige 2b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2b. Liidu seinnoodalaevad võivad merel peibutuspüügivahendi külge kinnitatud satelliitpoi kaugjuhtimise teel reaktiveerida järgmistel juhtudel: rannale uhutud peibutuspüügivahendi leidmise hõlbustamiseks; pärast ajutist keeluajal desaktiveerimist***;*** omandiõiguse ülemineku korral peibutuspüügivahendi merel kasutamise ajal.	2b. Liidu seinnoodalaevad võivad merel peibutuspüügivahendi külge kinnitatud satelliitpoi kaugjuhtimise teel reaktiveerida järgmistel juhtudel: ***a)*** rannale uhutud peibutuspüügivahendi leidmise hõlbustamiseks; ***b)*** pärast ajutist keeluajal desaktiveerimist ***või***

c) omandiõiguse ülemineku korral peibutuspüügivahendi merel kasutamise ajal.

Or. en

Muudatusettepanek 144

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 6 – lõige 2c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2c. Liidu seinnoodalaevad teatavad ***IATTC-le*** igast satelliitpoi desaktiveerimisest või kaugjuhtimise teel reaktiveerimisest vastavalt II ja III lisale. Aruanded ***esitatakse*** kord kuus vähemalt 60-päevaste, kuid mitte rohkem kui ***90-päevaste*** ajavahemike järel pärast desaktiveerimist või kaugjuhtimise teel reaktiveerimist.	2c. Liidu seinnoodalaevad teatavad ***lipuliikmesriigile*** igast satelliitpoi desaktiveerimisest või kaugjuhtimise teel reaktiveerimisest vastavalt II ja III lisale. ***Liikmesriik saadab*** aruanded ***komisjonile*** kord kuus vähemalt 60-päevaste, kuid mitte rohkem kui ***70-päevaste*** ajavahemike järel pärast desaktiveerimist või kaugjuhtimise teel reaktiveerimist. ***Komisjon saadab aruanded IATTC sekretariaadile hiljemalt 90 päeva pärast satelliitpoide desaktiveerimist või kaugjuhtimise teel reaktiveerimist.***

Or. en

Muudatusettepanek 145

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 3 a (uus)
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 6 – lõiked 5 ja 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(3a) Lõiked 5 ja 6 jäetakse välja.

Or. en

Muudatusettepanek 146

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 4

Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 6a – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Biolagunematuid materjale, eelkõige nailonköisi võib kasutada üksnes biolagunevuse I ja II kategooriasse kuuluva peibutuspüügivahendi ujuva või veealuse komponendi struktuuri tugevdamiseks ajutise lahendusena, kui biolagunevat alternatiivi ei ole.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 147

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7a – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid edastavad kõik määratud kontaktpunktide ja määratud sadamate loetelu muudatused komisjonile vähemalt ***20*** päeva enne muudatuste jõustumist. Komisjon edastab selle teabe IATTC sekretariaadile vähemalt seitse päeva enne muudatuste jõustumist.	2. Liikmesriigid edastavad kõik määratud kontaktpunktide ja määratud sadamate loetelu muudatused komisjonile vähemalt ***15*** päeva enne muudatuste jõustumist. Komisjon edastab selle teabe IATTC sekretariaadile vähemalt seitse päeva enne muudatuste jõustumist.

Or. en

Muudatusettepanek 148

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7a – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed tagamaks, et*** kaptenid võimaldavad ohutut kalalaeva pardale tulekut, teevad koostööd ***konventsiooniosalise sadama*** pädeva asutusega, hõlbustavad inspekteerimist ja	3. ***Kalalaevade*** kaptenid võimaldavad ohutut kalalaeva pardale tulekut, teevad koostööd ***IATTC määratud sadamate*** pädeva asutusega, hõlbustavad inspekteerimist ja teabevahetust ning ei takista, hirmuta ega sega ning ei sunni teisi

teabevahetust ning ei takista, hirmuta ega sega ning ei sunni teisi isikuid takistama, hirmutama või segama sadama ***konventsiooniosaliste*** inspektoreid nende tööülesannete täitmisel.	isikuid takistama, hirmutama või segama sadama inspektoreid nende tööülesannete täitmisel.

Or. en

Muudatusettepanek 149

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7b – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Laevadele paigaldatud laevaseiresüsteemi seadmed ***on*** vähemalt rikkumist tuvastada võimaldavad (st kõik seadmete omavolilise muutmise katsed on elektroonilise seire teenuse osutajale / laeva omanikule tuvastatavad ja neist teatatakse vastavale laeva lipuriigi pädevale asutusele), täisautomaatselt ja korrapäraselt asukohaandmeid edastavad, keskkonnatingimustest sõltumatult alati toimivad ning aruannete ja teadete käsitsi edastamist võimaldavad.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 150

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7b – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ***Kui tuvastatakse*** kalalaeva pardale paigaldatud satelliitseireseadme ***tehniline rike*** või ***mittetoimimine***, mis takistab kahe järjestikuse edastuse vastuvõtmist, alustab laeva kapten käsitsi edastamist vastavalt lõikele ***5*** ning seade parandatakse või asendatakse 30 päeva jooksul. Seda kohaldatakse üksnes juhul, kui pädevad	5. Kalalaeva pardale paigaldatud satelliitseireseadme ***tehnilise rikke*** või ***mittetoimimise korral***, mis takistab kahe järjestikuse edastuse vastuvõtmist, alustab laeva kapten käsitsi edastamist vastavalt lõikele ***6*** ning seade parandatakse või asendatakse 30 päeva jooksul. Seda kohaldatakse üksnes juhul, kui pädevad

asutused on ammendanud kõik mõistlikud meetmed edastamise tagamiseks ja pardal ei ole teist toimivat satelliitseireseadet.	asutused on ammendanud kõik mõistlikud meetmed edastamise tagamiseks ja pardal ei ole teist toimivat satelliitseireseadet.

Or. en

Muudatusettepanek 151

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7c – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. „Elektrooniline seiresüsteem (EMS)“ – püügitegevuse videosalvestiste, asukohaandmete ja/või anduriandmete kogumist toetav integreeritud riist- ja tarkvarasüsteem, mis võimaldab analüüsida ja esitada elektroonilisi seireandmeid.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

See määratlus viidi üle määruse (EL) 2021/56 artiklisse 3.

Muudatusettepanek 152

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7c – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Tehnilised miinimumnõuded, toimivusstandardid ning EMSiga kaetavad ja kaamera(te)ga jäädvustavad tegevused ning üldised soovitused EMSi seadmete konfiguratsioonide kohta on esitatud VI lisas. Kõnealuseid miinimumnõudeid järgivatel sarnase konstruktsiooniga laevadel või laevade rühmadel peab olema laeva konstruktsioonil ja ***eripäral*** põhinev laevaseirekava.	4. Tehnilised miinimumnõuded, toimivusstandardid ning EMSiga kaetavad ja kaamera(te)ga jäädvustavad tegevused ning üldised soovitused EMSi seadmete konfiguratsioonide kohta on esitatud VI lisas. Kõnealuseid miinimumnõudeid järgivatel sarnase konstruktsiooniga laevadel või laevade rühmadel peab olema laeva konstruktsioonil ja ***spetsifikatsiooonidel*** põhinev

laevaseirekava.

Or. en

Muudatusettepanek 153

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7c – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Laevaseirekavas kirjeldatakse EMSi seadmete konfiguratsiooni, komponente ja paigaldamist igale laevale ning see konfiguratsioon peab võimaldama koguda EMSi kirjeid, mis vastavad kõigile käesolevas dokumendis esitatud asjakohastele kohustuslikele miinimumnõuetele ja tehnilistele kirjeldustele. Laevaseirekava nõutav sisu on sätestatud VIII lisas. Liikmesriigid võivad valida laevaseirekava muu vormi, tingimusel et see sisaldab VIII lisa punktis 4 kirjeldatud miinimumnõudeid.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 154

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7c – lõige 12 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. Laevaseirekavaga liidu kalalaeva kaptenid tagavad, et:	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 155

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5

Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7c – lõige 13 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) EMi andmete sünteesimisel analüüsivad EMSi kirjeid ***konventsiooniosalise*** volitatud ettevõtted või ***konventsiooniosalise*** institutsioonid või ***konventsiooniosalise*** asutused, kellel on vajalik koolitus, teadmised, oskused ja võimed, et tagada EM-kirjete tõhus analüüs ja EMSi andmete genereerimine; see hõlmab liikide piisavalt täpset määramist;	(b) EMi andmete sünteesimisel analüüsivad EMSi kirjeid ***liidu*** volitatud ettevõtted või ***liidu*** institutsioonid või asutused, kellel on vajalik koolitus, teadmised, oskused ja võimed, et tagada EM-kirjete tõhus analüüs ja EMSi andmete genereerimine; see hõlmab liikide piisavalt täpset määramist;

Or. en

Muudatusettepanek 156

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7c – lõige 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
15. Komisjon esitab EMSi programmi kirjelduse IATTC direktorile enne, kui EMi programm hakkab IATTC-le andmeid saatma. Liikmesriigid teatavad oma riigisisese EMSi programmi mis tahes muudatustest komisjonile, kes teavitab nendest muudatustest IATTC ***direktorit***.	15. Komisjon esitab EMSi programmi kirjelduse IATTC direktorile enne, kui EMi programm hakkab IATTC-le andmeid saatma. Liikmesriigid teatavad oma riigisisese EMSi programmi mis tahes muudatustest komisjonile, kes teavitab nendest muudatustest IATTC ***sekretariaati***.

Or. en

Muudatusettepanek 157

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7c – lõige 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. Liikmesriigid, kes otsustavad rakendada EMSi, et koguda kalandusandmeid IATTC-le esitamiseks, esitavad IATTC sekretariaadile iga aasta	16. Liikmesriigid, kes otsustavad rakendada EMSi, et koguda kalandusandmeid IATTC-le esitamiseks, esitavad IATTC sekretariaadile iga aasta

kohta EMSi andmed, mis on kogutud kooskõlas käesolevas ***õigusaktis*** sätestatud miinimumnõuetega***, eelistatavalt kooskõlas kohaldatavate resolutsioonide*** andmete esitamise tähtaegadega või järgmise aasta lõpuks, kasutades VI, VII ja IX ***lisa konfidentsiaalsusnõuetes*** kirjeldatud vorminguid ja suuniseid.

kohta EMSi andmed, mis on kogutud kooskõlas käesolevas ***määruses*** sätestatud miinimumnõuetega ***ja*** andmete esitamise tähtaegadega või järgmise aasta lõpuks, kasutades VI, VII ja IX ***lisas*** kirjeldatud vorminguid ja suuniseid.

Or. en

Muudatusettepanek 158

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 7c – lõige 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
17. Liikmesriigid, kes otsustavad rakendada EMSi, et koguda kalandusandmeid IATTC-le esitamiseks, esitavad järgneva aasta ***30***. märtsiks komisjonile laevaseirekavade laevastiku tasandil kokkuvõtte, milles kirjeldatakse nende EMi programmi(de) rakendamist eelmisel aastal, sealhulgas vähemalt ***elektroonilist seiret*** kasutavate laevade arvu püügivahendite tüüpide ja püügipiirkondade kaupa; laevastikus rakendatavate EMSi konfiguratsioonide hulk; ***laevade kaptenitele /*** laevaperedele liikmesriikide poolt kehtestatud EMSi nõuete üldine kirjeldus; saavutatud katvuse protsent püügipiirkondade ja püügivahendite tüüpide kaupa; üksikasjad selle kohta, kuidas katvustasemeid arvutati, ning vajaduse korral teave nõuete täitmise järelevalve kohta.	17. Liikmesriigid, kes otsustavad rakendada EMSi, et koguda kalandusandmeid IATTC-le esitamiseks, esitavad järgneva aasta ***15***. märtsiks komisjonile laevaseirekavade laevastiku tasandil kokkuvõtte, milles kirjeldatakse nende EMi programmi(de) rakendamist eelmisel aastal, sealhulgas vähemalt ***EMSi*** kasutavate laevade arvu püügivahendite tüüpide ja püügipiirkondade kaupa; laevastikus rakendatavate EMSi konfiguratsioonide hulk; ***laevakaptenitele ja*** laevaperedele liikmesriikide poolt kehtestatud EMSi nõuete üldine kirjeldus; saavutatud katvuse protsent püügipiirkondade ja püügivahendite tüüpide kaupa; üksikasjad selle kohta, kuidas katvustasemeid arvutati, ning vajaduse korral teave nõuete täitmise järelevalve kohta. ***Komisjon esitab 30. märtsiks IATTC sekretariaadile aruande EMi programmi(de) rakendamise kohta eelmisel aastal.***

Or. en

Muudatusettepanek 159

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 10 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Õngejadalaevad, mis püüavad haisid kaaspüügina, peavad piirama siidhallhaide kaaspüügi ***kaalu*** alusel maksimaalselt 20 %ga kogupüügist püügireisi kohta. Triivõngejadadega segapüügil ***(mille puhul suurem osa õngekonksudest paikneb vähem kui 100 meetri sügavusel ja sihtliikide hulgas ei ole mõõkkala)*** piiratakse alla 100 cm kogupikkusega siidhallhaide püüki 20 %ni püügireisi jooksul püütud siidhallhaide koguarvust.	4. Õngejadalaevad, mis püüavad haisid kaaspüügina, peavad piirama siidhallhaide kaaspüügi ***eluskaalu*** alusel maksimaalselt 20 %ga kogupüügist püügireisi kohta. Triivõngejadadega segapüügil piiratakse alla 100 cm kogupikkusega siidhallhaide püüki 20 %ni püügireisi jooksul püütud siidhallhaide koguarvust.

Or. en

Muudatusettepanek 160

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 10 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liikmesriigid teatavad komisjonile enne iga aasta 15. septembrit lõikes 5 osutatud terasest landitrosside piiratud kasutamise ühtse ajavahemiku, mida kalendriaasta jooksul ***järgitakse***. Komisjon teavitab sellest IATTC sekretariaati.	7. Liikmesriigid teatavad komisjonile enne iga aasta 15. septembrit lõikes 5 osutatud terasest landitrosside piiratud kasutamise ühtse ajavahemiku, mida ***tuleb*** kalendriaasta jooksul ***järgida***. Komisjon teavitab sellest IATTC sekretariaati ***enne iga aasta 1. oktoobrit***.

Or. en

Muudatusettepanek 161

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liidu kalalaevad vabastavad püütud haid (elusad või surnud), mida pardale ei jäeta, võimaluse korral viivitamata ja kahjustusteta kohe, kui neid konksu küljes, võrgus või tekil märgatakse, võttes nõuetekohaselt arvesse inimeste ohutust. ***Liikmesriigid nõuavad, et*** seinnoodalaevad ***kohaldaksid*** sellise toiminguga seotud isikute ohutuse tagamiseks järgmist menetlust:	1. Liidu kalalaevad vabastavad püütud haid (elusad või surnud), mida pardale ei jäeta, võimaluse korral viivitamata ja kahjustusteta kohe, kui neid konksu küljes, võrgus või tekil märgatakse, võttes nõuetekohaselt arvesse inimeste ohutust.
	1a. Seinnoodalaevad ***kohaldavad*** sellise toiminguga seotud isikute ohutuse tagamiseks järgmist menetlust:
	Or. en

Muudatusettepanek 162

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tekile tõstetud haid lastakse vette tagasi niipea kui võimalik, kasutades kas rampi, mis viib tekilt avauseni laeva küljel, või evakuatsiooniluuke. Kui rampe ega evakuatsiooniluuke ei ole, tõstetakse haid võimaluse korral vette tropi või lastivõrguga, kasutades kraanat või sarnast seadet***, või vastavalt resolutsiooni C-24-05 3. lisale***[17];	b) tekile tõstetud haid lastakse vette tagasi niipea kui võimalik, kasutades kas rampi, mis viib tekilt avauseni laeva küljel, või evakuatsiooniluuke. Kui rampe ega evakuatsiooniluuke ei ole, tõstetakse haid võimaluse korral vette tropi või lastivõrguga, kasutades kraanat või sarnast seadet;
17 ***https://www.iattc.org/GetAttachment/7101d6dd-24e2-428b-afe1-aab5f05726ae/C-24-05_Sharks%E2%80%93amends-and-replaces-Res.-C-23-07.pdf***	
	Or. en

Muudatusettepanek 163

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) haide käitlemisel on keelatud kasutada kongitsaid, konksusid või sarnaseid vahendeid;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 164

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) ***haisid ei tohi*** tõsta peast, sabast, lõpustest ***ega*** hingatsitest ***ega kasutades*** hai keha ümber või läbi hai keha pandud sidumistraati. Haide kehadesse ***ei tohi teha*** auke (nt tõstetrossi panemiseks läbi hai);	(d) ***keelatud on*** tõsta ***haisid*** peast, sabast, lõpustest ***või*** hingatsitest ***ning kasutada*** hai keha ümber või läbi hai keha pandud sidumistraati. ***Keelatud on teha*** haide kehadesse auke (nt tõstetrossi panemiseks läbi hai);

Or. en

Muudatusettepanek 165

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) vaalhaide (*Rhincodon typus*) tõstmine laeva pardale on keelatud, samuti vaalhaide seinnoodast väljavedamine, nt puksiirtrosside abil.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 166

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ea) soovitatavad vahendid parimate käitlemis- ja vabastamistavade jaoks:
	i) kaaspüügi sortimise/vabastamise seadmed töö-/peatekil, nt ukse või kaldteega punker;
	ii) kanderaam/kiik.

Or. en

Muudatusettepanek 167

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Liikmesriigid nõuavad, et*** õngejadalaevad ***kohaldaksid*** sellistes operatsioonides osalevate isikute ohutuse tagamiseks järgmist menetlust:	2. Õngejadalaevad ***kohaldavad*** sellistes operatsioonides osalevate isikute ohutuse tagamiseks järgmist menetlust:

Or. en

Muudatusettepanek 168

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) haid ***vabastatakse*** võimalikult kiiresti ***võrgust ja lastakse*** ookeani tagasi kohe, kui neid ***võrgus*** märgatakse;	(a) haid ***lastakse*** võimalikult kiiresti ookeani tagasi kohe, kui neid ***konksu otsas*** märgatakse;

Or. en

Muudatusettepanek 169

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tekile tõstetud haid lastakse vette tagasi niipea kui võimalik, kasutades kas rampi, mis viib tekilt avauseni laeva küljel, või evakuatsiooniluuke. Kui rampe ega evakuatsiooniluuke ei ole, tõstetakse haid võimaluse korral vette tropi või lastivõrguga, kasutades kraanat või sarnast seadet***, või vastavalt resolutsiooni C-24-05 3. lisale***;	b) tekile tõstetud haid lastakse vette tagasi niipea kui võimalik, kasutades kas rampi, mis viib tekilt avauseni laeva küljel, või evakuatsiooniluuke. Kui rampe ega evakuatsiooniluuke ei ole, tõstetakse haid võimaluse korral vette tropi või lastivõrguga, kasutades kraanat või sarnast seadet;

Or. en

Muudatusettepanek 170

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) haide käitlemisel on keelatud kasutada kongitsaid, konksusid või sarnaseid vahendeid;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 171

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) ***haisid ei tohi*** tõsta peast, sabast, lõpustest ***ega*** hingatsitest ***ega kasutades*** hai keha ümber või läbi hai keha pandud sidumistraati. Haide kehadesse ***ei tohi teha***	(d) ***keelatud on*** tõsta ***haisid*** peast, sabast, lõpustest ***või*** hingatsitest ***ning kasutada*** hai keha ümber või läbi hai keha pandud sidumistraati. ***Keelatud on teha***

auke (nt tõstetrossi panemiseks läbi hai);	haide kehadesse auke (nt tõstetrossi panemiseks läbi hai);

Or. en

Muudatusettepanek 172

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) vaalhaide (*Rhincodon typus*) tõstmine laeva pardale on keelatud, samuti vaalhaide ***seinnoodast väljavedamine***, nt puksiirtrosside abil;	(e) vaalhaide (*Rhincodon typus*) tõstmine laeva pardale on keelatud, samuti vaalhaide ***vedamine***, nt puksiirtrosside abil;

Or. en

Muudatusettepanek 173

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 2 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	„(ga) soovitatavad vahendid parimate käitlemis- ja vabastamistavade jaoks:
	i) kahv;
	ii) pardale võetud haide korral lühike konksuvabastaja;
	iii) õngeliinilõikur;
	iv) lühikese varrega konksuvabastaja alla kahe meetrise vabapardaga laevadel;
	v) pika varrega õngeliinilõikur, mille pikkus on võrdne laeva vabaparda pikkusega või sellest suurem;
	vi) pika varrega konksuvabastaja, mille pikkus on võrdne laeva vabaparda pikkusega või sellest suurem.“

Or. en

Muudatusettepanek 174

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Lisaks artikli 12 lõikes 1 märgitule kohaldavad liidu kalalaevad haide suhtes ohutu käitlemise ja vabastamise head tava vastavalt resolutsiooni C-24-05 3. ja 3.1 lisas esitatud suunistele.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

See lõige ei ole vajalik, kuna resolutsiooni C-24–05 3. lisa sätted on lisatud artiklisse.

Muudatusettepanek 175

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liidu kalalaevade kaptenid koguvad püügiandmeid siidhallhaide ja vasarhaide kohta ning esitavad need ***liikmesriikidele***, kes ***esitavad*** need andmed iga aasta ***31***. märtsiks komisjonile. Komisjon edastab need andmed IATTC sekretariaadile.	1. Liidu kalalaevade kaptenid koguvad püügiandmeid siidhallhaide ja vasarhaide kohta ning esitavad need ***lipuliikmesriigile***, kes esitab need andmed iga aasta ***15***. märtsiks komisjonile. Komisjon edastab need andmed IATTC sekretariaadile ***iga aasta 31. märtsiks***.

Or. en

Muudatusettepanek 176

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Iga liikmesriik esitab komisjonile iga aasta ***31***. märtsiks IATTC aruandluskorra kohaselt andmed, mis käsitlevad saaki, püügikoormust püügivahendite tüüpide kaupa, haide lossimist ja nendega kauplemist (võimaluse korral liikide kaupa), sealhulgas kättesaadavad varasemad andmed. Komisjon edastab need andmed IATTC sekretariaadile.	2. Iga liikmesriik esitab komisjonile iga aasta ***15***. märtsiks IATTC aruandluskorra kohaselt andmed, mis käsitlevad saaki, püügikoormust püügivahendite tüüpide kaupa, haide lossimist ja nendega kauplemist (võimaluse korral liikide kaupa), sealhulgas kättesaadavad varasemad andmed. Komisjon edastab need andmed IATTC sekretariaadile ***iga aasta 31. märtsiks***.

Or. en

Muudatusettepanek 177

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 10
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 25 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liikmesriigid esitavad peibutuspüügivahendite kohta käesoleva määruse artikli ***14*** kohaselt kogutud andmed komisjonile hiljemalt 75 päeva enne teadusliku nõuandekomitee iga korralist koosolekut. Komisjon edastab selle teabe IATTC sekretariaadile hiljemalt 60 päeva enne teadusliku nõuandekomitee koosolekut.	6. Liikmesriigid esitavad peibutuspüügivahendite kohta käesoleva määruse artikli ***6*** kohaselt kogutud andmed komisjonile hiljemalt 75 päeva enne teadusliku nõuandekomitee iga korralist koosolekut. Komisjon edastab selle teabe edasi IATTC sekretariaadile hiljemalt 60 päeva enne teadusliku nõuandekomitee koosolekut.

Or. en

Muudatusettepanek 178

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 11
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 26 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid täidavad IATTC ***nõuete*** täitmist käsitleva standardküsimustiku, millele on osutatud	1. Liikmesriigid täidavad IATTC ***resolutsioonide*** täitmist käsitleva standardküsimustiku, millele on osutatud

resolutsiooni C-22-02[18] I lisas, hiljemalt 75 päeva enne IATTC komisjoni poolt vastu võetud meetmete rakendamise kontrollikomitee (edaspidi „kontrollikomitee“) aastakoosolekut. Komisjon edastab selle teabe IATTC ***direktorile*** hiljemalt 60 päeva enne kontrollikomitee koosolekut.	resolutsiooni C-22-02[18] I lisas, hiljemalt 75 päeva enne IATTC komisjoni poolt vastu võetud meetmete rakendamise kontrollikomitee (edaspidi „kontrollikomitee“) aastakoosolekut. Komisjon edastab selle teabe IATTC ***sekretariaadile*** hiljemalt 60 päeva enne kontrollikomitee koosolekut.
18 https://www.iattc.org/GetAttachment/82979774-0873-498a-8416-67ca268e023a/C-22-02_Compliance.pdf	18 https://www.iattc.org/GetAttachment/82979774-0873-498a-8416-67ca268e023a/C-22-02_Compliance.pdf

Or. en

Muudatusettepanek 179

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 11
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 26 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon saab IATTC ***direktorilt*** teavet, mis viitab sellele, et liikmesriik või liidu kalalaev ei pruugi olla järginud konventsiooni või resolutsioone, edastab komisjon kõnealuse teabe viivitamata asjaomasele liikmesriigile.	2. Kui komisjon saab IATTC ***sekretariaadilt*** teavet, mis viitab sellele, et liikmesriik või liidu kalalaev ei pruugi olla järginud konventsiooni või resolutsioone, edastab komisjon kõnealuse teabe viivitamata asjaomasele liikmesriigile.

Or. en

Muudatusettepanek 180

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 11
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 26 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Komisjon edastab selle teabe IATTC ***direktorile*** vähemalt 60 päeva enne kontrollikomitee koosolekut.	4. Komisjon edastab selle teabe IATTC ***sekretariaadile*** vähemalt 60 päeva enne kontrollikomitee koosolekut.

Or. en

Muudatusettepanek 181

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 11 a (uus)
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 27

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(11a) Artikkel 27 asendatakse järgmisega:
Artikkel 27	**„**Artikkel 27
Konfidentsiaalsus	Konfidentsiaalsus ***ja andmekaitse***
Lisaks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklites 112 ja 113 sätestatud kohustuste täitmisele peavad liikmesriigid, laevakaptenid ja vaatlejad tagama käesoleva määruse artikli 10 lõike 2, artikli 19 lõigete 5 ja 8 ning artikli 21 lõike 6 kohaselt IATTC sekretariaadile edastatud ja sealt saadud elektrooniliste aruannete ja teadete konfidentsiaalsuse.	***1. Käesoleva määruse raames kogutud ja vahetatud andmeid käsitletakse kooskõlas vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklitele 112 ja 113 kohaldatavate konfidentsiaalsuse nõuetega.***
	2. Käesoleva määruse kohane andmete kogumine, edastamine, säilitamine või muu andmete töötlemine tehakse kooskõlas määrustega (EL) 2016/679* ja (EL) 2018/1725**.
	3. Käesoleva määruse kohasel isikuandmete töötlemisel ei säilitata neid kauem kui kümme aastat, välja arvatud, kui need isikuandmed on vajalikud rikkumiste puhul võetavate järelmeetmete, inspekteerimise või kohtu- või haldusmenetluste võimaldamiseks. Sellistel juhtudel võib isikuandmeid säilitada kuni 20 aastat. Kui isikuandmeid säilitatakse kauem, tuleb need muuta anonüümseks.
	**** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning***

direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

***** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).“***

Or. en

Muudatusettepanek 182

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt 12
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 27a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Lisatakse artikkel 27a:	***välja jäetud***
„Artikkel 27a	
Suunised	
Komisjon annab konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kalapüügivõimalusi omavatele liikmesriikidele kõik IATTC välja töötatud suunised haide ohutu käitlemise ja vabastamise parimate tavade kohta.	
Asjaomased liikmesriigid tagavad kõnealuste suuniste edastamise asjaomastes püügipiirkondades kala püüdvate laevade kaptenitele. Kõnealused kaptenid võtavad kõik vajalikud/võimalikud meetmed nende suuniste kohaldamiseks.“	

Or. en

Selgitus

See artikkel ei ole vajalik, arvestades uut artiklit 12, mis sisaldab kõiki resolutsiooni C-24–

05 3. lisa sätteid.

Muudatusettepanek 183

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2021/56
Artikkel 28 – lõige 1 – punkt p

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Artikli 28 ***lõikesse*** 1 ***lisatakse*** punkt ***p***:	(13) Artikli 28 ***lõiget*** 1 ***muudetakse järgmiselt:***
	a) punkt ***o asendatakse järgmisega:***
o) käesoleva määruse ***lisa***.	***„***o) käesoleva määruse ***lisad“.;***
	b) lisatakse järgmine punkt:
p) ***artikli 12 lõike 1 punktis b, artikli 12 lõike 2 punktis b ja lõikes 3 sisalduv viide suunisdokumentidele ning*** artikli 26 lõikes 1 sätestatud viide ***rahvusvahelistele õigusaktidele***.	p) artikli 26 lõikes 1 sätestatud viide ***IATTC resolutsioonide täitmist käsitlevale standardküsimustikule***.

Or. en

Muudatusettepanek 184

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt 14
Määrus (EL) 2021/56
Lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Määruse (EL) 2021/56 lisa pealkirjas „Tabel 1. Leevendusmeetmed“ asendatakse sõna „lisa“ sõnaühendiga „***II*** lisa“.	(14) Määruse (EL) 2021/56 lisa pealkirjas „Tabel 1. Leevendusmeetmed“ asendatakse sõna „lisa“ sõnaühendiga „***I*** lisa“.

Or. en

Muudatusettepanek 185

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – punkt 1

Määrus (EL) 2022/2056
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liidu õngejadalaevad, mis püüavad tuuni ja purikalalasi 20° põhjalaiuse ja 20° lõunalaiuse vahel, ei tohi kasutada õngenööre jadaõnge lipsudeks või landitrossideks ning neil on keelatud kasutada haipüüginööre või jadaõnge lipse, mis on kinnitatud otse õngejada ujukite külge, või rippõngejadasid, mida nimetatakse haipüüginöörideks, nagu on kirjeldatud VI lisas. Kui laeva pardal on jadaõng, milles kasutatakse õngenööre jadaõnge lipsudeks või landitrossideks, ***peab see olema stoovitud***.	1. Liidu õngejadalaevad, mis püüavad tuuni ja purikalalasi 20° põhjalaiuse ja 20° lõunalaiuse vahel, ei tohi kasutada õngenööre jadaõnge lipsudeks või landitrossideks ning neil on keelatud kasutada haipüüginööre või jadaõnge lipse, mis on kinnitatud otse õngejada ujukite külge, või rippõngejadasid, mida nimetatakse haipüüginöörideks, nagu on kirjeldatud VI lisas. Kui laeva pardal on jadaõng, milles kasutatakse õngenööre jadaõnge lipsudeks või landitrossideks, ***tuleb see hoida stoovituna***.

Or. en

Muudatusettepanek 186

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – punkt 2
Määrus (EL) 2022/2056
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Kalalaev loovutab ***seinnoodalaevade*** tegevuse käigus tahtmatult püütud ja külmutatud pikkuim-hallhai isendid ***vastutavatele valitsusasutustele*** või heidab need lossimise või ümberlaadimise kohas vette tagasi. ***Vastutavad valitsusasutused*** ei tohi sel viisil loovutatud pikkuim-hallhaisid müüa ega vahetada, aga need võib annetada kodumajapidamistele inimtoiduks.	5. Kalalaev loovutab ***seinnoodalaeva*** tegevuse käigus tahtmatult püütud ja külmutatud pikkuim-hallhai isendid ***pädevatele asutustele*** või heidab need lossimise või ümberlaadimise kohas vette tagasi. ***Pädevad asutused*** ei tohi sel viisil loovutatud pikkuim-hallhaisid müüa ega vahetada, aga need võib annetada kodumajapidamistele inimtoiduks.

Or. en

Muudatusettepanek 187

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – punkt 3

Määrus (EL) 2022/2056
Artikkel 17 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Kalalaev loovutab ***seinnoodalaevade*** tegevuse käigus tahtmatult püütud ja külmutatud siidhallhai isendid ***vastutavatele valitsusasutustele*** või heidab need lossimise või ümberlaadimise kohas vette tagasi. ***Vastutavad valitsusasutused*** ei tohi sel viisil loovutatud siidhallhaisid müüa ega vahetada, aga need võib annetada kodumajapidamistele inimtoiduks.	6. Kalalaev loovutab ***seinnoodalaeva*** tegevuse käigus tahtmatult püütud ja külmutatud siidhallhai isendid ***pädevatele asutustele*** või heidab need lossimise või ümberlaadimise kohas vette tagasi. ***Pädevad asutused*** ei tohi sel viisil loovutatud siidhallhaisid müüa ega vahetada, aga need võib annetada kodumajapidamistele inimtoiduks.

Or. en

Muudatusettepanek 188

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – punkt 3 a (uus)
Määrus (EL) 2022/2056
Artikli 18 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(3a) Artiklisse 18 lisatakse järgmine lõige:
	„3a. Kõigil õngejada- ja seinnoodalaevadel on keelatud püüda, pardal hoida, ümber laadida, säilitada, lossida või müügiks pakkuda vaalalisi (Cetacea infraselts) tervenisti või osadena.“

Or. en

Muudatusettepanek 189

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – punkt 4 a (uus)
Määrus (EL) 2022/2056
Artikkel 37 – lõige 1 – punkt d

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(4a) artikli 37 lõike 1 punkt d

	asendatakse järgmisega:
d) vaalaliste ohutu vabastamine.	**„**d) vaalaliste ohutu käitlemine ja vabastamine.“

Or. en

Muudatusettepanek 190

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – punkt 4 b (uus)
Määrus (EL) 2022/2056
Artikkel 38 – lõige 3 – punktid i a (uus) ja i b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(4b) Artikli 38 lõikesse 3 lisatakse järgmised punktid:
	„ia) käesoleva määruse rakendamisel vaalaliste kaitse valdkonnas tehtud edusammud, sealhulgas teave, mis on kogutud kokkupuute kohta vaalalistega konventsiooniga hallatava püügitegevuse käigus;
	ib) idatuuni (Thunnus orientalis) kaaspüük.“

Or. en

Selgitus

CMM(2024) 01 ja CMM(2024) 02.

Muudatusettepanek 191

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 5a – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid võivad otsustada keelata nende lipu all sõitvatel laevadel ***IOTC pädevusalasse kuuluvas*** piirkonnas suursilm-tuuni, kulduim-tuuni ja triiptuuni püügi vähemalt 31 järjestikuseks päevaks. Välja võib jätta alla 12 meetri pikkused	1. Liikmesriigid võivad otsustada keelata nende lipu all sõitvatel laevadel piirkonnas suursilm-tuuni, kulduim-tuuni ja triiptuuni püügi vähemalt 31 järjestikuseks päevaks. Välja võib jätta alla 12 meetri pikkused laevad, mis püüavad

laevad, mis püüavad kala liikmesriigi majandusvööndis.	kala liikmesriigi majandusvööndis.

Or. en

Muudatusettepanek 192

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 5a – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid, kes otsustavad püügikeeluaja kehtestada, teatavad valitud püügikeeluaja komisjonile hiljemalt iga aasta 15. detsembriks. Komisjon edastab selle teabe IOTC sekretariaadile hiljemalt 31. detsembriks.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 193

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8a – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Triivivaid peibutuspüügivahendeid ja mõõtepoisid tohivad kasutada üksnes seinnoodalaevad ja nendega seotud varustuslaevad.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 194

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8a – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liikmesriigid koostavad oma	7. Liikmesriigid koostavad oma

kalalaevadele riiklikud majandamiskavad triivivate peibutuspüügivahendite kasutamise kohta. Majandamiskavas järgitakse 2. ***lisas*** sätestatud suuniseid.	kalalaevadele riiklikud majandamiskavad triivivate peibutuspüügivahendite kasutamise kohta. Majandamiskavas järgitakse 2. ***lisa punktis A*** sätestatud suuniseid.

Or. en

Muudatusettepanek 195

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 4
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8a – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Liikmesriigid esitavad lõikes 7 osutatud majandamiskava komisjonile hiljemalt 75 päeva enne IOTC ***2025. aasta koosolekut ja esitavad seejärel vajaduse korral iga-aastased muudatused***.	8. Liikmesriigid esitavad lõikes 7 osutatud majandamiskava ***ja kõik selle hilisemad muudatused*** komisjonile ***viivitamata. Komisjon edastab liikmesriikide majandamiskavad ja nende hilisemad muudatused IOTC sekretariaadile*** hiljemalt 75 päeva enne IOTC ***aastakoosolekut***.

Or. en

Muudatusettepanek 196

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8b – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ei kasuta alates 1. jaanuarist 2026 enam ühtegi V kategooria triivivat peibutuspüügivahendit ja kasutavad ainult ***III*** lisas määratletud biolagunevuse I, II III ja IV kategooriasse kuuluvaid triivivaid peibutuspüügivahendeid;	a) ei kasuta alates 1. jaanuarist 2026 enam ühtegi V kategooria triivivat peibutuspüügivahendit ja kasutavad ainult ***3b.*** lisas määratletud biolagunevuse I, II III ja IV kategooriasse kuuluvaid triivivaid peibutuspüügivahendeid;

Or. en

Muudatusettepanek 197

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8b – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) kasutavad alates 1. jaanuarist 2027 ainult ***III*** lisas määratletud I ja II kategooria triivivaid peibutuspüügivahendeid ning	b) kasutavad alates 1. jaanuarist 2027 ainult ***3b.*** lisas määratletud I ja II kategooria triivivaid peibutuspüügivahendeid ning

Or. en

Muudatusettepanek 198

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 5
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8b – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) kasutavad alates 1. jaanuarist 2029 ainult ***III*** lisas määratletud I kategooria triivivaid peibutuspüügivahendeid.	c) kasutavad alates 1. jaanuarist 2029 ainult ***3b.*** lisas määratletud I kategooria triivivaid peibutuspüügivahendeid.

Or. en

Muudatusettepanek 199

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8c – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liidu kalalaevad esitavad oma lipuliikmesriigile igal aastal iga kalendriaasta lõpuks neile määratud mõõtepoide arvu, sealhulgas mõõtepoid, mis on kaotatud või maha jäetud ja/või kõrvale heidetud 1° × 1° ruutvõrgustiku ja iga kuu kohta ning triivivate peibutuspüügivahendite tüüpide kaupa. Teave stratifitseeritakse laevastiku, aasta,	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

kuu ja 1° × 1° ruutvõrgustiku kohta ning väljendatakse aktiivsete mõõtepoide keskmise päevase arvuna igas kihis. Liikmesriigid saadavad kõnealuse teabe komisjonile kooskõlas artikli 51 lõikega 2.

Or. en

Muudatusettepanek 200

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8c – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kuni komisjon teatab liikmesriikidele IOTC triivivate peibutuspüügivahendite registri jõustumisest, tagavad liikmesriigid, et nende lipu all sõitvad laevad registreerivad asjakohases püügipäevikus iga mõõtepoi kasutuselevõtu kuupäeva, kellaaja ja geograafilised koordinaadid (kümnendkraadides), mis on seotud mõõtepoi kordumatu viitenumbriga.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 201

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8c – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui komisjon teatab liikmesriikidele IOTC triivivate peibutuspüügivahendite registri jõustumisest, lisavad poide omanikud mõõtepoide kasutuselevõtu kohta järgmise teabe:	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 202

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8c – lõige 4 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) mõõtepoi kordumatu viitenumber, mis võimaldab tuvastada poi omaniku;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 203

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8c – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Poi omanik teavitab triivivate peibutuspüügivahendite registri kaudu ja 24 tunni jooksul pärast aktiveerimist IOTC sekretariaati ja tema lipuliikmesriiki mõõtepoi aktiveerimisest koos IOTC sekretariaadi esitatud IOTC triiviva peibutuspüügivahendi kordumatu tunnusega.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 204

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8c – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Liikmesriigid võivad esitada komisjonile põhjendatud taotluse juurdepääsuks lõike 4 punktides c, d ja j loetletud teabele, mis on seotud ***teise konventsiooniosalise*** poolt kasutatavate	10. Liikmesriigid võivad esitada komisjonile põhjendatud taotluse juurdepääsuks lõike 4 punktides c, d ja j loetletud teabele, mis on seotud ***teiste liikmesriikide või konventsiooniosaliste*** poolt kasutatavate triivivate

triivivate peibutuspüügivahenditega.

peibutuspüügivahenditega.

Or. en

Muudatusettepanek 205

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 6
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 8c – lõige 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. Kui teine konventsiooniosaline taotleb juurdepääsu lõike 4 punktides c, d ja j loetletud teabele, mis on seotud liikmesriigi poolt kasutatavate triivivate peibutuspüügivahenditega, edastab komisjon selle taotluse asjaomasele liikmesriigile pärast seda, kui ta on küsinud taotluse esitanud konventsiooniosaliselt taotluse ***põhjendusi***. Asjaomane liikmesriik teatab komisjonile 20 päeva jooksul oma nõusolekust lõike 4 punktis j osutatud teabe esitamiseks või oma põhjendatud keeldumisest.	11. Kui teine ***liikmesriik või*** konventsiooniosaline taotleb juurdepääsu lõike 4 punktides c, d ja j loetletud teabele, mis on seotud liikmesriigi poolt kasutatavate triivivate peibutuspüügivahenditega, edastab komisjon selle taotluse asjaomasele liikmesriigile***. Kui teavet taotleb teine konventsiooniosaline, edastab komisjon taotluse alles*** pärast seda, kui ta on küsinud taotluse esitanud konventsiooniosaliselt taotluse ***põhjuseid***. Asjaomane liikmesriik teatab komisjonile 20 päeva jooksul oma nõusolekust lõike 4 punktis j osutatud teabe esitamiseks või oma põhjendatud keeldumisest.

Or. en

Muudatusettepanek 206

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liidu kalalaevad registreerivad ankurdatud peibutuspüügivahenditega seotud püügitegevuse, kasutades 3. lisas esitatud konkreetseid andmeelemente. Liikmesriigid saadavad kõnealuse teabe komisjonile kooskõlas artikli 51 lõikega 2.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 207

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 9 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid koostavad oma kalalaevadele riiklikud majandamiskavad ankurdatud peibutuspüügivahendite kasutamise kohta. Majandamiskavas järgitakse 2. ***lisas*** sätestatud suuniseid.	2. Liikmesriigid koostavad oma kalalaevadele riiklikud majandamiskavad ankurdatud peibutuspüügivahendite kasutamise kohta. Majandamiskavas järgitakse 2. ***lisa punktis B*** sätestatud suuniseid.

Or. en

Muudatusettepanek 208

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid kohustuvad tegema merel inspekteerimisi tagamaks, et kasutatavad ankurdatud peibutuspüügivahendid on märgistatud ja valmistatud vastavalt artiklile 9a.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 209

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 9 – lõige 5 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid esitavad komisjonile aruande uue ankurdatud peibutuspüügivahendi kasutamise kohta liidu vetes 15 päeva	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

jooksul alates selle kasutuselevõtust, lisades järgmise teabe:

Or. en

Muudatusettepanek 210

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 9 – lõige 5 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) lõikes ***4*** osutatud kordumatu riiklik identifitseerimisnumber.	c) lõikes ***3*** osutatud kordumatu riiklik identifitseerimisnumber.

Or. en

Muudatusettepanek 211

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 9 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Hiljemalt 75 päeva enne IOTC aastakoosolekut esitavad liikmesriigid eduaruande ankurdatud peibutuspüügivahendite kasutamise majandamiskava rakendamise kohta ja vajaduse korral esialgse majandamiskava ülevaate. Eduaruanne sisaldab kasutatud, kaotatud, mahajäetud ja kõrvaleheidetud ankurdatud peibutuspüügivahendite registrit ning lõikes 3 osutatud inspekteerimiste arvu ja tulemusi.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 212

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 8
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 9a – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriigid ja liidu kalalaevad tagavad, et ankurdatud peibutuspüügivahendite kasutuselevõtmiseks või asendamiseks koha valimisel võetakse arvesse merepõhja laadi ja profiili. Võimaluse korral ***tuleks*** kaotsimineku ohu minimeerimiseks ***vältida*** järskude nõlvadega alasid.	3. Liikmesriigid ja liidu kalalaevad tagavad, et ankurdatud peibutuspüügivahendite kasutuselevõtmiseks või asendamiseks koha valimisel võetakse arvesse merepõhja laadi ja profiili. Võimaluse korral ***välditakse*** kaotsimineku ohu minimeerimiseks järskude nõlvadega alasid.

Or. en

Muudatusettepanek 213

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 11
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 22 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liidu kalalaevad kasutavad leevendusmeetmeid, et vähendada merelindude kaaspüüki kõigis püügipiirkondades, kõigil püügihooaegadel ja kogu püügitegevuses. Kõik õngejadalaevad, mis püüavad kala 25. lõunalaiuskraadist lõuna pool asuval alal, kasutavad vähemalt kahte 4. lisas ***(muudetud käesoleva määrusega)*** esitatud kolmest leevendusmeetmest või teise võimalusena kasutavad ainult konksu varjestusi ning järgivad nende meetmete miinimumnõudeid. Linnutõrjeliinide konstruktsioon ja kasutamine vastavad 5. lisas esitatud täiendavatele tehnilistele kirjeldustele.	1. Liidu kalalaevad kasutavad leevendusmeetmeid, et vähendada merelindude kaaspüüki kõigis püügipiirkondades, kõigil püügihooaegadel ja kogu püügitegevuses. Kõik õngejadalaevad, mis püüavad kala 25. lõunalaiuskraadist lõuna pool asuval alal, kasutavad vähemalt kahte 4. lisas esitatud kolmest leevendusmeetmest või teise võimalusena kasutavad ainult konksu varjestusi ning järgivad nende meetmete miinimumnõudeid. Linnutõrjeliinide konstruktsioon ja kasutamine vastavad 5. lisas esitatud täiendavatele tehnilistele kirjeldustele.

Or. en

Muudatusettepanek 214

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 12
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 30 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui minimaalsed kohustuslikud piirkondliku vaatluskava andmete esitamise standardid[20] on täidetud, võivad liikmesriigid täiendada või asendada lõikes 1 sätestatud minimaalset vaatlejate pardalolekut elektroonilise seiresüsteemiga (EMS). EMSi täiendatakse vajaduse korral sadamas proovide võtmise ja/või muude IOTC heakskiidetud andmekogumismeetoditega.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*
[20] IOTC piirkondliku vaatluskava andmete kogumise väljad: https://iotc.org/sites/default/files/documents/2023/05/IOTC-ROS-DataStandards.pdf	[20] IOTC piirkondliku vaatluskava andmete kogumise väljad: https://iotc.org/sites/default/files/documents/2023/05/IOTC-ROS-DataStandards.pdf

Or. en

Muudatusettepanek 215

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 12
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 30 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid, kes otsustavad rakendada EMSi, et täita osaliselt või täielikult lõikes 1 sätestatud katvuse miinimumnõue, tagavad, et nende riiklik elektroonilise seire programm, elektrooniline seiresüsteem ja andmestandardid vastavad ***käesolevas määruses*** IOTC elektroonilise seire piirkondliku programmi jaoks sätestatud nõuetele. ***See hõlmab käesoleva määrusega kehtestatud nõudeid, sealhulgas 11. lisas sätestatud nõudeid.***	5. Liikmesriigid, kes otsustavad rakendada EMSi, et täita osaliselt või täielikult lõikes 1 sätestatud katvuse miinimumnõue, tagavad, et nende riiklik elektroonilise seire programm, elektrooniline seiresüsteem ja andmestandardid vastavad ***11. lisas*** IOTC elektroonilise seire piirkondliku programmi jaoks sätestatud nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 216

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 12
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 30 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) tagama, et iga elektroonilise seire seadmestikuga varustatud laeva jaoks töötatakse välja 11. ***lisas*** sätestatud laevaseirekava, mis esitatakse liikmesriigi pädevatele asutustele;	a) tagama, et iga elektroonilise seire seadmestikuga varustatud laeva jaoks töötatakse välja 11. ***lisa 3. osas*** sätestatud laevaseirekava, mis esitatakse liikmesriigi pädevatele asutustele;

Or. en

Muudatusettepanek 217

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 12
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 30 – lõige 6 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) tagama, et kõnealustele laevadele paigaldatakse ***laevaseirekava järgi*** elektroonilise seire seadmestik, et koguda nõutavaid andmeid ja täita komisjoni poolt heaks kiidetud katvuse eesmärke;	b) tagama, et kõnealustele laevadele paigaldatakse ***kooskõlas laevaseirekavaga*** elektroonilise seire seadmestik, et koguda nõutavaid andmeid ja täita komisjoni poolt heaks kiidetud katvuse eesmärke;

Or. en

Muudatusettepanek 218

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 12
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 30 – lõige 6 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) dokumenteerima ***kalandussektori valitsusasutuste*** ning laeva omanike ja laevaperede ülesanded ja kohustused muu hulgas seoses seadmete paigaldamise ja hooldamisega, kaamerate regulaarse puhastamisega, salvestusseadmete	e) dokumenteerima ***pädevate asutuste*** ning laeva omanike ja laevaperede ülesanded ja kohustused muu hulgas seoses seadmete paigaldamise ja hooldamisega, kaamerate regulaarse puhastamisega, salvestusseadmete saatmisega,

saatmisega, juurdepääsuga elektroonilise seire kirjetele ja andmetele, EMSi mehaanilise või tehnilise rikke korral võetavate meetmetega;	juurdepääsuga elektroonilise seire kirjetele ja andmetele, EMSi mehaanilise või tehnilise rikke korral võetavate meetmetega;
	Or. en

Muudatusettepanek 219

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 31 – lõige 1 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1a. Oma tööülesannete täitmisel kasutavad vaatlejad komisjoni esitatud IOTC piirkondliku vaatluskava minimaalseid standardandmevälju, IOTC andmekogumisvorme, IOTC liikide määramise kaarte, IOTC vaatleja käsiraamatut ja IOTC vaatlejavorme[21].	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*
_____	_____
[21] https://iotc.org/science/regional-observer-scheme-science	[21] https://iotc.org/science/regional-observer-scheme-science
	Or. en

Muudatusettepanek 220

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 13
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 31 – lõige 1 b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1b. Seinnoodalaevadel olevad vaatlejad koguvad enne iga triiviva peibutuspüügivahendi kasutuselevõtmist üksikasjalikku teavet konkreetse triiviva peibutuspüügivahendi konstruktsiooni ja selle vastavuse kohta 3.a lisas sätestatud nõuetele.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*
	Or. en

Muudatusettepanek 221

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 14
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 33 – lõige 4 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) iga aasta 15. juuniks laevaseirekava***, mis hõlmab kõiki*** EMSi ***kasutavaid laevu ja*** milles kirjeldatakse 11. lisas esitatud suuniste kohaselt igale laevale paigaldatud EMSi seadmekomplekti;	a) iga aasta 15. juuniks laevaseirekava ***iga*** EMSi ***kasutava laeva kohta,*** milles kirjeldatakse 11. lisas esitatud suuniste kohaselt igale laevale paigaldatud EMSi seadmekomplekti;

Or. en

Muudatusettepanek 222

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 18
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 51 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid esitavad komisjonile 75 päeva enne IOTC aastakoosolekut eelmise kalendriaasta kohta teabe, mis sisaldab andmeid meetmete kohta, mis on võetud nende aruandekohustuse täitmiseks seoses kogu IOTC hallatava kalapüügiga, sealhulgas selle püügi käigus püütud hailiikidega, eelkõige nende otsese ja juhusliku püügi andmete kogumise parandamiseks võetud meetmete ning biolagunevate triivivate peibutuspüügivahendite kasutamise kohta vastavalt artiklile 8b. Komisjon koondab teabe liidu rakendusaruandesse ja ***saadab*** selle IOTC sekretariaadile.	5. Liikmesriigid esitavad komisjonile 75 päeva enne IOTC aastakoosolekut eelmise kalendriaasta kohta teabe, mis sisaldab andmeid meetmete kohta, mis on võetud nende aruandekohustuse täitmiseks seoses kogu IOTC hallatava kalapüügiga, sealhulgas selle püügi käigus püütud hailiikidega, eelkõige nende otsese ja juhusliku püügi andmete kogumise parandamiseks võetud meetmete ning biolagunevate triivivate peibutuspüügivahendite kasutamise kohta vastavalt artiklile 8b. Komisjon koondab teabe liidu rakendusaruandesse ja ***esitab*** selle IOTC sekretariaadile ***hiljemalt 60 päeva enne IOTC aastakoosolekut***.

Or. en

Muudatusettepanek 223

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt 20
Määrus (EL) 2022/2343
Artikkel 54 – lõige 1 – punkt k

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
k) artiklis 8c sätestatud triivivate peibutuspüügivahenditega seotud aruandekohustuse ja teavituse muudatused.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 224

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt 1
Määrus (EL) 2023/2053
Artikkel 30 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Vääramatu jõu korral, mis takistab kavandatud ühise püügioperatsiooni toimumist, ei kohaldata sihtkohaks olevaid kalakasvandusi käsitleva teabe suhtes lõikes 5 sätestatud tähtaegu. Sellisel juhul on asjaomasel liikmesriigil lubatud ühises püügioperatsioonis osalevate laevade kasutamata kvoodid üle kanda oma laevadele või teiste liikmesriikide laevadele, kes osalevad muus ühises püügioperatsioonis, tingimusel et selline ülekandmine on vajalik vääramatu jõu tõttu. Liikmesriigid teatavad sellistest ülekandmistest komisjonile niipea kui võimalik koos vääramatu jõuna käsitatavate sündmuste kirjeldusega. See teave edastatakse komisjonile enne kasutamata kvooti saavate laevade ühise püügioperatsiooni algust. Komisjon edastab selle teabe ICCATi sekretariaadile.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 225

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt 2 – alapunkt a
Määrus (EL) 2023/2053
Artikkel 34 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriigid, kus harilikku tuuni lossitakse, kehtestada lõikes 1 osutatud eelteate esitamiseks lühema tähtaja nende liidu kalalaevade jaoks, ***mille kogupikkus on 12 meetrit või rohkem ja mis on kantud artiklis 26 osutatud laevade loetellu,*** mis püüavad harilikku tuuni vähem kui kolm isendit või vähem kui ühe tonni, võttes arvesse kalandustoodete liiki ning kaugust püügipiirkondade ja sadama või lossimiskoha vahel, ning tingimusel, et selline lühem etteteatamisaeg ei kahjusta kõnealuse liikmesriigi võimet teha inspekteerimisi.	3. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriigid, kus harilikku tuuni lossitakse, kehtestada lõikes 1 osutatud eelteate esitamiseks lühema tähtaja nende liidu kalalaevade jaoks, mis püüavad harilikku tuuni vähem kui kolm isendit või vähem kui ühe tonni, võttes arvesse kalandustoodete liiki ning kaugust püügipiirkondade ja sadama või lossimiskoha vahel, ning tingimusel, et selline lühem etteteatamisaeg ei kahjusta kõnealuse liikmesriigi võimet teha inspekteerimisi.

Or. en

Selgitus

Selles lõikes juba viidatakse artikli 34 lõikele 1, mis hõlmab artikli 26 tingimusi. Seetõttu kõrvaldatakse muudatusettepanekuga tingimuste kordamine.

Muudatusettepanek 226

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EL) 2023/2053
Artikkel 34 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Kui harilikku tuuni lossitakse konventsiooniosaliste sadamates või lossimisrajatistes, mis ei ole teavitatud liikmesriigi sadamad või lossimisrajatised, esitavad liidu kalapüügilaevade kaptenid 48 tunni jooksul pärast lossimise lõpetamist konventsiooniosalisele, kelle	7. Kui harilikku tuuni lossitakse ***liikmesriikide või*** konventsiooniosaliste sadamates või lossimisrajatistes, mis ei ole teavitatud liikmesriigi sadamad või lossimisrajatised, esitavad liidu kalapüügilaevade kaptenid 48 tunni jooksul pärast lossimise lõpetamist ***liikmesriigile***

territooriumil harilikku tuuni lossiti, lossimisdeklaratsiooni, mis sisaldab määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 17 lõike 2 punktides a, b ja c nõutud teavet ning lossitud hariliku tuuni koguseid ja kaalu.

või konventsiooniosalisele, kelle territooriumil harilikku tuuni lossiti, lossimisdeklaratsiooni, mis sisaldab määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 17 lõike 2 punktides a, b ja c nõutud teavet ning lossitud hariliku tuuni koguseid ja kaalu.

Or. en

Muudatusettepanek 227

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt 7
Määrus (EL) 2023/2053
Artikkel 49 – lõige 2 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2a. Kalakasvanduse territooriumil vee püsiva hägususe korral võib ***kasvanduse eest vastutava konventsiooniosalise*** pädev asutus anda loa kontrolli eesmärgil sumpadesse paigutamiseks väljaspool kalakasvandust, sellega külgneval alal, kus on piisav nähtavus. ***Konventsiooniosalised dokumenteerivad*** standardmeetodite kohase hägususe mõõtmise.	2a. Kalakasvanduse territooriumil vee püsiva hägususe korral võib ***kalakasvanduse asukohaliikmesriigi*** pädev asutus anda loa kontrolli eesmärgil sumpadesse paigutamiseks väljaspool kalakasvandust, sellega külgneval alal, kus on piisav nähtavus. ***Kalakasvanduse asukohaliikmesriik dokumenteerib*** standardmeetodite kohase hägususe mõõtmise.

Or. en

Muudatusettepanek 228

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt 9
Määrus (EL) 2023/2053
Artikkel 56b – lõige 1 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1a. Kalakasvanduse asukohaliikmesriigi pädev asutus võib lubada kuni 5 % suuruse veamäära kohaldamist ülekandmise hindamisest tuleneva hariliku tuuni isendite arvu ja sumpades olema pidavate isendite arvu vahelise erinevuse suhtes. Kui erinevus on suurem kui 5 %, annab kalakasvanduse	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

asukohaliikmesriigi pädev asutus korralduse vastava arvu hariliku tuuni isendite vabakslaskmiseks. Vabakslaskmistoiming viiakse läbi kooskõlas XII lisaga. Kalakasvanduse eri sumpade vaheliste erinevuste tasaarveldamine ei ole lubatud.

Or. en

Muudatusettepanek 229

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt 9 a (uus)
Määrus (EL) 2023/2053
Artikkel 65

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(9a) artikkel 65 asendatakse järgmisega:
Artikkel 65	**„**Artikkel 65
Konfidentsiaalsus	Konfidentsiaalsus ***ja andmekaitse***
Käesoleva määruse raames kogutud ja vahetatud andmeid tuleb käsitleda kooskõlas konfidentsiaalsusnormidega, mida kohaldatakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklitele 112 ja 113.	***1.*** Käesoleva määruse raames kogutud ja vahetatud andmeid tuleb käsitleda kooskõlas konfidentsiaalsusnormidega, mida kohaldatakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklitele 112 ja 113.
	2. Käesoleva määruse kohane andmete kogumine, edastamine, säilitamine või muu andmete töötlemine tehakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustega (EL) 2016/679* ja (EL) 2018/1725**.
	3. Käesoleva määruse kohasel isikuandmete töötlemisel ei säilitata neid kauem kui kümme aastat, välja arvatud juhul, kui need isikuandmed on vajalikud rikkumiste puhul võetavate järelmeetmete, inspekteerimise või kohtu- või haldusmenetluste või teadusuuringute võimaldamiseks. Sellistel juhtudel võib isikuandmeid säilitada maksimaalselt 20 aastat. Kui isikuandmeid säilitatakse kauem, siis kõnealused andmed anonüümitakse.

**** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).***

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).“

Or. en

Muudatusettepanek 230

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 1 – alapunkt 2 – alapunkt 3
Määrus (EL) 2018/975
X lisa – punkti B alapunkt 2 – alapunkt p

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
p) kõigi tagasiheidetud liikide (FAO liigikood) hinnanguline ***püügikogus*** liikide kaupa (eluskaal, kilogrammi täpsusega), sealhulgas kõik põhjaorganismide taksonid;	p) kõigi tagasiheidetud liikide (FAO liigikood) hinnanguline ***kogus*** liikide kaupa (eluskaal, kilogrammi täpsusega), sealhulgas kõik põhjaorganismide taksonid;

Or. en

Muudatusettepanek 231

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 1 – alapunkt 2 – alapunkt 5
Määrus (EL) 2018/975
X lisa – punkti C alapunkt 2 – alapunkt l

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
l) kõigi tagasiheidetud liikide (FAO liigikood) hinnanguline ***püügikogus*** liikide kaupa (eluskaal, kilogrammi täpsusega), sealhulgas kõik põhjaorganismide taksonid;	l) kõigi tagasiheidetud liikide (FAO liigikood) hinnanguline ***kogus*** liikide kaupa (eluskaal, kilogrammi täpsusega), sealhulgas kõik põhjaorganismide taksonid;

Or. en

Muudatusettepanek 232

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 1 – alapunkt 2 – alapunkt 7
Määrus (EL) 2018/975
X lisa – punkti D alapunkt 2 – alapunkt m

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
m) kõigi tagasiheidetud liikide (FAO liigikood) hinnanguline ***püügikogus*** liikide kaupa (eluskaal, kilogrammi täpsusega), sealhulgas kõik põhjaorganismide taksonid;	m) kõigi tagasiheidetud liikide (FAO liigikood) hinnanguline ***kogus*** liikide kaupa (eluskaal, kilogrammi täpsusega), sealhulgas kõik põhjaorganismide taksonid;

Or. en

Muudatusettepanek 233

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 1 – alapunkt 3
Määrus (EL) 2018/975
XIV lisa

Komisjoni ettepanek

XIV lisa
Põhjapüügi majandamispiirkonnad
Põhjatraalide majandamispiirkonna koordinaadid

Välja nimi	**Kalavarude majandamispiirkond**	**Meetod**	**Laiuskraad**	**Pikkuskraad**	**Majandusvööndi suund**
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	35°21.000′S	165°13.553′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	35°21.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	35°36.000′S	165°24.000′E	

C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	35°36.000′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	36°06.000′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	36°06.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	35°54.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	35°54.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	35°31.000′S	165°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	põhjatraal	35°31.000′S	165°13.550′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	põhjatraal	35°26.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	põhjatraal	35°26.000′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	põhjatraal	35°47.000′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	põhjatraal	35°47.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	põhjatraal	36°00.500′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	põhjatraal	36°00.500′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjatraal	36°13.460′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjatraal	36°13.460′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjatraal	36°26.800′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjatraal	36°26.800′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
01	South Louisville	põhjatraal	47°40.000′S	149°27.000′W	
01	South Louisville	põhjatraal	47°40.000′S	150°00.000′W	
01	South Louisville	põhjatraal	48°05.000′S	149°27.000′W	
01	South Louisville	põhjatraal	48°05.000′S	150°00.000′W	
03	South Louisville	põhjatraal	45°59.000′S	154°07.224′W	
03	South Louisville	põhjatraal	45°59.000′S	154°28.653′W	
03	South Louisville	põhjatraal	46°15.000′S	154°07.224′W	
03	South Louisville	põhjatraal	46°15.000′S	154°28.653′W	
04	South Louisville	põhjatraal	46°01.000′S	155°40.000′W	
04	South Louisville	põhjatraal	46°01.000′S	156°10.000′W	
04	South Louisville	põhjatraal	46°24.000′S	155°40.000′W	
04	South Louisville	põhjatraal	46°24.000′S	156°10.000′W	
05	South Louisville	põhjatraal	45°26.000′S	156°30.000′W	
05	South Louisville	põhjatraal	45°26.000′S	156°55.000′W	
05	South Louisville	põhjatraal	45°42.000′S	156°30.000′W	
05	South Louisville	põhjatraal	45°42.000′S	156°55.000′W	
06	South Louisville	põhjatraal	45°19.500′S	157°19.000′W	
06	South Louisville	põhjatraal	45°19.500′S	157°55.000′W	
06	South Louisville	põhjatraal	45°30.000′S	157°19.000′W	
06	South Louisville	põhjatraal	45°30.000′S	157°55.000′W	
07	South Louisville	põhjatraal	44°43.950′S	158°18.000′W	
07	South Louisville	põhjatraal	44°43.950′S	158°38.000′W	
07	South Louisville	põhjatraal	44°57.950′S	158°18.000′W	
07	South Louisville	põhjatraal	44°57.950′S	158°38.000′W	
08	South Louisville	põhjatraal	44°13.000′S	159°43.000′W	

08	South Louisville	põhjatraal	44°13.000′S	159°54.000′W	
08	South Louisville	põhjatraal	44°21.000′S	159°43.000′W	
08	South Louisville	põhjatraal	44°21.000′S	159°54.000′W	
09	South Louisville	põhjatraal	43°51.183′S	160°29.235′W	
09	South Louisville	põhjatraal	43°51.183′S	160°50.820′W	
09	South Louisville	põhjatraal	44°07.000′S	160°29.235′W	
09	South Louisville	põhjatraal	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville	põhjatraal	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	põhjatraal	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville	põhjatraal	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	põhjatraal	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville	põhjatraal	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	põhjatraal	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville	põhjatraal	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	põhjatraal	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville	põhjatraal	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	põhjatraal	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville	põhjatraal	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	põhjatraal	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville	põhjatraal	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	põhjatraal	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville	põhjatraal	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	põhjatraal	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville	põhjatraal	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	põhjatraal	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville	põhjatraal	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	põhjatraal	38°40.000′S	168°20.000′W	

22	North Louisville	põhjatraal	36°45.000′S	169°30.000′W	
	North Louisville				
22	North Louisville	põhjatraal	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville	põhjatraal	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	põhjatraal	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville	põhjatraal	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	põhjatraal	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville	põhjatraal	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	põhjatraal	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe – South	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	34°04.035′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe – South	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	34°04.035′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe – South	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe – South	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	34°40.000′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe – East	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	32°54.650′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe – East	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	32°54.650′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe – East	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	33°04.400′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe – East	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	33°04.400′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	33°16.400′S	162°52.540′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	33°09.296′S	162°52.540′E	Piki Austraalia majandusvööndit kirde suunas
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	33°04.400′S	162°54.941′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	33°04.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	33°10.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	33°10.400′S	163°04.540′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise	põhjatraal	33°16.400′S	163°04.540′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°42.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°42.000′S	166°40.000′E	

Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°01.333′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°01.333′S	169°36.706′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit kagu suunas
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°29.902′S	170°00.000′E	Otse lõuna suunas Uus-Meremaa majandusvööndi punktini
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°41.589′S	170°00.000′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit edela suunas
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise ***1***	põhjatraal	47°08.280′S	147°50.200′E	Alates Austraalia majandusvööndist
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	põhjatraal	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	põhjatraal	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	põhjatraal	47°10.197′S	147°32.300′E	Piki Austraalia majandusvööndit ida suunas kuni alguspunktini
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	põhjatraal	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	põhjatraal	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	põhjatraal	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	põhjatraal	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjatraal	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjatraal	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjatraal	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjatraal	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjatraal	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjatraal	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjatraal	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjatraal	47°35.205′S	148°37.235′E	

S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjatraal	47°35.205′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3 Box 3	***S. Lord Howe***	***põhjatraal***	***35°31.000′ S***	***164°54.000′E***	
S. Lord Howe – West	***S. Lord Howe***	***põhjatraal***	***36°13.460′ S***	***164°40.830′E***	
S. Lord Howe – South	***S. Lord Howe***	***põhjatraal***	***36°13.460′ S***	***165°06.050′E***	
S. Lord Howe – South	***S. Lord Howe***	***põhjatraal***	***36°26.800′ S***	***164°40.830′E***	
S. Lord Howe – South	***S. Lord Howe***	***põhjatraal***	***36°26.800′ S***	***165°06.050′E***	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	põhjatraal	33°28.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	põhjatraal	33°28.000′S	168°00.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	põhjatraal	33°52.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	põhjatraal	33°52.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	põhjatraal	34°12.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	põhjatraal	34°12.000′S	168°00.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjatraal	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjatraal	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjatraal	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjatraal	39°55.000′S	167°21.090′E	

a) Pelaagiliste traalide majandamispiirkonna koordinaadid

Välja nimi	***Asukoht***	**Meetod**	**Laiuskraad**	**Pikkuskraad**	**Majandusvööndi suund**
C***S.*** Lord Howe – East	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°26.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East***S. Lord Howe – East***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°26.000′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe – East***S. Lord Howe – East***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°47.000′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East***S. Lord Howe – East***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°47.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East***S. Lord Howe – East***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	36°00.500′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East***S. Lord Howe – East***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	36°00.500′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe – West***S. Lord Howe – West***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°21.000′S	165°13.550′E	
C. Lord Howe – West***S. Lord Howe – West***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°21.000′S	165°24.000′E	

C. Lord Howe – West***S. Lord Howe – West***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°31.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe – West***S. Lord Howe – West***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°31.000′S	165°13.550′E	
C. Lord Howe – West***S. Lord Howe – West***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°40.383′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West***S. Lord Howe – West***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°40.383′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West***S. Lord Howe – West***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°54.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West***S. Lord Howe – West***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	35°54.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe – West***S. Lord Howe – West***	C. Lord Howe	pelaagiline traal	36°06.000′S	164°46.000′E	
C***S***. Lord Howe – West	C. Lord Howe	pelaagiline traal	36°06.000′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	pelaagiline traal	36°13.460′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	pelaagiline traal	36°13.460′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	pelaagiline traal	36°26.800′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	pelaagiline traal	36°26.800′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
1	South Louisville	pelaagiline traal	47°40.000′S	149°27.000′W	
1	Louisville ***Ridge***	pelaagiline traal	47°40.000′S	150°00.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	48°05.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	48°05.000′S	150°00.000′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°59.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°59.000′S	154°28.653′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	46°15.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	46°15.000′S	154°28.653′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	46°01.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	46°01.000′S	156°10.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	46°24.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	46°24.000′S	156°10.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°26.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°26.000′S	156°55.000′W	

5	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°42.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°42.000′S	156°55.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°19.500′S	157°19.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°19.500′S	157°55.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°30.000′S	157°19.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	45°30.000′S	157°55.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°43.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°43.950′S	158°38.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°57.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°57.950′S	158°38.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°13.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°13.000′S	159°54.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°21.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°21.000′S	159°54.000′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	43°51.183′S	160°29.235′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	43°51.183′S	160°50.820′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°07.000′S	160°29.235′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville ***Ridge***	pelaagiline traal	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	41°45.000′S	163°49.000′W	

13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville ***Ridge***	pelaagiline traal	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	36°00.000′S	169°40.000′W	

23	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	pelaagiline traal	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe – Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°49.630′S	162°25.670′E	
N. Lord Howe – Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°48.622′S	162°25.670′E	Piki Austraalia majandusvööndit kirde suunas
N. Lord Howe – Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°32.530′S	162°38.450′E	
N. Lord Howe – Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°32.530′S	162°57.770′E	
N. Lord Howe – Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°49.630′S	162°57.770′E	
N. Lord Howe – East	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	32°54.650′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe – East	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	32°54.650′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe – East	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°04.400′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe – East	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°04.400′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe – South	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°58.670′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe – South	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°58.670′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe – South	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe – South	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	34°40.000′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°16.400′S	162°52.540′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°09.296′S	162°52.540′E	Piki Austraalia majandusvööndit kirde suunas
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°04.400′S	162°54.941′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°04.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°10.400′S	163°04.540′E	
N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°10.400′S	163°10.540′E	

N. Lord Howe – West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	pelaagiline traal	33°16.400′S	163°04.540′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°01.333′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°01.333′S	169°36.706′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit kagu suunas
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°29.902′S	170°00.000′E	Otse lõuna suunas Uus-Meremaa majandusvööndi punktini
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°41.589′S	170°00.000′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit edela suunas
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°42.000′S	167°42.004′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagiline traal	37°42.000′S	166°40.000′E	
S. Lord Howe – South	***S. Lord Howe***	***pelaagiline traal***	***36°13.460'S***	***164°40.830'E***	
S. Lord Howe – South	***S. Lord Howe***	***pelaagiline traal***	***36°13.460'S***	***165°06.050'E***	
S. Lord Howe – South	***S. Lord Howe***	***pelaagiline traal***	***36°26.800'S***	***164°40.830'E***	
S. Lord Howe – South	***S. Lord Howe***	***pelaagiline traal***	***36°26.800'S***	***165°06.050'E***	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise ***1***	pelaagiline traal	47°08.280′S	147°50.200′E	Alates Austraalia majandusvööndist
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	pelaagiline traal	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	pelaagiline traal	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	pelaagiline traal	47°10.197′S	147°32.300′E	Piki Austraalia majandusvööndit ida suunas kuni alguspunktini

S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	pelaagiline traal	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	pelaagiline traal	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	pelaagiline traal	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	pelaagiline traal	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	pelaagiline traal	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	pelaagiline traal	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	pelaagiline traal	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	pelaagiline traal	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	pelaagiline traal	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	pelaagiline traal	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	pelaagiline traal	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	pelaagiline traal	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	pelaagiline traal	47°35.205′S	148°44.390′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	pelaagiline traal	33°28.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	pelaagiline traal	33°28.000′S	168°00.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	pelaagiline traal	33°52.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	pelaagiline traal	33°52.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	pelaagiline traal	34°12.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	pelaagiline traal	34°12.000′S	168°00.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	pelaagiline traal	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	pelaagiline traal	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	pelaagiline traal	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	pelaagiline traal	39°55.000′S	167°21.090′E	

b) Põhjaõngede majandamispiirkonna koordinaadid

Välja nimi	***Asukoht***	**Meetod**	**Laiuskraad**	**Pikkuskraad**	**Majandusvööndi suund**
Capel bank		põhjaõng	25°14.950′S	159°00.285′E	
Capel bank		põhjaõng	25°14.950′S	160°00.000′E	
Capel bank		põhjaõng	25°59.640′S	159°00.285′E	
Capel bank		põhjaõng	25°59.640′S	160°00.000′E	

Gascoyne		põhjaõng	36°19.950′S	155°53.630′E	
Gascoyne		põhjaõng	36°19.950′S	156°43.770′E	
Gascoyne		põhjaõng	36°59.440′S	155°53.630′E	
Gascoyne		põhjaõng	36°59.440′S	156°43.770′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	35°20.000′S	165°00.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	35°20.000′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	35°31.000′S	164°54.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	35°31.000′S	165°00.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	35°54.000′S	164°46.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	35°54.000′S	164°54.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	36°00.500′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	36°00.500′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	36°06.000′S	164°46.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	36°06.000′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	36°13.460′S	164°40.830′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	36°13.460′S	165°06.050′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	36°26.800′S	164°40.830′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	põhjaõng	36°26.800′S	165°06.050′E	
North Lord Howe Rise	***Capel bank***	***põhjaõng***	***25°14.950'S***	***159°00.285'E***	
North Lord Howe Rise	***Capel bank***	***põhjaõng***	***25°14.950'S***	***160°00.000'E***	
North Lord Howe Rise	***Capel bank***	***põhjaõng***	***25°59.640'S***	***159°00.285'E***	
North Lord Howe Rise	***Capel bank***	***põhjaõng***	***25°59.640'S***	***160°00.000'E***	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	37°45.615′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	37°55.230′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	37°55.230′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°13.830′S	169°25.400′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit edela suunas
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°23.165′S	169°11.967′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°23.165′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°32.750′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°32.750′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	39°17.180′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	39°17.180′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°06.430′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°06.430′S	168°09.833′E	

Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	37°45.615′S	168°09.833′E	
Gascoyne	***Gascoyne***	***põhjaõng***	***36°19.950'S***	***155°53.630'E***	
Gascoyne	***Gascoyne***	***põhjaõng***	***36°19.950'S***	***156°43.770'E***	
Gascoyne	***Gascoyne***	***põhjaõng***	***36°59.440'S***	***155°53.630'E***	
Gascoyne	***Gascoyne***	***põhjaõng***	***36°59.440'S***	***156°43.770'E***	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	47°40.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	47°40.000′S	150°00.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	48°05.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	48°05.000′S	150°00.000′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°59.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°59.000′S	154°28.653′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	46°15.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	46°15.000′S	154°28.653′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	46°01.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	46°01.000′S	156°10.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	46°24.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	46°24.000′S	156°10.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°26.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°26.000′S	156°55.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°42.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°42.000′S	156°55.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°19.500′S	157°19.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°19.500′S	157°55.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°30.000′S	157°19.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	45°30.000′S	157°55.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°43.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°43.950′S	158°38.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°57.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°57.950′S	158°38.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°13.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°13.000′S	159°54.000′W	

8	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°21.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°21.000′S	159°54.000′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	43°51.183′S	160°29.235′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	43°51.183′S	160°50.820′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°07.000′S	160°29.235′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	40°48.000′S	165°30.000′W	

15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	Põhjaõng	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	põhjaõng	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe	N**.** Lord Howe	põhjaõng	32°39.630′S	163°04.415′E	Alates Austraalia majandusvööndist
N. Lord Howe	N**.** Lord Howe	põhjaõng	32°39.630′S	163°40.000′E	
N. Lord Howe	N**.** Lord Howe	põhjaõng	33°20.000′S	163°40.000′E	
N. Lord Howe	N**.** Lord Howe	põhjaõng	33°20.000′S	163°20.000′E	
N. Lord Howe	N**.** Lord Howe	põhjaõng	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe	N**.** Lord Howe	põhjaõng	34°40.000′S	163°20.000′E	

N. Lord Howe	N. Lord Howe	põhjaõng	33°54.773′S	162°20.000′E	Piki Austraalia majandusvööndit kirde suunas kuni alguspunktini
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°45.615′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°55.230′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°55.230′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°13.830′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°23.165′S	169°11.967′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°23.165′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°32.750′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°32.750′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	39°17.180′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	39°17.180′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°06.430′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°06.430′S	168°09.833′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°45.615′S	168°09.833′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°01.333′S	169°36.706′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit kagu suunas
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°29.902′S	170°00.000′E	Otse lõuna suunas Uus-Meremaa majandusvööndi punktini
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°41.589′S	170°00.000′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit edela suunas
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°42.000′S	167°42.000′E	

Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°42.000′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°01.333′S	166°40.000′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise ***1 S. Tasman Rise***	põhjaõng	47°08.280′S	147°50.200′E	Alates Austraalia majandusvööndist
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise ***1 S. Tasman Rise***	põhjaõng	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise ***1 S. Tasman Rise***	põhjaõng	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise ***1 S. Tasman Rise***	põhjaõng	47°10.197′S	147°32.300′E	Piki Austraalia majandusvööndit ida suunas kuni alguspunktini
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise ***1 S. Tasman Rise 2***	põhjaõng	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	põhjaõng	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	põhjaõng	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	põhjaõng	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjaõng	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjaõng	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjaõng	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjaõng	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjaõng	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjaõng	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjaõng	47°30.320′S	148°57.650′E	

S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S**.** Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjaõng	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S**.** Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	põhjaõng	47°35.205′S	148°44.390′E	
Marion	Three Kings	põhjaõng	27°59.155′S	175°19.590′E	
Marion	Three Kings	põhjaõng	27°59.155′S	175°40.370′E	
Marion	Three Kings	põhjaõng	28°19.800″	175°19.590′E	
Marion	Three Kings	põhjaõng	28°19.800′S	175°40.370′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°49.324′S	172°42.880′E	Alates Uus-Meremaa majandusvööndist
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°40.115′S	172°42.880′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°40.115′S	172°53.295′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°16.500′S	172°53.295′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°16.500′S	174°20.000′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°40.245′S	174°20.000′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°40.245′S	174°00.200′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°53.670′S	174°00.200′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°53.670′S	173°08.819′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit lääne suunas kuni alguspunktini
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	põhjaõng	32°17.000′S	166°41.530′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	põhjaõng	32°17.000′S	166°41.921′E	Piki Austraalia majandusvööndit kagu suunas
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	põhjaõng	32°28.633′S	168°00.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	põhjaõng	34°12.000′S	168°00.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	põhjaõng	34°12.000′S	167°13.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	põhjaõng	34°00.000′S	167°13.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	põhjaõng	34°00.000′S	166°41.530′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjaõng	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjaõng	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjaõng	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjaõng	39°55.000′S	167°21.090′E	

Muudatusettepanek

XIV lisa

Põhjapüügi majandamispiirkonnad
a) Põhjatraalide majandamispiirkonna koordinaadid

Välja nimi	**Kalavarude majandamispiirkond**	**Meetod**	**Laiuskraad**	**Pikkuskraad**	**Majandusvööndi suund**
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°21.000′S	165°13.553′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°21.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°36.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°36.000′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	36°06.000′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	36°06.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°54.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°54.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°31.000′S	165°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°31.000′S	165°13.550′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°26.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°26.000′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°47.000′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	35°47.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	36°00.500′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	36°00.500′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	36°13.460′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	36°13.460′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	36°26.800′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjatraal	36°26.800′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
01	South Louisville	põhjatraal	47°40.000′S	149°27.000′W	

01	South Louisville	põhjatraal	47°40.000′S	150°00.000′W	
01	South Louisville	põhjatraal	48°05.000′S	149°27.000′W	
01	South Louisville	põhjatraal	48°05.000′S	150°00.000′W	
03	South Louisville	põhjatraal	45°59.000′S	154°07.224′W	
03	South Louisville	põhjatraal	45°59.000′S	154°28.653′W	
03	South Louisville	põhjatraal	46°15.000′S	154°07.224′W	
03	South Louisville	põhjatraal	46°15.000′S	154°28.653′W	
04	South Louisville	põhjatraal	46°01.000′S	155°40.000′W	
04	South Louisville	põhjatraal	46°01.000′S	156°10.000′W	
04	South Louisville	põhjatraal	46°24.000′S	155°40.000′W	
04	South Louisville	põhjatraal	46°24.000′S	156°10.000′W	
05	South Louisville	põhjatraal	45°26.000′S	156°30.000′W	
05	South Louisville	põhjatraal	45°26.000′S	156°55.000′W	
05	South Louisville	põhjatraal	45°42.000′S	156°30.000′W	
05	South Louisville	põhjatraal	45°42.000′S	156°55.000′W	
06	South Louisville	põhjatraal	45°19.500′S	157°19.000′W	
06	South Louisville	põhjatraal	45°19.500′S	157°55.000′W	
06	South Louisville	põhjatraal	45°30.000′S	157°19.000′W	
06	South Louisville	põhjatraal	45°30.000′S	157°55.000′W	
07	South Louisville	põhjatraal	44°43.950′S	158°18.000′W	
07	South Louisville	põhjatraal	44°43.950′S	158°38.000′W	
07	South Louisville	põhjatraal	44°57.950′S	158°18.000′W	
07	South Louisville	põhjatraal	44°57.950′S	158°38.000′W	
08	South Louisville	põhjatraal	44°13.000′S	159°43.000′W	

08	South Louisville	põhjatraal	44°13.000′S	159°54.000′W	
08	South Louisville	põhjatraal	44°21.000′S	159°43.000′W	
08	South Louisville	põhjatraal	44°21.000′S	159°54.000′W	
09	South Louisville	põhjatraal	43°51.183′S	160°29.235′W	
09	South Louisville	põhjatraal	43°51.183′S	160°50.820′W	
09	South Louisville	põhjatraal	44°07.000′S	160°29.235′W	
09	South Louisville	põhjatraal	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	põhjatraal	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville	põhjatraal	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	põhjatraal	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville	põhjatraal	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	põhjatraal	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville	põhjatraal	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	põhjatraal	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville	põhjatraal	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	põhjatraal	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville	põhjatraal	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	põhjatraal	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville	põhjatraal	41°40.000′S	164°00.000′W	

14	Central Louisville	põhjatraal	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	põhjatraal	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville	põhjatraal	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	põhjatraal	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville	põhjatraal	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	põhjatraal	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville	põhjatraal	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	põhjatraal	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville	põhjatraal	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	põhjatraal	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville	põhjatraal	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	põhjatraal	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville	põhjatraal	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	põhjatraal	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville	põhjatraal	36°00.000′S	169°22.000′W	

23	North Louisville	põhjatraal	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville	põhjatraal	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	põhjatraal	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe – South	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	34°04.035′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe – South	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	34°04.035′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe – South	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe – South	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	34°40.000′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe – East	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	32°54.650′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe – East	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	32°54.650′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe – East	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	33°04.400′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe – East	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	33°04.400′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	33°16.400′S	162°52.540′E	
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	33°09.296′S	162°52.540′E	Piki Austraalia majandusvöödit kirde suunas
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	33°04.400′S	162°54.941′E	
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	33°04.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	33°10.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	33°10.400′S	163°04.540′E	
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	33°16.400′S	163°04.540′E	
Northwest Challenger	N***orth*** Lord Howe Rise	põhjatraal	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	169°42.000′E	

Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°42.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°42.000′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°01.333′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°01.333′S	169°36.706′E	Piki Uus-Meremaa majandusvöödit kagu suunas
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°29.902′S	170°00.000′E	Otse lõuna suunas Uus-Meremaa majandusvööndi punktini

Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjatraal	37°41.589′S	170°00.000′E	Piki Uus-Meremaa majandusvöödit edela suunas
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°08.280′S	147°50.200′E	Alates Austraalia majandusvöödist
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°10.197′S	147°32.300′E	Piki Austraalia majandusvöödit ida suunas kuni alguspunktini
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°24.800′S	149°03.200′E	

S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjatraal	47°35.205′S	148°44.390′E	
Wanganella	West Norfolk	põhjatraal	33°28.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk	põhjatraal	33°28.000′S	168°00.000′E	
Wanganella	West Norfolk	põhjatraal	33°52.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk	põhjatraal	33°52.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk	põhjatraal	34°12.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk	põhjatraal	34°12.000′S	168°00.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjatraal	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjatraal	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjatraal	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjatraal	39°55.000′S	167°21.090′E	

b) Pelaagiliste traalide majandamispiirkonna koordinaadid

Välja nimi	***Kalavarude majandamispiirkond***	**Meetod**	**Laiuskraad**	**Pikkuskraad**	**Majandusvööndi suund**
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°26.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°26.000′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°47.000′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°47.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	36°00.500′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	36°00.500′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°21.000′S	165°13.550′E	

C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°21.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°31.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°31.000′S	165°13.550′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°40.383′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°40.383′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°54.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	35°54.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	36°06.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	36°06.000′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	36°13.460′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	36°13.460′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	36°26.800′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	pelaagilin e traal	36°26.800′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
1	South Louisville	pelaagilin e traal	47°40.000′S	149°27.000′W	
1	***South*** Louisville	pelaagilin e traal	47°40.000′S	150°00.000′W	
1	South Louisville	pelaagilin e traal	48°05.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville	pelaagilin e traal	48°05.000′S	150°00.000′W	
3	South Louisville	pelaagilin e traal	45°59.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville	pelaagilin e traal	45°59.000′S	154°28.653′W	
3	South Louisville	pelaagilin e traal	46°15.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville	pelaagilin e traal	46°15.000′S	154°28.653′W	
4	South Louisville	pelaagilin e traal	46°01.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville	pelaagilin e traal	46°01.000′S	156°10.000′W	
4	South Louisville	pelaagilin e traal	46°24.000′S	155°40.000′W	

4	South Louisville	pelaagilin e traal	46°24.000′S	156°10.000′W	
5	South Louisville	pelaagilin e traal	45°26.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville	pelaagilin e traal	45°26.000′S	156°55.000′W	
5	South Louisville	pelaagilin e traal	45°42.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville	pelaagilin e traal	45°42.000′S	156°55.000′W	
6	South Louisville	pelaagilin e traal	45°19.500′S	157°19.000′W	
6	South Louisville	pelaagilin e traal	45°19.500′S	157°55.000′W	
6	South Louisville	pelaagilin e traal	45°30.000′S	157°19.000′W	
6	South Louisville	pelaagilin e traal	45°30.000′S	157°55.000′W	
7	South Louisville	pelaagilin e traal	44°43.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville	pelaagilin e traal	44°43.950′S	158°38.000′W	
7	South Louisville	pelaagilin e traal	44°57.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville	pelaagilin e traal	44°57.950′S	158°38.000′W	
8	South Louisville	pelaagilin e traal	44°13.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville	pelaagilin e traal	44°13.000′S	159°54.000′W	
8	South Louisville	pelaagilin e traal	44°21.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville	pelaagilin e traal	44°21.000′S	159°54.000′W	
9	South Louisville	pelaagilin e traal	43°51.183′S	160°29.235′W	
9	South Louisville	pelaagilin e traal	43°51.183′S	160°50.820′W	
9	South Louisville	pelaagilin e traal	44°07.000′S	160°29.235′W	
9	South Louisville	pelaagilin e traal	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville	pelaagilin e traal	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	pelaagilin e traal	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville	pelaagilin e traal	43°31.370′S	161°10.170′W	

10	South Louisville	pelaagilin e traal	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	pelaagilin e traal	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	pelaagilin e traal	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville	pelaagilin e traal	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	pelaagilin e traal	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville	pelaagilin e traal	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	pelaagilin e traal	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville	pelaagilin e traal	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	pelaagilin e traal	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville	pelaagilin e traal	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	pelaagilin e traal	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville	pelaagilin e traal	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	pelaagilin e traal	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville	pelaagilin e traal	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	pelaagilin e traal	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville	pelaagilin e traal	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	pelaagilin e traal	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	pelaagilin e traal	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	pelaagilin e traal	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	pelaagilin e traal	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	pelaagilin e traal	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	pelaagilin e traal	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	pelaagilin e traal	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	pelaagilin e traal	41°06.000′S	164°56.400′W	

15	Central Louisville	pelaagilin e traal	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville	pelaagilin e traal	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	pelaagilin e traal	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville	pelaagilin e traal	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	pelaagilin e traal	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville	pelaagilin e traal	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	pelaagilin e traal	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville	pelaagilin e traal	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	pelaagilin e traal	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville	pelaagilin e traal	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	pelaagilin e traal	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville	pelaagilin e traal	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	pelaagilin e traal	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville	pelaagilin e traal	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	pelaagilin e traal	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville	pelaagilin e traal	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	pelaagilin e traal	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe – Central	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°49.630′S	162°25.670′E	
N. Lord Howe – Central	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°48.622′S	162°25.670′E	Piki Austraalia majandusvööndit kirde suunas
N. Lord Howe – Central	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°32.530′S	162°38.450′E	
N. Lord Howe – Central	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°32.530′S	162°57.770′E	

N. Lord Howe – Central	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°49.630′S	162°57.770′E	
N. Lord Howe – East	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	32°54.650′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe – East	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	32°54.650′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe – East	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°04.400′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe – East	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°04.400′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe – South	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°58.670′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe – South	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°58.670′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe – South	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe – South	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	34°40.000′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°16.400′S	162°52.540′E	
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°09.296′S	162°52.540′E	Piki Austraalia majandusvööndit kirde suunas
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°04.400′S	162°54.941′E	
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°04.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°10.400′S	163°04.540′E	
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°10.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe – West	N***orth*** Lord Howe Rise	pelaagilin e traal	33°16.400′S	163°04.540′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°01.333′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°01.333′S	169°36.706′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit kagu suunas
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°29.902′S	170°00.000′E	Otse lõuna suunas Uus-Meremaa majandusvööndi punktini
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°41.589′S	170°00.000′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit edela suunas
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	38°00.000′S	169°47.848′E	

Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°42.000′S	167°42.004′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	pelaagilin e traal	37°42.000′S	166°40.000′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°08.280′S	147°50.200′E	Alates Austraalia majandusvööndist
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°10.197′S	147°32.300′E	Piki Austraalia majandusvööndit ida suunas kuni alguspunktini
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°13.780′S	148°50.670′E	

S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	pelaagilin e traal	47°35.205′S	148°44.390′E	
Wanganella	West Norfolk	pelaagilin e traal	33°28.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk	pelaagilin e traal	33°28.000′S	168°00.000′E	
Wanganella	West Norfolk	pelaagilin e traal	33°52.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk	pelaagilin e traal	33°52.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk	pelaagilin e traal	34°12.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk	pelaagilin e traal	34°12.000′S	168°00.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	pelaagilin e traal	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	pelaagilin e traal	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	pelaagilin e traal	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	pelaagilin e traal	39°55.000′S	167°21.090′E	

c) Põhjaõngede majandamispiirkonna koordinaadid

Välja nimi	***Kalavarude majandamispiirkond***	**Meetod**	**Laiuskraad**	**Pikkuskraad**	**Majandusvööndi suund**
Capel bank[2]		põhjaõng	25°14.950′S	159°00.285′E	
Capel bank		põhjaõng	25°14.950′S	160°00.000′E	
Capel bank		põhjaõng	25°59.640′S	159°00.285′E	

Capel bank		põhjaõng	25°59.640′S	160°00.000′E	
Gascoyne		põhjaõng	36°19.950′S	155°53.630′E	
Gascoyne		põhjaõng	36°19.950′S	156°43.770′E	
Gascoyne		põhjaõng	36°59.440′S	155°53.630′E	
Gascoyne		põhjaõng	36°59.440′S	156°43.770′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	35°20.000′S	165°00.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	35°20.000′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	35°31.000′S	164°54.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	35°31.000′S	165°00.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	35°54.000′S	164°46.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	35°54.000′S	164°54.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	36°00.500′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	36°00.500′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	36°06.000′S	164°46.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	36°06.000′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	36°13.460′S	164°40.830′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	36°13.460′S	165°06.050′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	36°26.800′S	164°40.830′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	36°26.800′S	165°06.050′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	37°45.615′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	37°55.230′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	37°55.230′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°13.830′S	169°25.400′E	Piki Uus-Meremaa majandus vööndit edela suunas
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°23.165′S	169°11.967′E	

Capel pankil ja Gascoyne'il puudub määratud kalavarude majandamispiirkond, need on eraldiseisvad põhjaõngede majandamispiirkonnad.

Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°23.165′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°32.750′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°32.750′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	9°17.180′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	39°17.180′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°06.430′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	38°06.430′S	168°09.833′E	
Central Challenger	Central Challenger	põhjaõng	37°45.615′S	168°09.833′E	
1	South Louisville	põhjaõng	47°40.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville	põhjaõng	47°40.000′S	150°00.000′W	
1	South Louisville	põhjaõng	48°05.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville	põhjaõng	48°05.000′S	150°00.000′W	
3	South Louisville	põhjaõng	45°59.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville	põhjaõng	45°59.000′S	154°28.653′W	
3	South Louisville	põhjaõng	46°15.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville	põhjaõng	46°15.000′S	154°28.653′W	
4	South Louisville	põhjaõng	46°01.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville	põhjaõng	46°01.000′S	156°10.000′W	
4	South Louisville	põhjaõng	46°24.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville	põhjaõng	46°24.000′S	156°10.000′W	
5	South Louisville	põhjaõng	45°26.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville	põhjaõng	45°26.000′S	156°55.000′W	
5	South Louisville	põhjaõng	45°42.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville	Põhjaõng	45°42.000′S	156°55.000′W	

6	South Louisville	põhjaõng	45°19.500′S	157°19.000′W	
6	South Louisville	põhjaõng	45°19.500′S	157°55.000′W	
6	South Louisville	põhjaõng	45°30.000′S	157°19.000′W	
6	South Louisville	põhjaõng	45°30.000′S	157°55.000′W	
7	South Louisville	põhjaõng	44°43.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville	põhjaõng	44°43.950′S	158°38.000′W	
7	South Louisville	põhjaõng	44°57.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville	põhjaõng	44°57.950′S	158°38.000′W	
8	South Louisville	põhjaõng	44°13.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville	põhjaõng	44°13.000′S	159°54.000′W	
8	South Louisville	põhjaõng	44°21.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville	põhjaõng	44°21.000′S	159°54.000′W	
9	South Louisville	põhjaõng	43°51.183′S	160°29.235′W	
9	South Louisville	põhjaõng	43°51.183′S	160°50.820′W	
9	South Louisville	põhjaõng	44°07.000′S	160°29.235′W	
9	South Louisville	põhjaõng	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville	põhjaõng	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	põhjaõng	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville	põhjaõng	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	põhjaõng	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	põhjaõng	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	põhjaõng	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville	põhjaõng	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	põhjaõng	42°40.000′S	162°07.000′W	

11	South Louisville	põhjaõng	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	põhjaõng	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville	põhjaõng	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	põhjaõng	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville	põhjaõng	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	põhjaõng	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville	põhjaõng	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	põhjaõng	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville	põhjaõng	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	põhjaõng	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	põhjaõng	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville	põhjaõng	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	põhjaõng	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville	põhjaõng	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	põhjaõng	38°32.000′S	167°47.067′W	

18	North Louisville	põhjaõng	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	põhjaõng	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville	põhjaõng	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	põhjaõng	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville	põhjaõng	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	põhjaõng	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville	põhjaõng	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	põhjaõng	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville	põhjaõng	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	põhjaõng	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville	põhjaõng	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	põhjaõng	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	32°39.630′S	163°04.415′E	Alates Austraalia majandusvööndist
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	32°39.630′S	163°40.000′E	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	33°20.000′S	163°40.000′E	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	33°20.000′S	163°20.000′E	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	34°40.000′S	163°20.000′E	

N. Lord Howe	***North*** Lord Howe ***Rise***	põhjaõng	33°54.773′S	162°20.000′E	Piki Austraalia majandusvööndit kirde suunas kuni alguspunktini
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°45.615′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°55.230′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°55.230′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°13.830′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°23.165′S	169°11.967′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°23.165′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°32.750′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°32.750′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	39°17.180′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	39°17.180′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°06.430′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°06.430′S	168°09.833′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°45.615′S	168°09.833′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°01.333′S	169°36.706′E	Piki Uus-Meremaa majandusvööndit kagu suunas

Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°29.902′S	170°00.000′E	Otse lõuna suunas Uus-Meremaa majandus vööndi punktini
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°41.589′S	170°00.000′E	Piki Uus-Meremaa majandus vööndit edela suunas
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°42.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°42.000′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	põhjaõng	37°01.333′S	166°40.000′E	

S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°08.280′S	147°50.200′E	Alates Austraalia majandusvööndist
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°10.197′S	147°32.300′E	Piki Austraalia majandusvööndit ida suunas kuni alguspunktini
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	põhjaõng	47°35.205′S	148°44.390′E	
Marion	Three Kings	põhjaõng	27°59.155′S	175°19.590′E	
Marion	Three Kings	põhjaõng	27°59.155′S	175°40.370′E	
Marion	Three Kings	põhjaõng	28°19.800′S	175°19.590′E	

Marion	Three Kings	põhjaõng	28°19.800′S	175°40.370′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°49.324′S	172°42.880′E	Alates Uus-Meremaa majandus vööndist
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°40.115′S	172°42.880′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°40.115′S	172°53.295′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°16.500′S	172°53.295′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°16.500′S	174°20.000′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°40.245′S	174°20.000′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°40.245′S	174°00.200′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°53.670′S	174°00.200′E	
Three Kings	Three Kings	põhjaõng	30°53.670′S	173°08.819′E	Piki Uus-Meremaa majandus vööndit lääne suunas kuni alguspunktini
West Norfolk Ridge	West Norfolk	põhjaõng	32°17.000′S	166°41.530′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	põhjaõng	32°17.000′S	166°41.921′E	Piki Austraalia majandus vööndit kagu suunas
West Norfolk Ridge	West Norfolk	põhjaõng	32°28.633′S	168°00.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	põhjaõng	34°12.000′S	168°00.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	põhjaõng	34°12.000′S	167°13.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	põhjaõng	34°00.000′S	167°13.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	põhjaõng	34°00.000′S	166°41.530′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjaõng	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjaõng	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	põhjaõng	39°55.000′S	167°05.000′E	

Westpac Bank	Westpac Bank	põhjaõng	39°55.000′S	167°21.090′E	

Or. en

Muudatusettepanek 234

Ettepanek võtta vastu määrus
II lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2019/833
II LISA – punkt 38

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(38) Artikli 30 lõikes 1, Artikli 30 lõike 2 punktis ***b*** ja artikli 45 punktis a osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.A lisa kohane järelevalvearuande vorm	(38) Artikli 30 lõikes 1, Artikli 30 lõike 2 punktis ***a*** ja artikli 45 punktis a osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete IV.A lisa kohanejärelevalvearuande vorm

Or. en

Muudatusettepanek 235

Ettepanek võtta vastu määrus
II lisa – punkt 1 a (uus)
Määrus (EL) 2019/833
LISA – punkt 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1a) Määruse (EL) nr 2019/833 lisasse lisatakse järgmine punkt:
	„46) Artikli 30 lõike 1 punktis d osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.I lisa B osa kohane laeva peamine tegevus“

Or. en

Muudatusettepanek 236

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
II lisa – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid teatavad või nõuavad, et nende laevad teataksid sekretariaadile igast satelliitpoi desaktiveerimisest, kasutades poi aktiveerimisele järgneva esimese side ajal ***järgmisi andmevälju***:	***Igas teates*** poi aktiveerimisele järgneva esimese side ajal ***kasutatavad andmeväljad on järgmised***:

Or. en

Muudatusettepanek 237

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
Lisa II – rida 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
desaktiveerimise põhjus: signaalikadu, varastatud peibutuspüügivahend, randumine, ajutiselt püügikeeluajal, üleantud omandiõigus, peibutuspüügivahend väljaspool määruse (EL) 2021/56 artikli 6 punkti ***2*** alapunktis ***a*** määratletud ala.	desaktiveerimise põhjus: signaalikadu, varastatud peibutuspüügivahend, randumine, ajutiselt püügikeeluajal, üleantud omandiõigus, peibutuspüügivahend väljaspool määruse (EL) 2021/56 artikli 6 punkti ***2a*** alapunktis ***e*** määratletud ala.

Or. en

Muudatusettepanek 238

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
III lisa – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid teatavad või nõuavad, et nende laevad teataksid sekretariaadile igast satelliitpoi kaugreaktiveerimisest, kasutades poi desaktiveerimisele eelneva viimase side ajal ***järgmisi andmevälju***:	***Igas teates*** poi desaktiveerimisele eelneva viimase side ajal ***kasutatavad andmeväljad on järgmised***:

Or. en

Muudatusettepanek 239

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
IV lisa – selgitus

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– takerdumiskindel biolagunev kate	– takerdumiskindel biolagunev kate***: kui see on kaetud võrguga, peab selle väljavenitatud võrgusilma suurus olema alla 7 cm ning võrk peab olema terve parve ümber hästi kinnitatud nii, et peibutuspüügivahendi kasutamisel ei jää võrk sellest allapoole vabalt rippuma***

Or. en

Muudatusettepanek 240

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
IV lisa – selgitus

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– köis	– köis***: kui kasutatakse võrku, tuleb see võimalikult tihedalt vorstikujuliseks siduda või selle väljavenitatud võrgusilma suurus paneelil peab olema alla 7 cm***

Or. en

Muudatusettepanek 241

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Laevaseirekava töötatakse välja iga laeva või laevarühma jaoks, kuhu tuleb paigaldada EMi seadmestik, ning see edastatakse ***konventsiooniosalise lipuriigi*** pädevatele asutustele.	***1.*** Laevaseirekava töötatakse välja iga laeva või laevarühma jaoks, kuhu tuleb paigaldada EMi seadmestik, ning see edastatakse ***lipuliikmesriigi*** pädevatele asutustele.

Or. en

Muudatusettepanek 242

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Laevaseirekava töötatakse välja koostöös EMi teenuse osutaja, laeva omaniku ja ***konventsiooniosalise lipuriigi*** asjaomaste kalandusasutustega.	***2.*** Laevaseirekava töötatakse välja koostöös EMi teenuse osutaja, laeva omaniku ja ***lipuliikmesriigi*** asjaomaste kalandusasutustega.

Or. en

Muudatusettepanek 243

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
EMi teenuse osutaja või lipuliikmesriigi kalandusasutused korraldavad EMi seadmestiku paigaldamiseks ette nähtud iga laeva või iga laevarühma võrdluslaeva ülevaatuse. Selle uuringu käigus võetakse laevaseirekava väljatöötamisel arvesse järgmisi aspekte, mille eesmärk on tagada, et süsteem vastab ***2.*** lisas kirjeldatud andmete kogumise miinimumnõuetele.	***3.*** EMi teenuse osutaja või lipuliikmesriigi kalandusasutused korraldavad EMi seadmestiku paigaldamiseks ette nähtud iga laeva või iga laevarühma võrdluslaeva ülevaatuse. Selle uuringu käigus võetakse laevaseirekava väljatöötamisel arvesse järgmisi aspekte, mille eesmärk on tagada, et süsteem vastab ***VII*** lisas kirjeldatud andmete kogumise miinimumnõuetele:

Or. en

Muudatusettepanek 244

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 3 – alapunkt 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kaamera asukoht ja seaded**.**	***a)*** kaamera asukoht ja seaded;

Or. en

Muudatusettepanek 245

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 3 – alapunkt 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Paigaldatavate kaamerate arv, et tagada optimaalne vaade saagi käitlemise alale**.**	***b)*** paigaldatavate kaamerate arv, et tagada optimaalne vaade saagi käitlemise alale;

Or. en

Muudatusettepanek 246

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 3 – alapunkt 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Peamised jälgitavad alad on saagi käitlemise alad liikide tuvastamiseks ja isendite säilitamiseks ning tagasiheite või vabastamise alad.	***c)*** peamised jälgitavad alad on saagi käitlemise alad liikide tuvastamiseks ja isendite säilitamiseks ning tagasiheite või vabastamise alad.

Or. en

Muudatusettepanek 247

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Laevaseirekavas sisalduv miinimumteave peab hõlmama järgmist**.**	***4.*** Laevaseirekavas sisalduv miinimumteave peab hõlmama järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 248

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 4 – alapunkt 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kontaktandmed: laeva omaniku, laeva käitaja ja EMi teenuse osutaja kehtivad kontaktandmed lepingu kogu kehtivuse vältel**.**	***a)*** kontaktandmed: laeva omaniku, laeva käitaja ja EMi teenuse osutaja kehtivad kontaktandmed lepingu kogu kehtivuse vältel;

Or. en

Muudatusettepanek 249

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 4 – alapunkt 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Üldine teave laeva kohta: põhiteave laeva ning selle püügitegevuse ja tegevuse kohta (näiteks laeva nimi, registreerimisnumber, sihtliigid, püügipiirkonnad, püügivahendid, kogupikkus)**.**	***b)*** üldine teave laeva kohta: põhiteave laeva ning selle püügitegevuse ja tegevuse kohta (näiteks laeva nimi, registreerimisnumber, sihtliigid, püügipiirkonnad, püügivahendid, kogupikkus);

Or. en

Muudatusettepanek 250

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – lõige 4 – punkt 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Püügivahendite tüüp ja konfiguratsioon	***c)*** püügivahendite tüüp ja konfiguratsioon;

Or. en

Muudatusettepanek 251

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 4 – alapunkt 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Laeva konfiguratsioon: laeva varustus koos üksikasjaliku teabe, laeva plaani ja eri aladega (näiteks tekid, töötlemisalad, ladustamine – sealhulgas kaevude arv)**.**	***d)*** laeva konfiguratsioon: laeva varustus koos üksikasjaliku teabe, laeva plaani ja eri aladega (näiteks tekid, töötlemisalad, ladustamine – sealhulgas kaevude arv);

Or. en

Muudatusettepanek 252

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 4 – alapunkt 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
EMi seadmestiku seaded: EMi seadmestiku seadete kirjeldus, näiteks tööaeg, kaamerate arv, kaamerate seaded (kaadrisagedus ja lahutusvõime) ning kaetavad alad, iga kaamera salvestusaeg, andurite arv (kui on asjakohane), kasutatav tarkvara, juhtploki asukoht jne**.**	***e)*** EMi seadmestiku seaded: EMi seadmestiku seadete kirjeldus, näiteks tööaeg, kaamerate arv, kaamerate seaded (kaadrisagedus ja lahutusvõime) ning kaetavad alad, iga kaamera salvestusaeg, andurite arv (kui on asjakohane), kasutatav tarkvara, juhtploki asukoht jne;

Or. en

Muudatusettepanek 253

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 4 – alapunkt 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Saagi käitlemise kord: laevapere ja selle tegevuse kirjeldus**.**	***f)*** saagi käitlemise kord: laevapere ja selle tegevuse kirjeldus;

Or. en

Muudatusettepanek 254

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – lõige 4 – punkt 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Näidiskujutis igast nõutavast kaameravaatest.	***g)*** näidiskujutis igast nõutavast kaameravaatest.

Or. en

Muudatusettepanek 255

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Konventsiooniosalise lipuriigi ametiasutustele teatatakse kõigist laeva füüsilistest muudatustest, laeva kategooria muutumisest (laevastikusegment) või saagi käitlemise teki kohandamisest, sealhulgas sellisest muudatusest, mitte tõttu laev ei kuulu enam algsesse rühma. Seejärel ajakohastatakse vastavalt laevaseirekava enne järgmise püügireisi algust.	***5.*** Lipuliikmesriigi ametiasutustele teatatakse kõigist laeva füüsilistest muudatustest, laeva kategooria muutumisest (laevastikusegment) või saagi käitlemise teki kohandamisest, sealhulgas sellisest muudatusest, mitte tõttu laev ei kuulu enam algsesse rühma. Seejärel ajakohastatakse vastavalt laevaseirekava enne järgmise püügireisi algust.

Or. en

Muudatusettepanek 256

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Laeva omanik allkirjastab laevaseirekava ja selle kiidab heaks ***konventsiooniosalise lipuriigi*** pädev asutus või tema määratud asutus.	***6.*** Laeva omanik allkirjastab laevaseirekava ja selle kiidab heaks ***lipuliikmesriigi*** pädev asutus või tema määratud asutus.

Or. en

Muudatusettepanek 257

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – punkt 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
EMi seadmestik ei tohi ohustada laeva stabiilsust ega laeva käitamist, laevapere ohutust ega keskkonda. Lisaks sellele ei tohi EMi seadmestik takistada laeva ohutut navigeerimist.	***7.*** EMi seadmestik ei tohi ohustada laeva stabiilsust ega laeva käitamist, laevapere ohutust ega keskkonda. Lisaks sellele ei tohi EMi seadmestik takistada laeva ohutut navigeerimist.

Or. en

Muudatusettepanek 258

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – enne A osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Allpool on esitatud laevaseirekava näidisvorm***.***	***EMi*** laevaseirekava näidisvorm

Or. en

Muudatusettepanek 259

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – B osa – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Esitab laeva omanik ***konventsiooniosalise lipuriigi*** pädevale asutusele või tema määratud asutustele.	Esitab laeva omanik ***lipuliikmesriigi*** pädevale asutusele või tema määratud asutustele.

Or. en

Muudatusettepanek 260

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – B osa – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teave, mille peab esitama ja ***kinnitama konventsiooniosalise lipuriigi*** pädev asutus	***Esitab*** ja ***kinnitab lipuliikmesriigi*** pädev asutus***.***

Or. en

Muudatusettepanek 261

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – C osa – pärast punkti 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Sellise erikorra kirjeldus, mida võidakse kohaldada laevaseirekavas nimetatud laeva suhtes.	***(13)*** Sellise erikorra kirjeldus, mida võidakse kohaldada laevaseirekavas nimetatud laeva suhtes.

Or. en

Muudatusettepanek 262

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – C osa – punkt 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Kontrollpunktide kirjeldus ja skeemid koos rakendatud erimenetlustega. Iga ala kirjelduse kohta peavad olema tegevusjuhised selle kohta, kuidas tagada, et saak jääb kaamera vaatevälja.	***(14)*** Kontrollpunktide kirjeldus ja skeemid koos rakendatud erimenetlustega. Iga ala kirjelduse kohta peavad olema tegevusjuhised selle kohta, kuidas tagada, et saak jääb kaamera vaatevälja.

Or. en

Muudatusettepanek 263

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – D osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(Täidab EMi teenuse osutaja.***)***	Täidab EMi teenuse osutaja.

Or. en

Muudatusettepanek 264

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – D osa – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
EMSi teenuse osutajate kontaktandmed	EMSi teenuse osutajate ***esindajate*** kontaktandmed

Or. en

Muudatusettepanek 265

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – E osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(Täidavad laeva omanik ja EMi teenuse osutaja.***)***	Täidavad laeva omanik ja EMi teenuse osutaja ***esindaja***.

Or. en

Muudatusettepanek 266

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
VIII lisa – E osa – tabel

Komisjoni ettepanek

Laeva omanik/käitaja	EMi teenuse osutaja
Ees- ja perekonnanimi:	Ees- ja perekonnanimi:
Allkiri:	Allkiri:
Kuupäev ja kellaaeg:	Kuupäev ja kellaaeg:

Muudatusettepanek

Laeva omanik/käitaja	EMi teenuse osutaja ***esindaja***
Ees- ja perekonnanimi:	Ees- ja perekonnanimi:
Allkiri:	Allkiri:
Kuupäev ja kellaaeg:	Kuupäev ja kellaaeg:

Or. en

Muudatusettepanek 267

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
IX lisa punkt 1 – taane 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– ***Laeva lipuliikmesriigi ametiasutus*** võimaldab iga püügireisi lõpus EMi kirjete taastamist ja turvalist edastamist.	– ***Laev*** võimaldab iga püügireisi lõpus EMi kirjete taastamist ja turvalist edastamist.

Or. en

Muudatusettepanek 268

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1

Määrus (EL) 2021/56
IX lisa – punkt 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
EMi andmete salvestamine ja säilitamine	***välja jäetud***
— IATTC käsitleb kogu teavet laeva püügitegevuse kohta konfidentsiaalsena ja selle suhtes kohaldatakse IATTC konfidentsiaalsusnõudeid.	
— Lipuliikmesriik määrab kindlaks korra selle kohta, kus, kuidas ja kui kaua EMi kirjeid pärast EMi analüüsi säilitatakse. Säilitamisotsused põhinevad EMi programmi eesmärkidel ja töötajatel, kellel on vaja juurdepääsu seirekirjetele, kui tihti ja mis eesmärgil.	

Or. en

Selgitus

See on hõlmatud määruse (EL) 2021/56 artikliga 27.

Muudatusettepanek 269

Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – lõik 1
Määrus (EL) 2021/56
IX lisa – punkt 4 – alapunkt 3 – taane 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– EMi analüüsi tarkvara võimaldab täita ***11.*** lisa ***3. osa*** tabelites 1 ja 2 kindlaks määratud kohustuslikud minimaalsed andmeväljad ***(püügitegevuse valdkonnad, mille suhtes kohaldatakse EMSi, ja laevatüübi andmete miinimumnõuded)***. See võib võimaldada ka vabatahtlike andmeväljade esitamist.	– EMi analüüsi tarkvara võimaldab täita ***VII*** lisa tabelites 1 ja 2 kindlaks määratud kohustuslikud minimaalsed andmeväljad. See võib võimaldada ka vabatahtlike andmeväljade esitamist.

Or. en

Muudatusettepanek 270

Ettepanek võtta vastu määrus
IV lisa – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EL) 2022/2343
2. lisa – pealkiri 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Triivivate peibutuspüügivahenditega seotud majandamiskava koostamise juhised	***A –*** Triivivate peibutuspüügivahenditega seotud majandamiskava koostamise juhised

Or. en

Muudatusettepanek 271

Ettepanek võtta vastu määrus
IV lisa – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EL) 2022/2343
2. lisa – pealkiri 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Ankurdatud peibutuspüügivahenditega seotud majandamiskava koostamise juhised	***B –*** Ankurdatud peibutuspüügivahenditega seotud majandamiskava koostamise juhised

Or. en

SELETUSKIRI

Euroopa Komisjoni esitatud ettepaneku eesmärk on tugevdada ELi kalanduse juhtimist väljaspool liitu kooskõlas piirkondlike kalandusorganisatsioonide poolt kogu maailmas kehtestatud mitmepoolse raamistikuga ning võtta ELi õigusesse üle enamik aastatel 2018–2024 NAFOs, IATTCs, ICCATis, IOTCs, SPRFMOs ja WCPFCs mitmepoolselt kokku lepitud eeskirjadest. See algatus kajastab ELi jätkuvat pühendumust edendada säästvat kalapüüki, ausat konkurentsi ja mereökosüsteemide kaitset ülemaailmsel tasandil.

Kuigi raportöör väljendab heameelt komisjoni ettepaneku üle, mille peamine eesmärk on hõlbustada igal aastal piirkondlike kalandusorganisatsioonide vastu võetud eeskirjade ülevõtmise institutsioonidevahelist protsessi, rõhutab ta oma ettevaatlikku lähenemisviisi kõigi piirkondlike kalandusorganisatsioonide ettepanekute koondamisele üheks suureks toimikuks, mis erineb varasemate ülevõtmise toimingute tegemisest piirkondlike kalandusorganisatsioonide kaupa. Raportöör on veendunud, et selline lähenemisviis võib viia selleni, et institutsioonidevaheline protsess takerdub pikaks ajaks väikese punktide arvu tõttu, mis võib tuleneda piirkondlike kalandusorganisatsioonide soovituste vähesusest, ning see kahjustab Euroopa kalureid, kes soovivad õigusselgust. Selleks kutsub raportöör komisjoni üles tegema parlamendiga koostööd enne tulevasi ülevõtmisettepanekuid, et see protsess läbi vaadata.

Raportöör esitas range ja õigeaegse ülevõtmise tagamiseks muudatusettepanekud, millesse kaasati kuni 2024. aastani vastu võetud piirkondlike kalandusorganisatsioonide soovitused, mis puudusid komisjoni ettepanekutest (nimelt need, mis tulenevad ICCATist, IOTCst, NAFOst ja SPRFMOst). See lähenemisviis tagab, et EL säilitab oma rolli ülemaailmse liidrina kalavarude vastutustundliku majandamise valdkonnas, tagab kodanikele ja sidusrühmadele õigusselguse, võttes ELi õigusesse üle kõige ajakohasemad rahvusvahelised standardid, ning säilitab võrdsed tingimused ELi jaoks, kes tegutseb nende kalandusorganisatsioonide juhtimise all.

Lisaks rõhutatakse tekstis Euroopa Kalanduskontrolli Ameti (EFCA) võimalikku tulevast rolli Euroopa Komisjoni nimel tegutseva asutusena teabevoogude haldamisel ja võrdluse aluseks võetud asutusena liikmesriikide jaoks. Seda kajastab kogu ettepanekus korduv fraas „...või komisjoni määratud asutus“.

Viimasena parandavad raportööri esitatud muudatusettepanekud õigusakti teksti loetavust ja kättesaadavust ELi kodanike ja kalandusettevõtjate jaoks, tagades samal ajal sidususe liidu kaubanduspoliitika ning liidu laiemate rahvusvaheliste ookeanide majandamise ja kestlikkuseesmärkide vahel. Mitmes ettepaneku osas tuli ajakohastada andmekaitset käsitlevaid sätteid, et tagada ELi kodanikele ja kalandusettevõtjatele asjakohaste õigusaktidega tutvumisel suurem selgus ja läbipaistvus.

Kokkuvõtteks rõhutab raportöör, et ülevõtmisel tuleks jääda piirkondlike kalandusorganisatsioonide eeskirjade range ja õigeaegse ülevõtmise juurde, kutsudes nii Euroopa Parlamendi liikmeid ja nõukogu selles vaimus töötama, et võtta õigeaegselt üle eeskirjad, milles on mitmepoolselt kokku lepitud – mõnel juhul alates 2018. aastast.